



IMPRESO DE SOLICITUD PARA LA VERIFICACIÓN DE TÍTULOS UNIVERSITARIOS OFICIALES DE MASTER  
PROCEDIMIENTO ABREVIADO (Títulos implantados según el Real Decreto 56/2005)

1. DATOS DEL TÍTULO Y LA UNIVERSIDAD QUE PRESENTA LA SOLICITUD

R.D. 1393/2007, de 29 de octubre y Resoluciones de 16 de julio y 28 de octubre de 2008 de la Dirección General de Universidades

UNIVERSIDAD SOLICITANTE	UNIVERSIDAD DE ALCALÁ			
DENOMINACIÓN DEL TÍTULO				
Máster Universitario en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera				
UNIVERSIDADES PARTICIPANTES				
Universidad de Alcalá				
AGENCIA DE EVALUACIÓN QUE EVALUÓ LA PROPUESTA Y FECHA DE LA RESOLUCIÓN (si procede)				
PROFESIÓN PARA LA QUE EL TÍTULO HABILITA (si procede)				
NO PROCEDE				
REPRESENTANTE DE LA UNIVERSIDAD (nombre y denominación del cargo)				
1.º Apellido	2.º Apellido	Nombre	Cargo	NIF
HEYKOOP	FUNG-A-YOU	MICHEL	VICERRECTOR DE POSGRADO Y CAMPUS DE GUADALAJARA	09020152N
RESPONSABLE DEL TÍTULO (nombre y denominación del cargo)				
1.º Apellido	2.º Apellido	Nombre	Cargo	NIF
Lázaro	Lafuente	Luis	Catedrático de Universidad	12244181-Q

2. DOCUMENTACIÓN PRESENTADA (marcar lo que proceda)

MEMORIA JUSTIFICATIVA

COPIA DEL INFORME DE EVALUACIÓN

OTROS (Especificar).....

3. DIRECCIÓN A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN (art. 59.2 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre)

A los efectos de la práctica de la NOTIFICACIÓN de todos los actos y resoluciones relativos al procedimiento iniciado mediante esta solicitud, las comunicaciones se dirigirán a la dirección que figure en este apartado.

Dirección postal	Código postal	Ciudad	Provincia
SERVICIO DE ESTUDIOS OFICIALES DE POSGRADO. C/ LIBREROS 21, 2ª PLANTA	28801	ALCALA DE HENARES	MADRID
Comunidad Autónoma	Correo electrónico	Fax	Teléfono
MADRID	Carmen.delapena@uah.es	91 8856889	91 8854398 / 6975

3. PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

De acuerdo con lo previsto en la Ley Orgánica 5/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, se informa de que los datos solicitados en este impreso son necesarios para la tramitación de la solicitud y podrán ser objeto de tratamiento automatizado. La responsabilidad del fichero automatizado corresponde al Consejo de Universidades. Los solicitantes, como cedentes de los datos, podrán ejercer ante el Consejo de Universidades los derechos de información, acceso, rectificación y cancelación a los que se refiere el título III de la citada ley orgánica, sin perjuicio de lo dispuesto en otra normativa que ampare los derechos como cedentes de los datos de carácter personal.

El solicitante consiente expresamente la notificación por medios telemáticos a los efectos de lo dispuesto en el artículo 59 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

En Alcalá de Henares, a 15 de diciembre de 2008

El representante de la universidad

Cargo: Vicerrector de Posgrado y campus de Guadalajara

SRA. PRESIDENTA DEL CONSEJO DE UNIVERSIDADES

# MÁSTER UNIVERSITARIO EN ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA



## 1. DESCRIPCIÓN DE TÍTULO

<b>1.1. Denominación del título</b>
Máster Universitario en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera
<b>1.2. Universidad solicitante, y centro responsable de las enseñanzas conducentes al título, o en su caso, departamento o instituto.</b>
Universidad de Alcalá, Departamento de Filología Moderna
<b>1.3. Tipo de enseñanza de qué se trata (presencial, semipresencial, a distancia, etc.).</b>
Semipresencial. Combina enseñanza presencial y enseñanza virtual, con el apoyo de la plataforma virtual de la Universidad de Alcalá
<b>1.4. Número de plazas de nuevo ingreso ofertadas (estimación para los primeros 4 años).</b>
40
<b>1.5. Número mínimo de créditos europeos de matrícula por estudiante y periodo lectivo y, en su caso, normas de permanencia. (Los requisitos planteados en este apartado pueden permitir a los estudiantes cursar estudios a tiempo parcial y deben atender a cuestiones derivadas de la existencia de necesidades educativas especiales).</b>
60 créditos – Estudiantes que realicen sus estudios de Máster a tiempo completo. 30 créditos – Estudiantes que realicen sus estudios de Máster a tiempo parcial. <b>NORMAS DE PERMANENCIA</b> Según las normas aprobadas en la Comisión de Estudios Oficiales de Posgrado de la Universidad de Alcalá celebrada el 11 de junio de 2008: <ul style="list-style-type: none"><li>• El número máximo de años de permanencia para estudiantes que realicen el Máster a <b>tiempo completo</b> será de <b>2</b>.</li><li>• El número máximo de años de permanencia para estudiantes que realicen el Máster a <b>tiempo parcial</b> será de <b>3</b>.</li></ul>
<b>1.6. Información necesaria para la expedición del Suplemento Europeo al Título de acuerdo con la normativa vigente.</b>
<b>1.6.1. Principales campos de estudio del Máster</b> Didáctica de la lengua inglesa, lingüística aplicada a la enseñanza y aprendizaje del inglés, lingüística contrastiva y lenguas en contacto, bilingüismo, lingüística sincrónica, literatura en lengua inglesa.

### **1.6.2. Lengua utilizada en docencia y exámenes**

Inglés

### **1.6.3. Duración oficial del Máster**

Un curso académico

### **1.6.4. Requisitos de acceso**

Para acceder a las enseñanzas oficiales de Máster será necesario estar en posesión de un título universitario oficial español u otro expedido por una institución de educación superior del Espacio Europeo de Educación Superior que facultan en el país expedidor del título para el acceso a enseñanzas de Máster.

Asimismo, podrán acceder los titulados conforme a sistemas educativos ajenos al Espacio Europeo de Educación Superior sin necesidad de la homologación de sus títulos, previa comprobación por la Universidad de que aquellos acreditan un nivel de formación equivalente a los correspondientes títulos universitarios oficiales españoles y que facultan en el país expedidor del título para el acceso a enseñanzas de postgrado. El acceso por esta vía no implicará, en ningún caso, la homologación del título previo de que esté en posesión el interesado, ni su reconocimiento a otros efectos que el de cursar las enseñanzas de Máster

### **1.6.5. Modalidad de estudio**

Este Máster combina enseñanza presencial y enseñanza virtual, con el apoyo de la plataforma virtual de la Universidad de Alcalá (véase apartado 1.3).

Los estudiantes podrán elegir la modalidad de estudio, tiempo completo o tiempo parcial, en el momento de efectuar la matrícula (véase apartado 1.5).

### **1.6.7. Requisitos del Máster**

Los estudios conducentes a este título de Máster se dividen en tres especialidades diferentes con la siguiente distribución global de créditos en cada una de ellas:

#### ***Teaching English through Literature***

<b>Tipo de Materia</b>	<b>Créditos</b>
Obligatorias	28
Optativas	16
- Trabajo Fin de Máster ó - Practicum (que incluye Trabajo Fin de Máster)	16

### ***Teaching through English in Bilingual Schools***

<b>Tipo de Materia</b>	<b>Créditos</b>
Obligatorias	28
Optativas	16
- Trabajo Fin de Máster ó - Practicum (que incluye Trabajo Fin de Máster)	16

### ***Developing English Teaching Skills***

<b>Tipo de Materia</b>	<b>Créditos</b>
Obligatorias	16
Optativas	28
- Trabajo Fin de Máster ó - Practicum (que incluye Trabajo Fin de Máster)	16

#### **1.6.8. Acceso a ulteriores estudios**

Este Máster se considera como periodo de formación y permite acceder a un programa de doctorado en el ámbito de las lenguas modernas.

#### **1.6.9. Cualificación profesional (en su caso)**

## 2. JUSTIFICACIÓN DEL TÍTULO

### 2.1. Justificación del título propuesto, argumentando el interés académico, científico o profesional del mismo.

En España, como en el resto del mundo, el inglés es la lengua extranjera que atrae mayor número de estudiantes en todos los niveles educativos. Esto explica el alto grado de demanda de estos estudios y la necesidad de formar a profesionales de la enseñanza del inglés. Por ello, en estos momentos de auge de la enseñanza del inglés como lengua extranjera, es necesario afrontar el reto de la formación de profesores de esta lengua y ampliar la investigación que se lleva a cabo en este ámbito. El Máster que aquí se ofrece incluye tres orientaciones dirigidas a diferentes tipos de titulados y profesores que deseen completar su formación pedagógica en el ámbito de la enseñanza del inglés, así como adquirir nuevos recursos que puedan aplicar después a situaciones y niveles educativos concretos.

Por un lado, el itinerario denominado “**Teaching English through Literature**” va dirigido a profesores que deseen actualizar conocimientos relacionados con la enseñanza del inglés y desarrollar nuevos materiales didácticos. Para ello aborda uno de los aspectos de mayor actualidad en la enseñanza de la lengua inglesa: el uso de materiales auténticos en el aula de inglés, que incluyen sencillos textos literarios (cuentos, pequeños poemas, diálogos dramáticos, etc.). La especialidad se imparte en colaboración con el British Council de Madrid, institución con una gran tradición en la enseñanza del inglés en todo el mundo, y se encuadra dentro del proyecto que el British Council está desarrollando en diferentes países europeos denominado BritLit (para más información, véase la página electrónica de este proyecto - <http://www.teachingenglish.org.uk/try/resources/britlit>). Gracias a esta colaboración con el British Council, participan en el Máster profesores británicos de gran prestigio y experiencia en este ámbito, como John McRae (University of Nottingham) y Alan Pulverness (Norwich Institute for Language Education).

La segunda especialidad – “**Teaching through English in Bilingual Schools**” – va dirigida especialmente a profesores que participan en programas de educación bilingüe inglés-español y viene a dar respuesta al desarrollo de programas bilingües, especialmente en centros educativos de la Comunidad de Madrid. Desde hace unos años, se viene observando el papel decisivo que juega el inglés en la creación de nuevas generaciones de hablantes bilingües. Esta pauta hacia el bilingüismo a través del inglés ya tiene su tradición en países como Suecia, Dinamarca y Holanda, donde el 80% de su población afirma tener fluidez en esta lengua (*Standard Eurobarometer*, 52, 2000). España no se puede quedar al margen de esta tendencia, sino que necesita integrarse en este marco para ser competitiva en Europa y en el mundo. La Comunidad de Madrid y gobiernos de otras comunidades autónomas están respondiendo a esta tendencia y han puesto en marcha diversos programas bilingües en centros educativos, que han creado una demanda creciente de cursos que proporcionen herramientas y materiales a los profesionales de la enseñanza para poder afrontar el reto que supone enseñar a través del inglés.

En tercer lugar, la especialidad “**Developing English Teaching Skills**” es de corte más generalista y va dirigida tanto a aquellos titulados que deseen orientar su carrera laboral hacia la enseñanza del inglés como a aquellos otros profesionales que sientan la necesidad de construir a su medida un itinerario que integre sus conocimientos previos y que responda a sus necesidades puntuales de formación. Además de algunas

asignaturas propias, este itinerario se caracteriza por una oferta amplia de asignaturas optativas, obligatorias para los demás itinerarios, y cuyo objetivo es el de responder a las distintas necesidades formativas de cada docente en particular, ajustándose de este modo a las líneas marcadas por los diversos documentos europeos que hacen hincapié en la importancia del aprendizaje a lo largo de toda la vida (“Longlife Learning”) y que, a nuestro juicio, deben concretarse en ofertas oficiales de formación.

Desde otra perspectiva, el *Máster en Enseñanza del Inglés como lengua Extranjera* que se oferta se ajusta plenamente a las recomendaciones de fomentar la movilidad entre los países de la Unión Europea, al ofrecer un perfil nítidamente internacional y utilizar como lengua de impartición el inglés. Esta circunstancia potencia la movilidad en ambas direcciones; es decir, la de aquellos estudiantes que quieran acabar en otro país de la Unión Europea una titulación en lingüística aplicada iniciada en nuestro país, y la de aquellos que quieren seguir estudiando en España una carrera en el ámbito de la enseñanza del inglés que han comenzado en otros países europeos.

El título al que da lugar el Máster tiene equivalentes vigentes en las principales universidades europeas y norteamericanas. Asimismo, los estudios sobre lingüística aplicada a la enseñanza de la lengua inglesa cuentan ya con una larga tradición en nuestro país. En la Universidad de Alcalá existe también una larga tradición en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Ya en 1987 se celebró el *Primer encuentro de profesores de idiomas de Guadalajara*, organizado por la Escuela de Magisterio y dos años más tarde, en 1989, se organizaron en la Facultad de Filosofía y Letras, junto con el Centro de Profesores de Alcalá de Henares, las *I Jornadas sobre la Enseñanza de Lenguas Extranjeras*, que tuvieron su continuación en años posteriores. Desde entonces, diversos profesores del Departamento de Filología Moderna han organizado numerosos cursos y congresos en este campo, en colaboración con el ICE, el Instituto Británico y otras instituciones. Por último, la Universidad de Alcalá consideró necesario ofertar el *Máster Oficial en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera* hace tres años, debido al interés que suscitan los estudios de este tipo de enseñanzas en la región y por no existir otros estudios similares en la universidades de nuestro entorno, por lo que se aprobó este Máster de acuerdo con la normativa del RD 56/2005 en 2006 y se viene impartiendo con éxito durante estos tres últimos cursos académicos.

## **2.2. Descripción de los procedimientos de consulta internos y externos utilizados para la elaboración del plan de estudios. Éstos pueden haber sido con profesionales, estudiantes u otros colectivos.**

Como parte de los procedimientos de consulta internos utilizados para la elaboración de los planes de estudios de Máster de la Universidad de Alcalá en 2005, se mantuvieron a lo largo del curso académico 2005/2006 diversas reuniones informativas y sesiones de trabajo entre miembros del equipo rectoral y representantes de los distintos colectivos universitarios, que incluyó la Comisión de Estudios de Postgrado de la Universidad, Facultades y Departamentos.

Durante el proceso de elaboración del plan de estudios del Máster Oficial en Enseñanza del Inglés como lengua Extranjera aprobado en 2006 se contó con la colaboración del British Council en Madrid. Durante varias sesiones de trabajo con expertos, tanto del departamento de literatura como del proyecto bilingüe de esa institución británica, se intercambiaron información y experiencias que desembocaron en la actual estructura del Máster.

Desde un punto de vista normativo, el proceso de elaboración y tramitación de los planes de estudios de Máster que la Universidad de Alcalá presentó para su aprobación se desarrolló de acuerdo con las instrucciones aprobadas por el Consejo de Gobierno. En

su sesión celebrada el 28 de octubre abril 2005, el Consejo de Gobierno dio su conformidad al “Reglamento de Estudios Oficiales de Postgrado”, modificado en Consejo de gobierno Extraordinario de 11 de julio de 2005. Pasados todos los trámites necesarios, el Máster Oficial en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera de la Universidad de Alcalá se aprobó por la Orden 684/2006, de 14 de febrero, de la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid (B.O.C.M. 2 de marzo de 2006).

Desde esa fecha, la Universidad de Alcalá ha tratado de seguir obteniendo referencias y asesoramiento externos, con vistas a garantizar la calidad de los títulos propuestos. A tal fin, el 5 de marzo de 2007 la Universidad de Alcalá suscribió un convenio con la Cátedra UNESCO de Gestión y Política Universitaria de la Universidad Politécnica de Madrid, dirigida por el Profesor Francisco Michavila, reconocido experto internacional en el ámbito de los sistemas educativos. De acuerdo con este convenio, durante los años 2007 y 2008 se han desarrollado diversas actuaciones para adaptar las titulaciones de la UAH al Espacio Europeo de Educación Superior (EEES). La primera de estas actuaciones ha consistido en la definición de un “Modelo Educativo”, en el que se establecen los objetivos futuros de la universidad y sus rasgos distintivos frente a otras instituciones de educación superior.

Por otro lado, los días once y doce de diciembre de 2006 se celebraron unas jornadas de debate y reflexión sobre la reforma de las titulaciones. A estas jornadas asistieron los miembros del Consejo de Dirección de la UAH, los Decanos y Directores de Centros, y una representación del Consejo Social y el Consejo de Estudiantes. En la primera parte de las jornadas los asistentes tuvieron ocasión de familiarizarse con el marco general del proceso de adaptación al EEES y con ejemplos de buenas prácticas que se están siguiendo en otras universidades españolas y europeas. Para ello, se contó con la presencia de Guy Haug, Sebastián Rodríguez y Mercé Gisbert, todos ellos buenos conocedores de los modelos educativos europeos y de las experiencias de adaptación al EEES. Posteriormente, se constituyeron cinco grupos de trabajo, uno para cada una de las grandes ramas de conocimiento, con el fin de identificar los rasgos fundamentales del “Modelo Educativo” que la UAH pretende desarrollar en los próximos años. Como resultado de estas reflexiones se identificaron cinco ejes principales en los que es preciso incidir: la renovación de las metodologías de enseñanza y aprendizaje, en consonancia con el papel central que debe otorgarse al estudiante en las nuevas enseñanzas; el compromiso activo con las políticas de calidad; la internacionalización de los estudios; el lugar destacado que han de ocupar las Tecnologías de la Información y la Comunicación en la formación de los futuros egresados; y la vinculación con el entorno social, cultural y económico. El “Modelo Educativo” en el que se detallan estos aspectos fue validado por los asistentes mediante un cuestionario diseñado al efecto, siendo aprobado por el Consejo de Gobierno en su sesión de 6 de junio de 2007.

### 3. OBJETIVOS DEL TÍTULO

#### 3.1. Competencias generales y específicas que los estudiantes deben adquirir durante sus estudios, y que sean exigibles para otorgar el título. Las competencias propuestas deben ser evaluables.

Las competencias generales y específicas del título de *Máster Universitario en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera*, todas ellas evaluables, son las que se detallan a continuación, de acuerdo con lo previsto por el Real Decreto 1393/2007 para las enseñanzas de Máster. Para cada competencia general, se relacionan diferentes competencias específicas:

1. Adquirir los conocimientos didácticos básicos que caracterizan los procesos de enseñanza y aprendizaje de una lengua extranjera. Esta competencia general se desarrollará mediante las siguientes competencias específicas:

1.1. Conocer los procesos de interacción y comunicación en el aula, dominar las destrezas y habilidades sociales necesarias para fomentar el aprendizaje y la convivencia en el aula, y abordar problemas de disciplina y resolución de conflictos.

1.2. Describir los fundamentos de la educación bilingüe y las posibilidades de la utilización de la literatura en la enseñanza de la lengua inglesa

1.3. Profundizar en el conocimiento de la lengua inglesa y perfeccionar el discurso académico, tanto oral como escrito, utilizado en el aula de inglés.

1.4. Conocer recursos técnicos y estrategias que permitan tanto el desarrollo de la competencia lingüística y la competencia comunicativa como su evaluación.

1.5. Identificar los principales enfoques metodológicos utilizados en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

1.6. Armonizar los enfoques metodológicos utilizados con las nuevas tecnologías: medios audiovisuales, sistemas informáticos, etc.

2. Aplicar los conocimientos adquiridos en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con el ámbito de la enseñanza del inglés. Esta competencia general se desarrollará mediante las siguientes competencias específicas:

2.1. Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de la lengua inglesa, tanto en entornos docentes bilingües como en otros ámbitos de la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

2.2. Concretar el currículo que se vaya a implantar en un centro docente participando en la planificación colectiva del mismo; desarrollar y aplicar metodologías didácticas tanto grupales como personalizadas, adaptadas a la diversidad de los estudiantes.

2.3. Adquirir estrategias para estimular el esfuerzo del estudiante y promover su capacidad para aprender por sí mismo y con otros, y desarrollar habilidades de pensamiento y de decisión que faciliten la autonomía, la confianza e iniciativa personales.

2.4. Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

3. Tener la capacidad de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de

formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios. Esta competencia general se desarrollará mediante las siguientes competencias específicas:

3.1. Diseñar y desarrollar espacios de aprendizaje con especial atención a la equidad, la educación emocional y en valores, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, la formación ciudadana y el respeto de los derechos humanos que faciliten la vida en sociedad, la toma de decisiones y la construcción de un futuro sostenible.

3.2. Adaptar la dinámica de clase a los requerimientos de las diferentes tareas que se diseñen para su uso en el aula.

3.3. Explicar el modo en que las diferencias sociales y culturales de los estudiantes, así como sus motivaciones, afectan a los procesos de enseñanza y aprendizaje en el contexto del aula de inglés.

3.4. Identificar y planificar la resolución de situaciones educativas que afectan a estudiantes con diferentes capacidades y diferentes ritmos de aprendizaje.

4. Comunicar conclusiones – y los conocimientos y razones últimas que las sustentan – a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades. Esta competencia general se desarrollará mediante las siguientes competencias específicas:

4.1. Participar en debates y actividades en grupo relacionadas con la enseñanza de la lengua inglesa, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico.

4.2. Planificar, estructurar y desarrollar adecuadamente y con cierta originalidad trabajos escritos y presentaciones orales en inglés sobre temas relacionados con la didáctica de la lengua, transmitiendo las ideas de manera eficaz y con corrección.

4.3. Desarrollar el sentido de la escritura científica sobre temas relacionados con el ámbito de la enseñanza.

5. Poseer las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo. Esta competencia general se desarrollará mediante las siguientes competencias específicas:

5.1. Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa como lengua extranjera.

5.2. Iniciarse en la investigación en el ámbito de la lingüística aplicada y la didáctica del inglés como lengua extranjera, siendo capaz de formular hipótesis de partida y utilizar una metodología que permita extraer conclusiones válidas.

5.3. Diseñar y ejecutar proyectos de investigación en el aula, de manera autónoma, determinando los objetivos del proyecto, las fases de su realización y los recursos necesarios.

5.4. Continuar su formación como profesionales de la enseñanza mediante la utilización de la bibliografía adecuada, asistencia a cursos y congresos, etc.

## 4. ACCESO Y FORMACIÓN DE ESTUDIANTES

### 4.1. Sistemas accesibles de información previa a la matriculación y procedimientos accesibles de acogida y orientación de los estudiantes de nuevo ingreso para facilitar su incorporación a la Universidad y la enseñanza.

La Universidad de Alcalá (UAH) cuenta con dos tipos de sistemas de información previa a la matriculación:

- Sistemas de información genéricos, dirigidos a la totalidad de los estudiantes de nuevo ingreso.
- Sistemas de información específicos.

Dentro de los sistemas de información genéricos destaca el “Programa de Información de la Universidad de Alcalá”, en el que participan distintos servicios de la UAH. Este programa tiene como uno de sus objetivos informar sobre aquellos aspectos que puedan ser útiles para los estudiantes de nuevo ingreso, antes de su incorporación a la universidad. Entre otras vías de información, se ofrece una página electrónica institucional, en la que existe una sección específica para los futuros estudiantes ([http://www.uah.es/estudiantes/futuros\\_estudiantes/inicio.shtm](http://www.uah.es/estudiantes/futuros_estudiantes/inicio.shtm)) y otra sección dedicada a la Facultad de Filosofía y Letras (<http://www.uah.es/filosofiayletras>); se elaboran folletos informativos sobre los estudios, actividades y servicios dirigidos a los estudiantes de nuevo ingreso; se realizan campañas informativas en medios de comunicación; y se ofrece información en ferias y salones educativos, como “Aula”.

Los sistemas de información específicos son aquellos que pretenden dar respuesta a una necesidad de información concreta, planteada por los estudiantes o un determinado colectivo. Para cubrir estas necesidades la UAH dispone del Centro de Información Universitaria, que cuenta con varias oficinas en los diferentes campus de la Universidad y atiende consultas de manera presencial, mediante correo electrónico o por vía telefónica. Este Centro tiene personal preparado para ayudar a resolver cualquier pregunta relacionada con acceso, estudios, centros y departamentos, becas e intercambios, servicios y actividades, alojamientos y, en general, sobre cualquier otra cuestión de índole académica.

Por otro lado, la Escuela de Posgrado de la Universidad de Alcalá mantiene actualizada toda la información relacionada, tanto con los programas de posgrado, como sobre los requisitos de acceso y admisión a los mismos permanente actualizada en la siguiente dirección electrónica: <http://www.uah.es/postgrado/ESCPOSTGRADO/inicio.asp>

El Departamento de Filología Moderna, a través de la dirección del Máster, cuenta con una página electrónica específica del Máster - [http://www2.uah.es/master\\_tefl\\_alcala/](http://www2.uah.es/master_tefl_alcala/) - donde los estudiantes pueden disponer de información, tanto en inglés como en español, sobre los programas de las asignaturas, la realización del Trabajo Fin de Máster y el acceso a diferentes enlaces relacionados con el ámbito de la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Además, en esta página se encuentran las direcciones de correo electrónico de los coordinadores del Máster, a las que los futuros estudiantes podrán enviar sus consultas.

### 4.2. En su caso, siempre autorizadas por la administración competente, indicar las condiciones o pruebas de acceso especiales.

1. Para acceder a las enseñanzas oficiales del Máster será necesario estar en posesión de un título universitario oficial español u otro expedido por una institución de educación superior del Espacio Europeo de Educación Superior que facultan en el país expedidor del título para el acceso a enseñanzas de Máster.

2. Asimismo, podrán acceder los titulados conforme a sistemas educativos ajenos al Espacio Europeo de Educación Superior sin necesidad de la homologación de sus títulos, previa comprobación por la Universidad de que aquellos acreditan un nivel de formación equivalente a los correspondientes títulos universitarios oficiales españoles y que facultan en el país expedidor del título para el acceso a enseñanzas de postgrado. El acceso por esta vía no implicará, en ningún caso, la homologación del título previo de que esté en posesión el interesado, ni su reconocimiento a otros efectos que el de cursar las enseñanzas de Máster. El acceso por esta vía no implicará, en ningún caso, la homologación del título previo de que esté en posesión el interesado, ni su reconocimiento a otros efectos que el de cursar las enseñanzas de Máster.

En el momento de formalizar la matrícula se presentará fotocopia del título de licenciado o diplomado y, en el caso de no ser especialista en lengua inglesa, fotocopia de un certificado o justificante que acredite un nivel alto de lengua inglesa.

En caso de que el número de solicitudes superase el máximo previsto, los candidatos serían seleccionados en función de los siguientes criterios.

Para la especialidad de ***Teaching English through Literature*** se dará preferencia a:

- Profesores universitarios que imparten docencia en titulaciones con materias relacionadas con la lengua inglesa y su literatura.
- Profesores de inglés en activo en centros públicos de Enseñanza Secundaria.
- Profesores de inglés de Escuelas Oficiales de Idiomas.
- Profesores de inglés en instituciones privadas.

Para la especialidad de ***Teaching through English in Bilingual Schools*** se dará preferencia a:

- Profesores en activo en centros de Enseñanza Primaria que desarrollen programas de educación bilingüe.
- Profesores en activo en centros de Enseñanza Secundaria que desarrollen programas de educación bilingüe.
- Titulados con un nivel alto de inglés e interés en la enseñanza bilingüe.
- Profesores en activo que impartan asignaturas en inglés.

Para la especialidad de ***Developing English Teaching Skills*** se dará preferencia a:

- Profesores de inglés en activo, tanto en centros de Enseñanza Primaria como Secundaria.
- Profesores en activo que impartan asignaturas en inglés.
- Licenciados en Filología Inglesa, Maestros Diplomados en la especialidad de Lengua Extranjera (Inglés) y futuros graduados especializados en estudios ingleses.
- Titulados con un nivel alto de inglés e interés por la enseñanza de esta lengua.

#### **4.3. Sistemas accesibles de apoyo y orientación de los estudiantes una vez matriculados.**

La Universidad cuenta con un Servicio de Orientación y Promoción de estudios cuya información está accesible a través de la siguiente dirección electrónica:

<http://www2.uah.es/orientacion/contactar.htm>

Los principales servicios prestados son los siguientes:

- GABINETE PSICOPEDAGÓGICO

Plaza de Cervantes 10, 2ª planta  
28801 - Alcalá de Henares  
Tlf: 91 885 64 49 - 91 885 64 50  
e-mail: [psicopedagogico@uah.es](mailto:psicopedagogico@uah.es)

MERCADO DE TRABAJO

Plaza de Cervantes 10, 2ª planta  
28801 - Alcalá de Henares  
Tlf: 91 885 64 74  
e-mail: [panorama.laboral@uah.es](mailto:panorama.laboral@uah.es)

-INSERCIÓN LABORAL

Plaza de Cervantes 10, 2ª planta  
28801 - Alcalá de Henares  
Tlf: 91 885 64 74  
e-mail: [panorama.laboral@uah.es](mailto:panorama.laboral@uah.es)

- ORIENTACIÓN LABORAL Y PROFESIONAL

Plaza de Cervantes 10, 2ª planta  
28801 - Alcalá de Henares  
Tlf: 91 885 64 69  
e-mail: [equipo.orientacion@uah.es](mailto:equipo.orientacion@uah.es)

- BOLSA DE EMPLEO

Plaza de Cervantes 10, 2ª planta  
28801 - Alcalá de Henares  
Tlf: 91 885 64 81  
e-mail: [bolsa.empleo@uah.es](mailto:bolsa.empleo@uah.es)

La Universidad además cuenta con una Oficina del Defensor Universitario cuya información está actualizada en la siguiente dirección electrónica:

[http://www.uah.es/defensor\\_universitario/inicio.shtm](http://www.uah.es/defensor_universitario/inicio.shtm)

El Máster cuenta con tres coordinadores, uno por especialidad, que a través del correo electrónico o durante sus horas de tutorías, atienden todas las cuestiones que se van suscitando a lo largo del curso.

**4.4. Transferencia y reconocimiento de créditos: sistema propuesto por la Universidad de acuerdo con el artículo 13 de este real decreto.**

La Universidad de Alcalá desarrolla mecanismos adecuados para el reconocimiento de créditos regidos por el artículo 13 del Real Decreto 1393/2007,

- El reconocimiento de créditos de asignaturas se realizará teniendo en cuenta la adecuación existente entre las competencias obtenidas por el alumno en la materia o asignatura cuyo reconocimiento se pretende obtener y las competencias correspondientes a las materias y asignaturas que estén contempladas en el plan de estudios.
- La Universidad de Alcalá procederá al reconocimiento de los créditos obtenidos

como resultado de estancias y acciones de movilidad que se realicen en aquellas instituciones con las que exista el correspondiente convenio, o bien en el marco de programas oficiales de intercambio. El reconocimiento de estos créditos se efectuará preferentemente por créditos correspondientes a las materias o asignaturas optativas que estén contempladas en el plan de estudios

- El reconocimiento de créditos deberá ser solicitado por el estudiante interesado dentro del plazo establecido en las normas de procedimiento académico. Este plazo se hará público al comienzo del curso.
- Para solicitar el reconocimiento de créditos el estudiante deberá presentar una instancia de acuerdo con el modelo establecido en las normas de procedimiento interno, adjuntando la documentación que se especifique y previo pago de la tasa oficial que pueda hacer pública la Universidad de Alcalá.
- Contra la resolución de reconocimiento de créditos podrá realizar recurso de alzada ante el Rector, o ante el órgano en quien delegue. La resolución del Rector agotará la vía administrativa y será recurrible ante el orden contencioso-administrativo de acuerdo con lo previsto en la legislación vigente.

Los aspectos básicos que regularán la normativa de transferencia de créditos son los siguientes:

- La normativa sobre transferencia de créditos de la Universidad de Alcalá tiene carácter público. Se garantiza el derecho de los estudiantes a acceder a la normativa que afecte a las enseñanzas en las que pretendan matricularse o se encuentren ya matriculados.
- La transferencia de créditos consiste en la inclusión en el expediente académico del alumno de la totalidad de créditos obtenidos en enseñanzas oficiales cursadas en la Universidad de Alcalá u otra universidad, y que no hayan conducido a la obtención de un título oficial.
- La información transferida se referirá únicamente a las materias o asignaturas superadas que consten en el expediente académico del alumno, haciendo referencia, al menos, a la universidad en la que se hayan obtenido los créditos, el año académico, y el número de créditos y la calificación correspondientes.
- Los créditos transferidos no serán tenidos en cuenta para el cálculo de la nota media del expediente académico del alumno.

## 5. PLANIFICACIÓN DE LAS ENSEÑANZAS

### 5.1. Estructura de las enseñanzas

Como se ha mencionado en apartados anteriores, los estudios conducentes a este título de Máster se dividen en tres especialidades diferentes:

- *Teaching English through Literature*
- *Teaching through English in Bilingual Schools*
- *Developing English Teaching Skills*

Todas las asignaturas de las tres especialidades son **cuatrimestrales**, con excepción del Practicum y el Trabajo Fin de Máster, que pueden realizarse a lo largo de los dos cuatrimestres. Las tres especialidades comparten algunas asignaturas de tal forma que algunas aparecen como obligatorias en una especialidad y optativas en otra.

Cada especialidad tiene la siguiente estructura:

#### *Teaching English through Literature*

<b>Asignaturas obligatorias (28 créditos)</b>			
<b>1º cuatrimestre</b>		<b>2º cuatrimestre</b>	
The Place of Literature in the Teaching of English	4 cr.	Drama in Language Learning	4 cr.
Poetry in the Language Classroom	4 cr.	Materials Development	4 cr.
Classroom Management and Motivation	4 cr.	Short Stories for Creative Language Teaching	4 cr.
Teaching Reading Skills	4 cr.		
<b>Cuatro asignaturas optativas (16 créditos) a elegir entre</b>			
<b>1º cuatrimestre</b>		<b>2º cuatrimestre</b>	
Observation and Research in the Classroom	4 cr.	Creative Writing	4 cr.
Computer-assisted Instruction	4 cr.	Planning Effective Teaching	4 cr.
Cultural Aspects of Foreign Language Teaching	4 cr.	English for the Classroom	4 cr.
Dealing with Grammar, Vocabulary and Pronunciation	4 cr.	Assessment	4 cr.
Teaching Listening and Speaking Skills	4 cr.		
Writing Research Projects	4 cr.		
<p>Para concluir el Máster los alumnos habrán de realizar una de las siguientes actividades, que tendrán un valor de <b>16 créditos</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Observed Teaching Practice (Practicum): estudiantes sin experiencia docente en ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras. Incluye el Trabajo Fin de Máster.</li> <li>▪ Action Research Project (Trabajo Fin de Máster): estudiantes con experiencia docente en ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras.</li> </ul>			

#### *Teaching through English in Bilingual Schools*

<b>Asignaturas obligatorias (28 créditos)</b>			
<b>1º cuatrimestre</b>		<b>2º cuatrimestre</b>	
Teaching and Learning in a Bilingual Classroom	4 cr.	Resources and Materials: Analysis, Production, Adaptation	4 cr.

Oral Communication in Bilingual Teaching	4 cr.	English for the Classroom	4 cr.
Reading and Writing in a Bilingual Classroom	4 cr.	Assessment	4 cr.
Classroom Management and Motivation	4 cr.		
<b>Cuatro asignaturas optativas (16 créditos) a elegir entre</b>			
<b>1º cuatrimestre</b>		<b>2º cuatrimestre</b>	
Computer-assisted Instruction	4 cr.	Teaching Young Learners	4 cr.
Observation and Research in the Classroom	4 cr.	Drama in Language Learning	4 cr.
Poetry in the Language Classroom	4 cr.	Short Stories for Creative Language Teaching	4 cr.
Cultural Aspects of Foreign Language Teaching	4 cr.	Content Subject Methodology	4 cr.
The Place of Literature in the Teaching of English	4 cr.	Creative Writing	4 cr.
Dealing with Grammar, Vocabulary and Pronunciation	4 cr.	Planning Effective Teaching	4 cr.
Writing Research Projects	4 cr.		
<p>Para concluir el Máster los alumnos habrán de realizar una de las siguientes actividades, que tendrán un valor de <b>16 créditos</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Observed Teaching Practice (Practicum): estudiantes sin experiencia docente en ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras. Incluye el Trabajo Fin de Máster.</li> <li>▪ Action Research Project (Trabajo Fin de Máster): estudiantes con experiencia docente en ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras.</li> </ul>			

### ***Developing English Teaching Skills***

<b>Asignaturas obligatorias (16 créditos)</b>			
<b>1º cuatrimestre</b>		<b>2º cuatrimestre</b>	
Teaching Listening and Speaking Skills	4 cr.	Planning Effective Teaching	4 cr.
Reading and Writing	4 cr.	Assessment	4 cr.
<b>Seis asignaturas optativas (28 créditos) a elegir entre</b>			
<b>1º cuatrimestre</b>		<b>2º cuatrimestre</b>	
Cultural Aspects of Foreign Language Teaching	4 cr.	Resources and Materials: Analysis, Production, Adaptation	4 cr.
Classroom Management and Motivation	4 cr.	Short Stories for Creative Language Teaching	4 cr.
Poetry in the Language Classroom	4 cr.	Drama in Language Learning	4 cr.
Teaching and Learning in a Bilingual Classroom	4 cr.	English for the Classroom	4 cr.
The Place of Literature in the Teaching of English	4 cr.	Teaching Young Learners	4 cr.
Computer-assisted Instruction	4 cr.	Creative Writing	4 cr.
Writing Research Projects	4 cr.		
English for Specific Purposes	4 cr.		
Dealing with Grammar, Vocabulary and Pronunciation	4 cr.		
Observation and Research in the Classroom	4 cr.		
<p>Para concluir el Máster los alumnos habrán de realizar una de las siguientes actividades, que tendrán un valor de <b>16 créditos</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Observed Teaching Practice (Practicum): estudiantes sin experiencia docente en ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras. Incluye el Trabajo Fin de Máster.</li> <li>▪ Action Research Project (Trabajo Fin de Máster): estudiantes con experiencia docente en ámbito de la enseñanza de lenguas extranjeras.</li> </ul>			

**Tabla 1: Resumen de las materias que constituyen la propuesta en un título de Máster y su distribución en créditos.**

***Teaching English through Literature***

Tipo de Materia	Créditos
Obligatorias	28
Optativas	16
- Trabajo Fin de Máster ó - Practicum (que incluye Trabajo Fin de Máster)	16

***Teaching through English in Bilingual Schools***

Tipo de Materia	Créditos
Obligatorias	28
Optativas	16
- Trabajo Fin de Máster ó - Practicum (que incluye Trabajo Fin de Máster)	16

***Developing English Teaching Skills***

Tipo de Materia	Créditos
Obligatorias	16
Optativas	28
- Trabajo Fin de Máster ó - Practicum (que incluye Trabajo Fin de Máster)	16

**5.2. Procedimientos para la organización de la movilidad de los estudiantes propios y de acogida. Debe incluir el sistema de reconocimiento y acumulación de créditos ECTS.**

Mediante el desarrollo de las nuevas titulaciones y másteres, la Universidad de Alcalá (UAH) pretende realizar una apuesta decidida por la internacionalización y la movilidad estudiantil. Así se indica de manera expresa en el “Modelo Educativo de la UAH”, mencionado en el apartado 2.2., al definir la internacionalización como “uno de los rasgos que identifican la oferta educativa y a la comunidad universitaria de Alcalá”. De esta forma, la UAH, desde el Vicerrectorado de Relaciones Internacionales y Extensión Universitaria, cuenta con una serie de programas internacionales y de intercambio dirigidos tanto a estudiantes nacionales como extranjeros. Toda la información está recogida en la siguiente dirección electrónica:

<http://www.uah.es/internacionales/inicio.shtm>

Para promover los intercambios educativos, la Universidad de Alcalá cuenta con un servicio centralizado encargado de gestionar la movilidad de los estudiantes. Este

servicio atiende tanto a los alumnos matriculados en la universidad que cursan parte de sus estudios en el extranjero como a los estudiantes de otros países que acuden a la Universidad de Alcalá.

En los tres años que viene impartándose el Máster, se han matriculado estudiantes procedentes de varios países, entre los que figuran Estados Unidos, Panamá, Túnez, Italia, República Dominicana y Rumanía. Para promover la participación de estudiantes extranjeros en los másteres y reforzar las relaciones de cooperación con los universitarios de otros países, la UAH ofrece todos los años las denominadas Becas Cervantes. Son becas de residencia que podrán ser solicitadas por estudiantes, preferentemente, latinoamericanos, para un Postgrado de la Universidad de Alcalá. Los detalles de la convocatoria se pueden consultar en la siguiente página electrónica: [http://www.uah.es/becas\\_ayudas/becas\\_miguel\\_cervantes.shtm](http://www.uah.es/becas_ayudas/becas_miguel_cervantes.shtm)

Existen otras ayudas de movilidad, de las que puede beneficiarse cualquier estudiante de la UAH matriculado en estudios de postgrado:

- “Becas Internacionales Bancaja-Universidad de Alcalá”, destinadas a realizar una estancia de entre tres y cinco meses en la Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Nacional de Heredia (Costa Rica), Universidad Autónoma de Santo Domingo (República Dominicana), Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (República Dominicana), Universidad de La Habana (Cuba), Instituto Superior Politécnico José Antonio de Echevarría (Cuba), Universidad Federal de Bahía (Brasil), Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Universidad del Rosario (Colombia), Universidad de El Salvador, Universidad de Tufts (Estados Unidos) y Universidad de Skidmore (Estados Unidos). Durante el curso académico 2008/2009 se ofertaron un total de 25 becas, con una asignación de 400 euros mensuales.
- “Becas del Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos”: se ofertan dos becas para financiar una estancia de nueve meses en las universidades de Tufts y Skidmore (Estados Unidos). La beca cubre las tasas de matrícula en la universidad receptora y los gastos de alojamiento y manutención.

La Universidad de Alcalá acogiendo a la convergencia europea reconoce los créditos ECTS realizados por los alumnos en cualquier sistema universitario europeo.

### **5.3. Descripción de los módulos o materias de enseñanza-aprendizaje que constituyen la estructura del plan de estudios, incluyendo las prácticas externas y el Trabajo de Fin de Máster, de acuerdo con la siguiente tabla:**

A continuación se describen las asignaturas del plan de estudios por orden alfabético. La descripción del Practicum (Observed Teaching Practice) y del Trabajo Fin de Máster (Action Research Project) se encuentra al final. Los contenidos de las asignaturas están tomados en su mayor parte de los programas del presente curso académico 2008-09. Los programas aprobados para este curso contienen una información más detallada (cronograma de clases, bibliografía, etc.) que puede verse en la página electrónica del Máster – [http://www2.uah.es/master\\_tefl\\_alcala/especialidades.htm](http://www2.uah.es/master_tefl_alcala/especialidades.htm)

<b>Denominación del módulo o materia</b>
Assessment
<b>Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia</b>
<p>This online course will explore the principles of language assessment and provide participants with opportunities to develop assessment skills and a variety of techniques. Its general aims will be adapted to the specific concerns of the participants within each specialisation track.</p> <p><b>Knowledge</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- To create a greater awareness of the basic concerns which underlie the assessment of language in EFL and bilingual contexts.</li> <li>- To provide an understanding of the principles of language assessment and how they can be applied in practice.</li> <li>- To provide an introduction to a variety of methods of assessment of students' oral and written performance, as well as the so-called receptive skills (listening and reading).</li> <li>- To give specific examples of assessment techniques that can later be adapted to individual teaching contexts.</li> <li>- To understand what is entailed in "Assessment for learning", using assessment to promote and monitor learning for the benefit of the students.</li> </ul> <p><b>Specific Skills</b></p> <p>On completion of the course participants will be expected to be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Make principled decisions on why, what, when, and how we should assess.</li> <li>- Choose the appropriate material for different kinds of tests and to find practical and reliable types of questions.</li> <li>- Use practical techniques and strategies for carrying out the assessment of speaking and writing skills.</li> <li>- Use alternative ways to assess listening and reading comprehension skills.</li> <li>- Choose from a range of assessment approaches, such as formal assessment, informal assessment, self-assessment, and portfolio assessment.</li> <li>- Set precise standards and criteria for assessment.</li> </ul>
<b>Breve descripción de sus contenidos</b>
<p><b>1. Language assessment: key issues</b></p> <p>1.2. Introduction: prejudices and problems  1.2. Why do we assess?  1.3. Assessment objectives  1.4. Formal assessment vs. informal assessment  1.5. Mixed-ability classes  1.6. Peer and self-assessment possibilities: Assessment for learning  1.7. Qualities of a "good" test</p> <p><b>2. Assessing oral skills</b></p> <p>2.1. Introduction  2.2. The importance of informal assessment  2.3. Formal assessment of speaking</p>

- 2.4. Oral assessment criteria
- 2.5. Self-assessment / peer assessment

### 3. Assessing written work

- 3.1. Introduction
- 3.2. Assessing grammar and writing
- 3.3. Test formats
- 3.4. Ways of reducing marking
- 3.5. Marking compositions
- 3.6. Self-assessment / peer assessment of writing.

### 4. Assessing receptive skills

- 4.4. General issues
- 4.2. Ways of assessing students' listening and reading skills informally
- 4.3. Designing listening and reading tasks for assessment
- 4.4. Reading and listening performance criteria
- 4.5. Hearing Tests
- 4.6. Self-assessment / peer assessment

### Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

This is an online course delivered on the Blackboard e-learning platform that permits you to study in the privacy of your own home any time day or night. It will be an interactive classroom. You will receive personalised instruction online and you will be able to learn at your own pace, track your progress, and receive feedback from your teacher.

Course time will be mainly devoted to readings, critical writing, materials design, and online discussions.

Two main forms of communication will be used during this course: the e-mail and the discussion board.

- a) The Blackboard e-mail allows you to send, receive, reply, and forward mail messages to your teacher and to your fellow students. It is best if you restrict e-mail communication to those questions of a personal nature. It is really best to ask all other questions on the Discussion Board.
- b) The Blackboard discussion board is divided into different topics which allow your instructor to create discussion groups around particular subjects. It is where you will discuss what you are learning. Any general questions or comments you have about the course should be posted on the Discussion Board. Everyone will benefit by the answers.

An experiential, hands on approach, will be used to involve the participants in real materials development tasks. The emphasis will be on techniques and resources, though essential theoretical questions will be raised and discussed.

### STUDENT WORKLOAD

	Hours
Face-to-face seminar	3
Independent study	17
Readings	30
Online discussions	10
Activities and assignments	40
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

The assessment of the programme will be based on a combination of participation in the virtual classroom, written assignments and a final paper.

- Participation: 20%
- Written assignments: 30%
- Final paper: 50%

**Denominación del módulo o materia**

Classroom Management and Motivation

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

This course combines practical strategies from the educational literature, lessons learned from teachers' experience, and insights from students. More precisely, this course is designed to help students recognise differences in teaching and learning styles and how they influence classroom management to meet the needs of all learners. It also addresses the difference between rules and procedures, the roles of both students and teacher in academic accountability, and getting the school year off to a positive start. Students will explore a range of models and strategies that will serve as a foundation for developing a personal approach to classroom management.

**Knowledge**

Upon completion of this course, students will have:

- Explored classroom management approaches based on behavioural, cognitive, affective and social theory and practice.
- Defined "classroom management" and its related terms.
- Organized the classroom environment to maximise instruction and minimise disruption.
- Explained concepts that bring about positive classroom motivation and discipline.
- Specified classroom conditions that promote student on-task behaviour and facilitate effective instruction.
- Discussed methods of discipline, motivation, and general classroom management that are required to accommodate diverse students.

**Specific skills**

Learners are expected to be able to:

- Improve skills of critical analysis and problem-solving, including skills of observation, making differences, identification of relationships, and reflective expression.
- Refine reflective practice by observing differing interpretations and deliberate actions by others.
- Strengthen decision-making skills within the context of a complex situation where there may not be a match between theory and practice.

- Enhance professional practice by critically examining values, beliefs and classroom management strategies that facilitate the learning of all students.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1. Understanding student diversity: How to learn about and accommodate students with diverse backgrounds and abilities**

Catering for diversity: Learning styles and strategies  
Tapping into multiple intelligences  
Developing lessons to meet the needs of learners

#### **2. Classroom environment: The power of a great teacher**

Creating a warm and trusting community of learners  
The classroom as a multi-sensory environment  
Seating arrangement and classroom monitors and jobs

#### **3. Classroom management: Motivation in the EFL class**

Developing a Personal Classroom Management Plan: the dynamics of classroom behaviour.  
Creating a positive classroom atmosphere: techniques to motivate students

#### **4. Classroom management: Successful classroom approaches to misbehaviour**

Identifying challenging students  
Dealing with mildly challenging behaviour  
Working with chronic, highly disruptive behaviour

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This is a student-centred course. Students are responsible for learning as deeply and quickly as possible, without assuming their path for learning is identical to any other students in the class. Success and learning is probable only with intensive work, effort, risk and personal motivation. The amount of knowledge, skills and abilities students develop as result of this course, will be directly proportional to their level of participation and contribution. It is important to remember that the most important value gained as a result of completing this course is what is learned rather than the final mark.

#### *Course assignments*

Course assignments will serve as formative assessment of the knowledge and insights students develop that are related to classroom management and motivation. They also provide a foundation for the development of a personal system of classroom management.

- Readings. Students will explore readings that are based on the principles and issues related to classroom management and motivation. In addition, readings will support the portfolio project as students create a personal system of classroom management. These readings will also be the subject of discussion and debate in class.
- Portfolio project. Course readings and class activities are designed to assist students in developing a personal system of classroom management that will be demonstrated by building a portfolio of plan ideas and strategies. The following portfolio components must be

included in this order (Students should be creative in designing their portfolio):

- 1) Table of contents
- 2) Beginning of the Year Plan: First Two Weeks of School
- 3) Classroom Environment: Room preparation
- 4) Motivation techniques: Incentive and Reward Plan
- 5) Managing difficult situations: Problem Behaviour Strategies
- 6) Final thought

- Case study groups. Students will participate in a group project by exploring a case study that is related to managing difficult situations in the EFL class. The purpose of the group project is not only to provide a forum for students to read and discuss case studies with classmates, but to also to help students develop a personal understanding of classroom management systems. Instructor will provide case studies assigned to each group. Students will develop a script to perform the case study as a role-play, and then lead a problem solving class discussion that identifies the issues, perspectives, knowledge, actions and consequences related to the case study.

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Successful completion of the general course requirements, participation in all classes, and completion of all assignments, usually results in a passing mark. Other factors that will affect the final mark include: late assignment; failure to follow directions on assignments; and failure to respond in class and participate in group work or class discussions.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	15
Study of theoretical contents	20
Exercises	40
Readings	25
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Denominación del módulo o materia**

Computer-assisted Instruction

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

**Knowledge**

- To use teaching resources which are available on the net for the teaching of English as a second language.
- To become familiar with the language used to describe the new technologies of information and communication.
- To become acquainted with the new roles that teachers and students adopt in the context of on-line teaching.

**Specific Skills**

- To apply the knowledge acquired in the course in order to create activities for teaching and learning English as a Second Language.
- To consider how evaluation and self-evaluation can contribute to teaching and learning processes.
- To integrate new technologies in an ordinary teaching context through a solid methodological framework.

**Breve descripción de sus contenidos****1. Surfing the net and its possibilities**

- 1.1. Communicating on the net
- 1.2. Searching the web

**2. Teaching materials**

- 2.1. Finding and selecting the right material
- 2.2. Designing your own materials

**3. Dictionaries and translation programs**

- 3.1. Dictionaries
  - 3.1.1. Using electronic and online dictionaries
  - 3.1.2. Pros and cons of using paper and electronic/online dictionaries
  - 3.1.3. Other reference works
- 3.2. Translation programs
  - 3.2.1. Some examples of online translators
  - 3.2.2. Error analysis based on samples of online translators

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This is an online course. Feel free to access the contents at any time using the Blackboard platform.

The course will deal with both theoretical and practical contents, but most attention will be given to the latter. On the one hand, the learning modules focus on selected reading materials, and on the other the course deals with practical activities which give students an opportunity to get familiar with the use of new technologies for teaching English as a Second Language.

One of the basic objectives for this course is to provide students with ideas about ways in which new technologies can be integrated into the classroom. Thus, students enrolled in the course will be asked to reflect about their own teaching practice and to prepare e-learning materials which can be useful for their own students.

Students are expected to use the Internet at home to carry out some of the activities assigned for the course.

Most of the assigned readings and some titles in the bibliography are written in English. Therefore, students who take this course are expected to be proficient in the English language.

## STUDENT WORKLOAD

	Hours
Readings: <ul style="list-style-type: none"><li>- on the use of ICTs in the classroom</li><li>- on the design of materials</li><li>- on the use of dictionaries</li></ul>	20
Study of theoretical contents and practical activities	20
Assessment: final project and other compulsory and optional activities	30
Self-study lessons (online teaching)	30
<b>Total</b>	<b>100</b>

### Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente

In order to assess students we will take into account:

- One final project: 60%
- Several compulsory activities to be handed in: 25%
- Submitted non-compulsory activities, including discussion groups: 15%

### Denominación del módulo o materia

Content Subject Methodology

### Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia

This online course focuses on teaching science education through inquiry. In the course we will explore how using inquiry-based teaching can improve students' understanding of science. The course provides effective teaching methodologies, strategies and tools that can be used when teaching life science concepts. Through the readings, forum discussions, assignments, and other interactive experiences, learners in this course will have opportunities to develop content knowledge about inquiry in science education and the processes of science.

#### Knowledge

As a result of participating in this course learners will:

- Explore how to bring the scientific processes into the classroom as a teaching and learning tool.
- Understand the essential elements of scientific inquiry.

#### Specific Skills

On completion of the course participants will be expected to be able to:

- Comment on current topics related to science teaching in the classroom.
- Design a science lesson plan using a scientific inquiry approach to the topic taught.

### Breve descripción de sus contenidos

1. What is Science?
2. Processes of science and teaching science to English language learners
3. Teaching science through inquiry
4. Designing inquiry science lessons
5. Connecting science with other subjects

### Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Since this is mainly an online course, learners are expected to submit all the assignments via e-mail. Assignments in this course include:

- Science autobiography

This is your initial writing assignment. It is your story. You are being asked to reflect upon your school science experiences from your earliest memory to the present. What was science like for you? Did you like it? Hate it? Never thought much about it? Based on your own personal experiences with science in school...how would you define science?

- Reading article

For this assignment, several journal readings will be posted on line. You are to choose one and write an essay discussing the article.

- Science journal

This journal, to be kept for the entire length of the course should include: a log of what happens in your science classroom, reflections on what you and your students do, notes if any inquiry learning is or not taking place.

- Forum discussions

For this assignment, material or questions will be posted for you to write an opinion about.

- Inquiry lesson

This will be the culminating event of the class. You need to develop a standards-based inquiry lesson for your science classroom.

### STUDENT WORKLOAD

Activities	Hours
Independent Study	20
Readings	20
Online Discussions	10
Face-to-face teaching sessions	6
Activities and Assignments	44
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

The assessment of the programme will be based on a combination of participation in the online discussions, written assignments and inquiry lesson.

- Participation: 20%
- Written assignments: 30%
- Inquiry lesson: 50%

### **Denominación del módulo o materia**

Creative Writing

### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

This course stems from the belief that creative writing can bring substantial benefits in various areas of foreign language teaching. On the one hand, it is an effective means for innovative language practice in which students can express personal meaning; on the other, it creates academic benefits in terms of text analysis and comprehension, both for content and form, thus creating a nexus between reading and writing. Moreover, it can also make the language learning process enjoyable and stimulating.

#### **Knowledge**

- To view writing as a process and a method of discovery.
- To provide an understanding of the characteristics of creative writing.
- To create a greater awareness of purpose and audience.
- To provide a framework for language analysis and writing techniques.
- To generate ideas for writing.
- To provide an understanding of ways to help students overcome their fears of writing.

#### **Specific Skills**

- Stimulating creativity.
- Making writing enjoyable and meaningful.
- Narrative strategies.
- Descriptive strategies.
- Developing exercises to stimulate writing.
- Drafting and revising.
- Evaluating writing activities.
- Organizing writing activities.

### **Breve descripción de sus contenidos**

1. Writing as a process; writing as discovery.
2. Techniques for exploratory writing: freewriting, brainstorming, listing, free association etc.
3. Writing strategies: invention, revision, narrating and describing.
4. Techniques to stimulate student writing.
5. Particularizing events and people.
6. Focus on stories.
7. Focus on poetry: playing with language.
8. Writers on writing.

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

A workshop approach to creative writing will be taken. Participants will be introduced to and have the opportunity to try out a variety of exploratory writing techniques and exercises aimed at stimulating the imagination and developing writing strategies that can be used in an English classroom. There will be opportunities for participants to share their ideas about writing and their experiments with writing both in class and through the online platform. Active participation, either in class or through the virtual platform is essential.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Face-to-face seminars	16
Individual tutorials	2
Independent study	10
Readings	8
Assignments and revision	20
Final project	45
<b>Total</b>	<b>101</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

The assessment of the course will be based on a combination of participation (physically and virtually), written assignments and a final classroom project.

- Participation: 15%
- Written assignments 25%
- Final project: 60%

**Denominación del módulo o materia**

Cultural Aspects of Foreign Language Teaching

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

**Knowledge**

Upon completion of this course students will be able to:

- Know the main meanings generally associated with keywords such as “culture”, “multicultural”, “pluricultural”, “(socio)cultural competence” and “intercultural competence”.
- Know and critically reflect upon different models of intercultural competence and their

- pedagogical implications for the foreign language classroom and other subject areas in bilingual education
- Be familiar with the main elements of a (socio)cultural and intercultural syllabus.
  - Be familiar with a wide array of pedagogical aspects which allow for the inclusion of a (socio)cultural and an intercultural component in the foreign language class and in other subject areas in bilingual education.
  - Know the role the (socio)cultural and the intercultural dimensions in foreign language teaching should play in the foreign language class and in bilingual teaching according to European and Spanish official documents.
  - Be familiar with how to plan, organise and follow-up on an exchange abroad to make the most of this enriching intercultural experience.

### **Specific Skills**

Throughout the module students will be expected to:

- Reflect upon how globalisation and internationalisation have an effect upon foreign language teaching
- Reflect upon the issues of the cultural dimensions of foreign language learning by creating their own material: proposing a (socio)cultural syllabus, building an intercultural syllabus, creating their cultural / intercultural activities, analysing the role of the cultural dimension in foreign language teaching material or in concrete teaching scenarios, etc.
- Gather and create a battery of cultural and intercultural activities to be used in foreign language teaching situations.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1. Basics for the inclusion of cultural aspects in foreign language teaching in the 21<sup>st</sup> century**

- 1.1. The role of English in the context of internationalisation and globalisation
- 1.2. The concept of “culture”
- 1.3. The concepts of “multicultural”, “pluricultural”, “(socio)cultural” and “intercultural” (competence) in Council of Europe documents
- 1.4. Language, culture, thought and identity

#### **2. Models of culture teaching and their pedagogical implications**

- 2.1. The teaching of the (socio)cultural dimension in the foreign language class
- 2.2. Models of intercultural communicative competence

#### **3. The cultural and the intercultural dimensions in a foreign language syllabus**

- 3.1. Goals
- 3.2. Contents
- 3.3. Materials
- 3.4. Methodology
- 3.5. Assessment

#### **4. Further practical aspects in the incorporation of an intercultural dimension in the syllabus**

- 4.1. Searching for the intercultural individual
- 4.2. Dealing with stereotypes and misconceptions
- 4.3. The study visit

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Participants are expected to study the materials available on the platform, to complete the essential readings, to do the required activities and to participate actively in the group discussions in the forum. Participants will interact on-line among themselves and with the lecturer for feedback and assistance.

Since this module, partly in conjunction with the module on **Teaching and Learning in a Bilingual Classroom**, paves the way for many of the other more specific modules, students are expected to master the theoretical concepts presented, but also discover their practical implications for teaching culture and intercultural aspects in a bilingual programme. It is therefore suggested that students initiate a process of reflection to compare the way in which they acquired their cultural identity and how this compares to the way they intend to teach languages based on cultural identity formation.

**STUDENT WORKLOAD**

For students who participate regularly on-line:

	<b>Hours</b>
Study of theoretical contents on-line	23
Readings	35
Activities, debates and discussions on-line	40
Self-assessment report	2
<b>Total</b>	<b>100</b>

For students who are not able to participate on-line:

	<b>Hours</b>
Study of theoretical contents on-line	25
Readings	35
Port-folio writing: four 700-1000 word activities	40
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment will be based on the following elements:

For students who go on-line regularly, do (with an average to high degree of competence) ALL the on-line activities at the scheduled time and respond to the work posted by other participants:

- Active on-line participation:
  - o Consultation with tutor, activities, debates and discussions: 85%
- Self-evaluation:
  - o Informed and critical report of individual performance throughout the course: 15%

For course participants who do not meet the previous requirements:

- Portfolio writing:
  - o Four 750-1000 word activities: 100%

### **Denominación del módulo o materia**

Dealing with Grammar, Vocabulary and Pronunciation

### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

This course will present and explore the principles of grammar, vocabulary and pronunciation teaching and learning from different perspectives, as well as common problems faced by Spanish learners of English when dealing with these three topics, with the aim of providing participants with a sound theoretical background plus the necessary skills to evaluate existing coursebooks, workbooks and other teaching/learning resources, detect students' problems and errors and develop their own course-specific materials and courseware. Finally, the course also aims at encouraging participants to engage in discussions, critical analysis and reflection on their knowledge and beliefs about psychological and cognitive processes involved in language learning and their implications for teaching. Contents, practice and training tasks will eventually be adapted to the needs and concerns of the participants.

#### **Knowledge**

- Understanding of the opposition between teacher-centred/learner-centred strategies.
- Awareness of different perspectives on the teaching of grammar, vocabulary and pronunciation in the EFL classroom.
- Awareness of the influence that knowledge about language and language learning processes might have on learning outcomes.
- Criteria for evaluating ways of presenting linguistic materials in the classroom.
- Criteria for evaluating resources.
- Understanding of the systems of rules underlying the grammar of English.
- Understanding of the most reputed standards of English: RP, GA and the now emerging EIL.
- Understanding of the English sound system, at the segmental and prosodic levels.
- Fundamental techniques for experiment design and data collection, analysis and description.
- Computer techniques for language teaching and linguistic research.

#### **Specific Skills**

Having completed the course, participants will be expected to be able to:

- Make informed decisions for grammar, vocabulary and pronunciation teaching taking into account the potential benefits or drawbacks of teaching them implicitly or explicitly, foregrounding either function or form, etc.
- Make sensible decisions on why, what, when and how to deal with pronunciation, vocabulary and grammar in the classroom.
- Compare, evaluate, critically analyse and select suitable materials for presenting, practising, assessing and correcting language items.
- Design and develop appropriate materials of their own.
- Deal with multimedia materials and integrate them in well planned hypermedia

teaching/learning resources.

## **Breve descripción de sus contenidos**

### **1. General theoretical and methodological principles.**

- 1.1. The role of Linguistics and Phonetics in language teaching/learning.
- 1.2. A brief survey of foreign language teaching/learning methodologies: grammar/grammar-translation syllabus, notio-functional syllabus, lexical syllabus.
- 1.3. Planning activities: methods, criteria for classifying activities; creating a data base of exercises.
- 1.4. General cognitive principles of language learning: items and patterns, analogy and anomaly, contrast second language/mother tongue, focus on learners/learning or teachers/teaching.
- 1.5. Dictionaries: structure and use.
- 1.6. Technological resources for language teaching and learning.
- 1.7. Relevance of CALL and the potential use of spoken and written corpora for grammar, vocabulary and pronunciation teaching.

### **2. Pronunciation**

- 2.1. What pronunciation to teach?
  - Choice of standard.
  - Choice of representation devices.
- 2.2. The Phonological description of the English sound system: models and approaches.
- 2.3. How to teach pronunciation?
- 2.4. Teaching the pronunciation of vowels
- 2.5. Teaching the pronunciation of consonants.
- 2.6. Teaching accent, rhythm and intonation.
- 2.7. Dealing with errors due to mother tongue influence.
- 2.8. Planning a pronunciation lesson: presentation, examples, practice and revision.
- 2.9. Exploring pronunciation in your classroom

### **3. Vocabulary**

- 3.1. What vocabulary to teach?
  - Criteria for selecting vocabulary.
  - Word frequency and availability indices.
- 3.2. Word form(s), meaning(s), grammar and use(s).
- 3.3. Word formation: Latin and Saxon roots.
- 3.4. Collocations, set phrases and idioms.
- 3.5. Meaning relationships: synonymy, homonymy, polysemy, hyponymy and hyperonymy, metaphor and metonymy.
- 3.6. How to teach vocabulary?
  - Introducing new lexical items and fixing known ones.
  - Discovering vocabulary through meaning relationships.
  - Discovering vocabulary through context.
- 3.7. Tips for designing vocabulary activities.
- 3.8. Planning a vocabulary unit: presentation, examples, practice and revision.

### **4. Grammar**

- 4.1. What grammar to teach?
  - Approaches to grammar: structural, functional, pedagogical.
  - Form/function relationships in language learning.
  - Prescriptive vs. descriptive rules.
- 4.2. Phrase structure. Clause and sentence structure.

- 4.3. Some relevant items:
- Agreement.
  - Questions on word order.
  - Passive voice
  - Conditionals.
  - Phrasal verbs.
  - Direct vs. reported speech.
- 4.4. The relevance of CALL for grammar teaching and the potential use of spoken and written corpora for grammar study.
- 4.5. How to teach grammar?
- Form/meaning/use framework
  - Ways of presenting English grammar.
  - Task-based language teaching and grammar instruction.
- 4.6. Tips for designing grammar activities.
- 4.7. Planning a grammar unit: Presentation, examples, practice and revision.
- 4.8. Exploring grammar in your classroom

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This has been designed as an on-line course, though several on-site seminars evenly spaced in time addressed to those participants that might find difficulty when dealing with assigned readings or tasks will be held. Attendance to these on-site seminars is entirely optional; accordingly, participation in these seminars will not be assessed. Following this scheme students may decide when and where to study. Topics will be distributed on a weekly basis. Every week, the discussion (either on-site or on-line) of theoretical contents will be followed by a series of practical activities guided by the tutor plus a series of extra activities carried out by the students alone. All the materials (tutorials and instructions, sample activities, software, etc.) required for the course will be conveniently uploaded onto an extranet dedicated to the course a couple of weeks in advance, so that participants may access and download them onto their machines for off-line study.

An all-group discussion (virtual seminar) will be held every second week. These discussions will last an hour approximately, and all participants must join them, participation being assessed.

Besides seminars and practical activities, participants will prepare three written assignments, one for each of the main topics (units 2, 3 and 4), under tutor supervision. Due dates for submission of these assignments will be conveniently announced along the term.

By the end of the course, participants will write a final paper on a topic to be agreed with the tutor.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
On-site seminars	6
Virtual seminars	10
Independent study	15
Readings	15
Practice	15
Assignments	30
Final paper	25
<b>Total</b>	<b>116</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

The assessment will be based on the main components of the course weighted as follows:

- Participation in seminars and in the virtual classroom: 30%
- Practical assignments: 30%
- Final paper: 40%

**Denominación del módulo o materia**

Drama in Language Learning

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

**Knowledge**

- To develop deeper understanding of the role of literature can play in the foreign language classroom, with specific reference to drama texts and techniques.
- Familiarisation with the role of representational language.
- The language/literature interface.
- The specificity of drama as a genre.

**Specific Skills**

- To develop advanced reading, teaching, performing and communication skills in the development and implementation of teaching materials using drama techniques.
- To evaluate dramatic texts and techniques for their usefulness and appropriacy in the foreign language classroom.
- To use dramatic texts and techniques and similar representational materials to develop the learner's abilities and skills the four language skill areas of listening, speaking, reading and writing, as well as the 'fifth skill' of critical thinking.
- Develop an understanding of ways and methods of using drama in the language classroom.
- Develop the ability to prepare materials and discuss their use in a critical and self-reflective manner.

**Breve descripción de sus contenidos**

**1. Using drama in the language classroom**

- 1.1. The use of representational materials in the language classroom: literature with a small I
- 1.2. The language of drama
- 1.3. Drama as genre and dramatic techniques
- 1.4. Progress as readers of drama texts
- 1.5. Practical application of dramatic techniques in the classroom context
- 1.6. Text selection
- 1.7. Preparation of textual apparatus
- 1.8. Teaching aims and possible results

1.9. Integration of drama texts and representational materials in the language teaching / learning curriculum

**2. How does it mean? – Getting beyond “What does it mean?”**

- 2.1. Cognition, perception, interpretation
- 2.2. The role of the performer, the role of the audience
- 2.3. Texts as stimulus for further activity

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Course time is devoted to seminar input, practical drama activities, group work, class discussions of readings and texts. Students are expected to read some assigned texts before they are discussed and worked on in class.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	12
Independent study	30
Readings	30
Assignment	30
<b>Total</b>	<b>102</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment is through class participation, a range of reading, and a final assignment of 5,000-6,000 words (excluding bibliography and texts used) discussing the rationale for materials selection and the accompanying apparatus. Students may also propose to write their own dramatic texts for classroom use.

**Denominación del módulo o materia**

English for Specific Purposes

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

**Knowledge**

- To be aware of a new approach to English Language Learning.
- To identify the distinctions between General English and English for Specific Purposes (ESP). To be aware of the different branches of ESP.
- To be aware that what really distinguishes ESP methodology is its attention to specific needs of the person who is going to follow an ESP course.

- To select specific texts.

### **Specific Skills**

- To develop the ability of carrying out needs analysis.
- To analyse ESP texts, being aware of the concept of genre, specific vocabulary and metaphors.
- To adapt and elaborate materials.
- To design and elaborate an ESP unit.
- To develop interaction between teacher and pupils.

### **Breve descripción de sus contenidos**

1. The concept, origins and linguistic characteristics of ESP. The ESP teacher.
2. Gender analysis.
3. Needs analysis and syllabus in ESP.
4. Lexis in ESP.
5. Metaphor and Metonymy in ESP.
6. Planning and development of an ESP Unit.

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

The course consists of theory and practice sessions (class contact hours) – including seminar input, practical activities, group work and class discussions of readings – as well as self-study periods (independent study) and tutorials. E-mail can also be used as a tool to help participants during the course.

### **STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	15
Independent study	20
Assignments	30
Readings	30
Tutorials	5
<b>Total</b>	<b>100</b>

### **Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

For the final assessment the following points will be taken into account:

- Participation: 20%
- Written assignments: 30%
- Final paper: 50%

<b>Denominación del módulo o materia</b>
English for the Classroom
<b>Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia</b>
<p>This is a practical training course for teachers or intending teachers who want to use English as the medium of communication in the classroom, whether in a bilingual school context or in English lessons. We explore the theoretical basis for learning through English and consider how teachers can best support their pupils' learning through their own use of English. We explore features of classroom talk appropriate to different stages of the lesson and different kinds of tasks. We practise this classroom talk through a variety of practical tasks to build teachers' confidence and skill in producing natural sounding English for the context. In addition we will look at teachers at work in the classroom and analyse their language and classroom practice.</p> <p><b>Knowledge</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The benefits of using English as the medium of instruction</li> <li>- The nature of effective teacher talk in the classroom</li> <li>- Appropriate language for classroom management</li> <li>- Appropriate language for different classroom tasks</li> </ul> <p><b>Specific Skills</b></p> <p>By the end of the course participants will:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Have gained self-confidence in using English as the main language of communication with their classes</li> <li>- Be able to plan the language they will need to use at all stages in their lessons</li> <li>- Be able to use language in an appropriate way to support and promote students' learning</li> <li>- Be able to give effective instructions, explanations and feedback to learners</li> <li>- Be able to use effective questioning techniques for different purposes</li> </ul>
<b>Breve descripción de sus contenidos</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Why use English in class? Use of L1 in the classroom.</li> <li>2. Learning through real communication, providing opportunities for acquisition, SLA theory, the role of talk in learning</li> <li>3. What is classroom language in a multilingual context? CALP and BICS</li> <li>4. Talking with children and helping learners understand – the importance of scaffolding</li> <li>5. Non verbal communication – how to support children's understanding through visuals, context and gesture</li> <li>6. Examining classroom interaction – analysis of teacher and learner talk and interaction patterns. How communicative is the classroom?</li> <li>7. Functions of teacher and learner talk in the classroom</li> <li>8. Using appropriate language with your learners</li> <li>9. Lesson planning – language for different phases of the lesson</li> <li>10. Encouraging questioning</li> <li>11. Instructions – planning and giving effective oral instructions</li> <li>12. Teacher roles</li> <li>13. Reporting back after activities</li> <li>14. Language used at specific stages of the lesson – e.g. Checking understanding/concept checking taking turns and classroom management</li> </ol>

15. Error correction and feedback techniques  
16. Interaction patterns

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This is a practical course strongly oriented towards group work, class discussions, workshop tasks and microteaching sessions.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	30
Pre-course task	25
Reading	40
Journal writing	15
<b>Total</b>	<b>110</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment is through a pre-course task related to language used in the classroom, class participation, and a daily written journal reflecting on each session. Students will build up a portfolio of work throughout the course to be submitted with the journals.

**Denominación del módulo o materia**

Materials Development

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

The basic premise of this course stems from the belief that all teachers are materials developers and it will provide participants with opportunities to design and work on literary materials relevant to their teaching situations. They will also become familiar with the British Council project called BritLit, a collection of teachers' materials based around the works of various authors. BritLit resource kits contain complete texts, tasks for students, teachers' notes as well as audio recordings of interviews with the authors and readings of the text.

**Knowledge**

- To create a greater awareness of the basic concerns which underlie the evaluation of language teaching materials.
- To provide an understanding of the objectives, principles and procedures of the design and implementation of materials.
- To provide monitored experience of the process of developing materials to enable

- participants to reflect on their own practice.
- To help the participants to become more aware of the needs and wants of the users of language learning materials.

### **Specific Skills**

On completion of the course participants will be expected to be able to:

- Develop principled frameworks to analyse and assess the value of teaching materials for a particular teaching context.
- Adapt materials based around the works of various literary authors to the particular needs of groups of students.
- Produce a coherent collection of literary materials and activities appropriate to individual teaching / learning situations.
- Develop greater confidence and independence as materials developers and teachers.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1. Materials evaluation**

- 1.1. Principles for evaluating materials
- 1.2. Analysis of teaching materials
- 1.3. Criteria for selecting materials
- 1.4. The importance of using authentic materials

#### **2. Adapting materials**

- 2.1. Reasons for adaptation
- 2.2. Techniques for adaptation
  - 2.2.1. Adding
  - 2.2.2. Deleting
  - 2.2.3. Modifying
  - 2.2.4. Simplifying
  - 2.2.5. Reordering

#### **3. Materials writing: Britlit's "The Landlady" by Roald Dahl**

- 3.1. Analysing the resource kit
- 3.2. Evaluating the materials
- 3.3. Adapting the activities
- 3.4. Critical modelling

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This is an online course delivered on the Blackboard e-learning platform that permits you to study in the privacy of your own home any time day or night. It will be an interactive classroom. You will receive personalised instruction online and you will be able to learn at your own pace, track your progress, and receive feedback from your teachers.

Course time will be mainly devoted to readings, materials design, and online discussions.

Two main forms of communication will be used during this course: the e-mail and the discussion board.

- c) The Blackboard e-mail allows you to send, receive, reply, and forward mail messages to your teacher and to your fellow students. It is best if you restrict e-mail communication to those questions of a personal nature. It is really best to ask all other questions on the Discussion Board.
- d) The Blackboard discussion board is divided into different topics which allow your instructor to create discussion groups around particular subjects. It is where you will discuss what you are learning. Any general questions or comments you have about the course should be posted on the Discussion Board. Everyone will benefit by the answers.

There will also be an optional face-to-face seminar on the practical application of the contents of the course. The date of this seminar will be announced via Blackboard.

An experiential, hands on approach, will be used to involve the participants in real material-development tasks. The emphasis will be on techniques and resources, though essential theoretical questions will be raised and discussed.

### STUDENT WORKLOAD

	Hours
Independent study	15
Readings	25
Online discussions	10
Activities and Assignments	50
<b>Total</b>	<b>100</b>

### Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente

The assessment of the programme will be based on a combination of participation in the virtual classroom, written assignments and a final paper.

- Participation: 20%
- Written assignments: 30%
- Materials production: 50%

### Denominación del módulo o materia

Observation and Research in the Classroom

### Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia

This course combines a theoretical introduction to qualitative action research, discussion of several research experiences, and a practical investigation in a foreign language classroom. This course aims to develop a reflective attitude as a means of promoting teacher development. Participants will implement ways of solving the problems they have in their classes and, consequently, will produce theory from their own research.

### Knowledge

Students will:

- Know the main aspects of action and classroom research.
- Know the main techniques of observation and classroom research.
- Plan, do and evaluate classroom research.
- Develop a critical perspective towards classroom language, activities, relationships and values.

### Specific Skills

Participants are expected to be able to:

- Diagnose problematic aspects of the teaching and learning process in their classes.
- Plan an action process to solve those problems.
- Develop observation skills of their classes.
- Promote students' participation in the research process.
- Get used to bibliographical sources related to classroom research.

### Breve descripción de sus contenidos

1. The qualitative models of research. Action and classroom research.
2. The teacher as researcher and their professional and personal development through classroom research.
3. Phases of the research process and techniques.
4. Lesson planning, organisation and evaluation: the task-based model and classroom research.
5. Classroom interacción and language.
6. Values and attitudes in the curriculum.
7. Data interpretation and analysis. Writing the research report.

### Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

This module will consist of some teacher-led sessions, though the emphasis will be on teacher-guided discussions and students' participation. The students should plan a classroom research and carry it out in a Primary or Secondary School.

### STUDENT WORKLOAD

	Hours
Class contact hours	15
Independent study	25
School research	30
Written report	30
<b>Total</b>	<b>100</b>

### Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente

Assessment will be based on the following elements:

- Papers handed in and discussed in class 40%
- A final classroom research report 60%

### **Denominación del módulo o materia**

Oral Communication in Bilingual Teaching

### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

The final aim of this course is for students to acquire the fundamental concepts dealt with in teaching oral communication in bilingual classrooms. A further objective is to prepare students to develop classroom management techniques for promoting oral skills in English in their students.

#### **Knowledge**

- Learn the structure of classroom activities focused on the practice of the oral communication skills – speaking and listening – as well as techniques to help them overcome the difficulties students face when speaking and listening.
- Apply that knowledge to the complex situation of the bilingual classroom, where non-linguistic concepts are taught in a foreign language.

#### **Specific Skills**

- Acquire techniques for teaching speaking and listening.
- Learn how to handle difficulties in teaching speaking and listening skills.
- Learn techniques for assessing oral communication.
- Recognize, name and explain the overall characteristics of spoken language, particularly those of bilingual classroom interaction.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1. Issues in teaching oral communication.**

- Reasons for teaching oral communication.
- Difficulties in teaching oral communication.

#### **2. Creating opportunities for speaking.**

- The structure of speaking activities.
- Types of speaking activities.
- Encouraging students to speak.

#### **3. Creating opportunities for listening.**

- The structure of listening activities.
- Types of listening activities.
- Helping students to understand spoken language.

#### **4. The role of correction.**

- The importance of correction in spoken interaction (accuracy vs. fluency).

- Techniques for correction.
- Focus on language form in content teaching.

**5. Assessing oral communication skills.**

- Tools for assessing speaking.
- Tools for assessing listening.
- Assessment as a tool for learning: beneficial backwash of tests.

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

- Blackboard internet platform
- Teacher-fronted lectures
- Whole class debates
- Students' presentations
- Pair and group work activities

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Study of on-line component	25
Readings	22
Practical activities/Exercises (handed-in)	10
Preparation for presentation	15
Preparation and completion of take-home exam	16
Class contact hours	12
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

- Class participation 10%
- Oral presentation 20%
- Handed-in activities 10%
- Final take-home exam 60%

**Denominación del módulo o materia**

Planning Effective Teaching

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

**Knowledge**

On completion of the course, the successful learner will have developed knowledge necessary to:

- Become aware of main difficulties in planning within different types of syllabuses.
- Have the ability to consider what constitutes effective teaching.
- Appreciate the issues which affect planning for the bilingual classroom.
- Be able to put planning theory into practice.

### Specific Skills

Throughout the module participants will be expected to:

- Plan taking into consideration the specific requirements of their students.
- Plan taking into consideration the specific requirements of the bilingual classroom.
- Organise long, medium and short term planning.
- Plan a range of teaching activities.
- Plan considering the broad ability range which may exist in the classroom.

### Breve descripción de sus contenidos

#### 1. How does planning contribute to effective teaching?

- 1.1. What is effective teaching?
- 1.2. What aspects of teaching can planning help us with?
- 1.3. Defining objectives

#### 2. Curriculum and syllabus planning

- 2.1. Definition of curriculum and syllabus
- 2.2. Types of syllabuses
- 2.3. Factors affecting their choice and implementation

#### 3. Planning within a holistic syllabus

- 3.1. Linguistic competences
- 3.2. Sociolinguistic, pragmatic and discourse competences

#### 4. Planning units and lessons

- 4.1. Planning units
- 4.2. Planning lessons
- 4.3. Evaluating the effectiveness of plans

#### 5. Integrated curriculum planning

- 5.1. The need to integrate language and content subjects
- 5.2. Achieving the integration
- 5.3. Planning around topics and stories

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This module is taught through both on-line activities and through face-to-face teaching sessions as well as activities to be carried out by the students off site. The face-to-face teaching sessions will consist of some teacher-led explanations, but the emphasis will be on teacher-guided student participation, allowing the students as much as possible to debate, experiment with, and practically implement the more theoretical aspects of the module.

### STUDENT WORKLOAD

	Hours
Face-to-face classes	6
Work on the internet platform	4
Preparation of materials for class	10

Independent study	15
Readings	20
Activities for assessment	45
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment will be based on the following elements:

- Active participation in class                      25%
- Papers and activities handed in                      75%

**Denominación del módulo o materia**

Poetry in the Language Classroom

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

**Knowledge**

- To further the understanding of the nature of literary production within the language classroom.
- The importance of poetic language within a broad linguistic framework.
- Poetic rhythm and speech rhythm.
- Self-expression through creative writing.

**Specific Skills**

- Why Poetry? To develop an understanding of poetic texts and the positive values of their use within the language classroom.
- Which Poem? To help develop discriminatory skills in order to gauge which poems (specific types, genres, individual works) are relevant and useful for a specific readership within a specific context.
- Where? Adaptation of the above to the special circumstances of the Secondary School system in Spain in particular, and in the Comunidad de Madrid in particular.
- To encourage the development towards an understanding of poetic language.
- To help overcome any trepidation felt by the teacher over the use of second language poetic texts.
- Exploitation of rhyme, rhythm and structure in the foreign language classroom.
- Jargon or Tool? The nature and relevance of poetic terminology for non-native learners.
- I'm a poet too! Creative writing – how to get students started writing their own poetry in English.
- Beyond the Basics: Layers of meaning which allow students to transcend the traditionally practical nature of TEFL.

**Breve descripción de sus contenidos**

## 1. Using poetry in the language classroom – ideas and theory

- 1.1. The importance of poetry
- 1.2. Poetic language and the lexical question – intensity of language = intensity of feeling?
- 1.3. Sound and rhythm
- 1.4. The visual factor
- 1.5. The use of songs
- 1.6. From song to poem
- 1.7. Taking the pain out of poetry
- 1.8. Narrative and lyric verse
- 1.9. From the Haiku to the limerick – useful sub-genres.
- 1.10. Traditional genres
- 1.11. Poetic terminology
- 1.12. Rhyme and (non)sense
- 1.13. Selecting poems
- 1.14. Playing with poems
- 1.15. Poetry and pictorial art
- 1.16. Poetry for the twenty-first century
- 1.17. Online poetry resources

## 2. Using poetry in the language classroom – practical exercises

- 2.1. Introduction to the poem
- 2.2. Performing poetry – voice and gesture; emphasis and facial expression
- 2.3. Poetry races
- 2.4. “Giggle” poetry
- 2.5. Reading poems for fun; reading poems for/as adventure
- 2.6. Searching for meaning
- 2.7. Playing with rhythm; playing with rhyme.
- 2.8. Creative writing activities I: Group poems
- 2.9. Creative writing activities II: Individual poems

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Methodological questions will be dealt with in open sessions where teacher input will be complemented by student feedback. Classes, both theoretical and practical will retain this open format. Group work will be encouraged and participants will be required to read a number of selected and self-selected poems before the sessions.

### STUDENT WORKLOAD

	Hours
Class contact hours	3
Independent study	35
Readings	27
Assignments	35
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Participants will be required to elaborate a poetry teaching project which would be feasible in the teaching conditions under which they work or under which they would work in some foreseeable moment. Ideally this project would be used experimentally in real classroom conditions, and the project would contain information regarding feasibility, practical value and assessment. Non-practising teachers will be expected to programme a project for a hypothetical teaching situation.

### **Denominación del módulo o materia**

Reading and Writing

### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

This online course is addressed primarily to trainees or novice English language teachers, but some of its material may also be found interesting by experienced practitioners. It aims to provide them with an understanding of the nature of reading and writing in a foreign language and to explore different ways in which we can help students develop their reading and writing skills.

#### **Knowledge**

- To understand current theories of reading and writing, and their implications for foreign language learning and teaching.
- To provide an introduction to the different types of reading activities.
- To examine the differences between oral and written language, and their implications for teaching.
- To become familiar with the most important elements in the writing process.
- To understand and be able to critically evaluate current beliefs about the design of reading and writing tasks, and about their impact and use for foreign language learning.

#### **Specific Skills**

On completion of the course participants will be expected to be able to:

- Be able to analyse and evaluate the assumptions underlying the teaching of reading and writing skills in their own context, and how these may affect classroom language learning.
- Be able to design, adapt and evaluate materials for developing reading and writing skills.
- To use practical techniques and strategies for developing reading and writing skills.
- Be able to identify the potential of current research for development of their own teaching and materials.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1. Teaching reading**

- 1.1. The nature of reading. How do we read?
- 1.2. Different views of teaching reading
- 1.3. Reading skills
- 1.4. The reading comprehension lesson
- 1.5. A typology for reading activities

- 1.6. Helping students to develop reading skills
- 1.7. Extensive reading

**2. Teaching writing**

- 2.1. The value of writing
- 2.2. Differences between written and spoken language
- 2.3. The essentials of writing.
- 2.4. Ways of teaching writing
- 2.5. Writing activities
- 2.6. Correcting written work
- 2.7. Writing problems

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This is an online course that permits you to study in the privacy of your own home any time day or night. It will be an interactive classroom. You will receive personalised instruction online and you will be able to learn at your own pace, track your progress, and receive feedback from your teacher. Course time will be mainly devoted to readings, critical writing, materials design, and online discussions. Two main forms of communication will be used during this course: the e-mail and the discussion board.

- e) The Blackboard e-mail allows you to send, receive, reply, and forward mail messages to your teacher and to your fellow students. It is best if you restrict e-mail communication to those questions of a personal nature. It is really best to ask all other questions on the Discussion Board.
- f) The Blackboard discussion board is divided into different topics which allow your instructor to create discussion groups around particular subjects. It is where you will discuss what you are learning. Any general questions or comments you have about the course should be posted on the Discussion Board. Everyone will benefit by the answers.

An experiential, hands on approach, will be used to involve the participants in real materials development tasks. The emphasis will be on techniques and resources, though essential theoretical questions will be raised and discussed.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Independent study	20
Readings	30
Online discussions	10
Activities and assignments	40
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

The assessment of the programme will be based on a combination of participation in the virtual classroom, written assignments and a final paper.

- Participation: 20%
- Written assignments: 30%
- Final paper: 50%

### **Denominación del módulo o materia**

Reading and Writing in a Bilingual Classroom

### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

#### **Knowledge**

The aim of this course is to provide participants with a greater understanding of strategies to teach Literacy (the development of the 4 skills of language) effectively within a bilingual context.

#### **Specific Skills**

Participants will be able to:

- Teach phonics using the synthetic phonics approach.
- Select relevant fiction texts so as to plan and implement a programme of work for developing literacy skills, taking into account different learning abilities.
- Create opportunities in the bilingual classroom for authentic oral and written communication.
- Work literacy into other curricular areas.

### **Breve descripción de sus contenidos**

1. An introduction to Literacy
2. Developing Reading and Writing through other Curricular Areas
3. Synthetic Phonics
4. Stories as Stimuli for Literacy Development
5. Making the most of Information Texts
6. Real Writing
7. Online Literacy

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

1. **Interactive:** Participants will be given opportunities to reason and work out why specific methods may be particularly effective.
2. **Participative:** This module is aimed to be as practical as possible, thus students will

participate in activities to illustrate how the children learn or what techniques are most useful.

3. **Explanatory:** Whilst providing optimum opportunities to participate, explanations will be given throughout the sessions based on current theories on second language learning/bilingual education.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Teaching sessions	30
Readings	20
Preparation of tasks	50
<b>TOTAL</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment will be based on individual performance in the following task. The task is designed to allow participants to demonstrate their understanding of course contents and their ability to apply them in the classroom.

Create a web quest that aims to develop specific reading and writing skills within a meaningful context. The web quest will include

- An introduction
- Description of the task
- A clearly planned process that scaffolds learning and truly prepares pupils to complete the task well
- Resources
- An assessment rubric
- Conclusion

An evaluation rubric will be issued beforehand so participants are familiar with the criteria for assessment.

**Denominación del módulo o materia**

Resources and Materials: Analysis, Production, Adaptation

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

**Knowledge**

- Learn about existing resources on the market and their use in the English classroom.
- Use different criteria to analyse and evaluate teaching materials.
- Discover new resources and materials on the Internet.

**Specific Skills**

- Critically analyse teaching materials and make the optimum use of them in specific teaching situations.
- Adapt everyday materials and activities from different subject areas to the teaching of English.
- Promote the teacher's creativity.

### **Breve descripción de sus contenidos**

1. Presentation of different topic units focusing on the resources and materials they deal with.
  - 1.1. A hands-on science topic with experiments.
  - 1.2. A history / geography investigative type of project.
2. The relationship between objectives and activities/resources used in a unit of work
3. Resources and children's involvement.
4. The use of ICT resources: what? And how?
5. Analysis, adaptation and production of materials

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

The methodology used in the module will be mainly practical. In the taught sessions different materials will be presented for analysis and evaluation. The work will be designed to inspire and motivate participants to elaborate their own activities and materials for daily teaching situations. Students will be asked to apply what they have learnt in the teaching sessions and their reading to practical activities. Different types of tasks will be carried out so participants will have the opportunity of analysing, adapting and producing different materials. Part of the work will require access to computers, Internet and e-mail.

### **STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	18
Readings	20
Individual study	25
Assignments	37
<b>Total</b>	<b>100</b>

### **Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Evaluation of the module will be based on:

- Attendance in the taught sessions. (Records will be kept)
- Active participation in the sessions.
- The carrying out of specific tasks for analysing, adapting and producing materials.

One third of the final mark will be given for attendance and participation, and two-thirds for the evaluation of the tasks.

<b>Denominación del módulo o materia</b>
Short Stories for Creative Language Teaching
<b>Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia</b>
<p><b>Knowledge</b></p> <p>The course aims to enable participants to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Assess the potential of short stories as materials for the development of language awareness, textual awareness and cultural awareness.</li> <li>- Explore strategies for using stories as a language teaching resource.</li> <li>- Reflect on ways in which stories from different cultures written in English can contribute to the development of intercultural awareness.</li> <li>- Become acquainted with stories which can prove helpful in the teaching of English to teenagers at different levels.</li> </ul> <p><b>Specific Skills</b></p> <p>By the end of the course, participants are expected to be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Select stories for diverse foreign language teaching contexts and decide on appropriate classroom strategies.</li> <li>- Use stories to develop their learners' competence in the four macro-skills of listening, speaking, reading and writing, and to develop critical thinking.</li> <li>- Demonstrate advanced literacy and communication skills and the ability to apply these in appropriate contexts, including the ability to present sustained and persuasive written and oral arguments cogently and coherently.</li> </ul>
<b>Breve descripción de sus contenidos</b>
<p><b>1. The short story as genre</b></p> <p>1.1. Distinctive features of the short story.  1.2. The development of the short story as a literary form:  1.3. The oral tradition of storytelling. The fable and the anecdote. Portmanteau narratives. The <i>novella</i> &amp; the <i>nouvelle</i>. Fairy tales. 18th century European short stories. Modern short stories (early 19<sup>th</sup> century - late 20<sup>th</sup> century). Contemporary short stories.</p> <p><b>2. Story-telling</b></p> <p>2.1. The oral tradition and the art of story-telling: characteristics of "audio/oral story-telling" and its use in the classroom.  2.2. Reading stories aloud and story-telling in the language classroom. Selection criteria for stories to be told. What storytelling style / techniques to adopt.  2.3. Working with a story. Building a skeleton. Working with imagery. Using voice, gestures and body movement. Effective use of pauses and onomatopoeia.</p>

2.4. Narrating tips for the teacher-storyteller. Controlling stress through relaxation and concentration. Highlighting oral performance.  
 2.5. Using stories in the language classroom. Involving your audience. Suggested activities after story-telling. Integrating stories into a unit or lesson plan.

### 3. Using short stories in the language classroom

3.1. Criteria for selecting stories: length, readability (lexical density, syntactic complexity, narrative style), cultural specificity.  
 3.2. Integrating short stories into the language syllabus.  
 3.3. Very short stories for the classroom / longer stories for extensive reading  
 3.4. Methodological approaches:
 

- Prediction techniques (activating narrative & content schemata).
- Forms of language support.
- Cross-curricular potential.
- Response activities.
- Project work

 3.5. Textual intervention: Integrating creative reading and creative writing.  
 3.6. Developing intercultural awareness: reading stories from different cultures and in different “englishes”. Intertextual links with stories in the mother tongue.  
 3.7. Designing a unit of work based on a story.

#### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Course time will be devoted to group work, class discussions, demonstrations, workshop tasks, microteaching and story-telling sessions, readings and critical writing. Students are expected to read relevant critical texts before they are discussed in class. Discussion of theoretical principles and methodological approaches in Units 2 and 3 will be based on work on primary texts (stories narrated orally or read before and during classes).

#### **STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	12
Independent study	18
Readings	35
Assignments	35
<b>Total</b>	<b>100</b>

#### **Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment will be through assignments and a final paper. Students will write an original research project or paper, which draws on the coursework specifically related to their elective topic or areas.

<b>Denominación del módulo o materia</b>
Teaching and Learning in a Bilingual Classroom
<b>Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia</b>
<p><b>Knowledge</b></p> <p>At the end of the course students should:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Know what is generally understood by bilingual education.</li> <li>- Know the advantages and difficulties related to implementing bilingual education programmes.</li> <li>- Understand the challenges implied in learning through a foreign language.</li> <li>- Understand the general principles of a bilingual teaching methodology.</li> </ul> <p><b>Specific Skills</b></p> <p>Throughout the module students will be expected to</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Reflect on the relation between bilingual teaching and regular foreign language teaching.</li> <li>- Apply the more theoretical concepts discussed to the reality of the classroom.</li> </ul>
<b>Breve descripción de sus contenidos</b>
<p><b>1. Introduction to bilingual education</b></p> <p>1.1 The phenomenon of bilingualism 1.2 The bilingual individual 1.3 Bilingual education</p> <p><b>2. Cognitive theories of bilingualism</b></p> <p>2.1 Cummins's Thresholds Hypothesis 2.2 Cummins's Developmental Interdependence Hypothesis 2.3 Newer developments of the theory 2.4 Implications for bilingual teaching</p> <p><b>3. Models of bilingual education</b></p> <p>3.1 Models catering for immigrants and language minorities 3.2 Models fostering foreign language learning</p> <p><b>4. Challenges of teaching through a foreign language</b></p> <p>4.1 The methodology of bilingual teaching: bridging the language gap 4.2 Planning the teaching 4.3 Materials design 4.4 Setting up a bilingual programme</p>
<b>Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el</b>

## estudiante

This module is taught entirely through the Internet platform Blackboard. Students are asked to work through the materials on the platform, and do the related readings at their own pace, receiving on-line assistance from the lecturer, and being able to join on-line group discussions through the forum.

Since the module lays the foundations for most of the other specific modules, students are expected to master the theoretical concepts presented, but also discover their practical implications for teaching in a bilingual programme. It is therefore strongly suggested that students do all the additional activities provided, and that they initiate a process of reflection to compare the way in which they learnt (and taught) languages with a bilingual teaching mode.

### STUDENT WORKLOAD

	Hours
Readings	20
Study activities (to be handed in)	30
Additional activities (to be handed in)	25
Study of on-line component	20
Participation in chats	5
<b>Total</b>	<b>100</b>

### Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente

Assessment will be based on the following elements:

- Active participation in the internet forum: 15%
- A portfolio containing
  - o Study activities: 50%
  - o Three additional activities: 35%

### Denominación del módulo o materia

Teaching Listening and Speaking Skills

### Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia

The course has been designed, firstly, to make participants aware that listening is a complex process which needs to be understood in order to teach it, and subsequently, evaluate it before integrating it with phonological aspects and with the skill of speaking. Secondly, speaking, one of the most difficult skills language learners have to face, has traditionally been forced into the background while teachers of English have spent most of their classroom time trying to teach their students how to write and read. In addition to this, outside of the classroom, listening is used twice as often as speaking, which in turn is used twice as much as reading and writing. Inside the EFL classroom, speaking is frequently the skill with the shortest time slot during class time. The aim of the course is, then, to provide useful theoretical background and

strategies to reflect on and thereby optimise the teaching and learning of oral skills.

### **Knowledge**

- Characteristics of listening and speaking skills when teaching/learning EFL.
- Familiarisation with the mental processes that intervene when listening and speaking.
- Main difficulties students meet when facing listening and speaking activities.
- Listening and speaking and their relationship with phonetics and phonology.
- Planning and evaluating effective listening and speaking lessons.
- Listening and speaking skills within European language policies.

### **Specific Skills**

After the course, participants will be expected to be able to:

- Know how to prepare learners for listening and speaking activities.
- Help learners to develop strategies for listening and speaking.
- Organise the listening and speaking lessons.
- Select and/or create effective listening and speaking activities.
- Use the European Language Portfolio as a reference for assessing oral skills.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1. Listening comprehension**

- 1.1. The process of listening
- 1.2 Teaching listening comprehension
- 1.3. Evaluating listening comprehension
- 1.4. Integrating listening comprehension with phonological aspects: reception and understanding of sounds, stress, rhythm and intonation
- 1.5. Integrating listening comprehension and speaking
- 1.6. Listening comprehension problems

#### **2. Speaking and oral interaction**

- 2.1. Features of oral production
- 2.2. Communicative strategies
- 2.3. Methodological considerations
- 2.4. Communicative activities
- 2.5. Speaking and languages policies
- 2.6. Evaluating oral production. Dealing with errors
- 2.7. Integrating oral productions with phonological aspects: production of sounds, stress, rhythm and intonation
- 2.8. Sounds, stress, rhythm and intonation
- 2.9. Integrating speaking production and listening

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Course time will be devoted to a brief theoretical presentation followed by participants' discussions on the topics introduced. Time will be allocated for analysing/designing practical activities. Participants will be provided with a dossier beforehand with the contents of the module, discussions and articles to be read. They are expected to read some assigned texts before they are presented and discussed in class. In-service participants would be expected to put into practice strategies/activities developed during the sessions. Their active participation

will be one of the main components of the module as they will be able to share opinions, beliefs, issues of concern and experiences with the rest of their colleagues (either in-service teachers or graduates).

#### **STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	18
Independent study	17
Readings	20
Written assignment	15
Final essay	30
<b>Total</b>	<b>100</b>

#### **Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Course participants will be evaluated according to their attendance (20% of the total mark), participation in the course (10% of the total mark) and the completion of tasks especially designed for that purpose (70% of the total mark). These tasks, provided at the end of the module, will consist on a written assignment based on questions arising from the course content and issues that emerge during its development. Participants will also have to produce a personal opinion essay (2.000 words) about a topic directly connected with the course content.

#### **Denominación del módulo o materia**

Teaching Reading Skills

#### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

This online course aims to provide participants with an understanding of the nature of reading in a foreign language and to explore different ways in which we can help students develop their reading skills.

##### **Knowledge**

- To understand the nature of different ways of reading and the processes involved in the reading of different types of texts.
- To understand current theories of reading, and their implications for foreign language learning and teaching.
- To analyse reading strategies in order to understand their effectiveness.
- To provide an introduction to the different types of reading activities.
- To understand and be able to critically evaluate current beliefs about the design of reading tasks, and about their impact and use for foreign language learning.

##### **Specific Skills**

On completion of the course participants will be expected to be able to:

- Develop the ability to select the best way to teach reading in a specific context.

- Be able to design, adapt and evaluate materials for developing reading skills.
- To use practical techniques and strategies for developing reading skills.
- Be able to identify the potential of current research for development of their own teaching and materials.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1: The nature of reading**

- 1.1. Definitions of reading
- 1.2. How do we read?
- 1.3. Reading approaches
- 1.4. Three ways of using texts
- 1.5. Reading skills
- 1.6. Critical reading skills

#### **2: Teaching strategies**

- 2.1. The reading comprehension lesson
- 2.2. A typology of reading activities
- 2.3. Text types
- 2.4. Authentic materials
- 2.5. Text selection
- 2.6. Extensive reading

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This is an online course that permits you to study in the privacy of your own home any time day or night. It will be an interactive classroom. You will receive personalised instruction online and you will be able to learn at your own pace, track your progress, and receive feedback from your teacher.

Course time will be mainly devoted to readings, critical writing, materials design, and online discussions.

Two main forms of communication will be used during this course: the e-mail and the discussion board.

- g) The Blackboard e-mail allows you to send, receive, reply, and forward mail messages to your teacher and to your fellow students. It is best if you restrict e-mail communication to those questions of a personal nature. It is really best to ask all other questions on the Discussion Board.
- h) The Blackboard discussion board is divided into different topics which allow your instructor to create discussion groups around particular subjects. It is where you will discuss what you are learning. Any general questions or comments you have about the course should be posted on the Discussion Board. Everyone will benefit by the answers.

An experiential, hands on approach, will be used to involve the participants in real materials development tasks. The emphasis will be on techniques and resources, though essential theoretical questions will be raised and discussed.

## STUDENT WORKLOAD

	Hours
Independent study	20
Readings	30
Online discussions	10
Activities and assignments	40
<b>Total</b>	<b>100</b>

### Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente

The assessment of the programme will be based on a combination of participation in the virtual classroom, written assignments and papers.

- Participation: 20%
- Written assignments: 30%
- Final paper: 50%

### Denominación del módulo o materia

Teaching Young Learners

### Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia

This is a two weeks module. During the first week, participants will explore the teaching of English to very young learners (children under 6). The second week will be focussed on activities geared towards slightly older children (ages 6 – 9).

#### Knowledge

- To improve the presentation of English to very young children at school, to provide learners with quality input and to create the best teaching and learning environment.
- To understand the value of incorporating songs, stories, rhymes, poems and musical games in the young learners' English classroom.
- To better understand how to exploit theories such as Multiple Intelligences, Total Physical Response, Collaborative Learning and Neurological Learning with young learners.
- To understand the value of formulaic language in second language learning.

#### Specific Skills

- To develop different strategies for teaching English to infant children based on recent research studies on child second language acquisition.
- Learning how to choose and how to create useful materials to make English accessible to very young learners and how to organise learning through topics.
- To design activities which put all the "multiples intelligences" into play in the classroom with emphasis on creative writing.
- To learn how to stimulate the learning of formulas through rhythmic and musical activities and how to invent songs and chants which respond to the specific needs and language levels of

the young learner.  
 - To design activities based on the theory of Collaborative Learning with emphasis on language learning.

**Breve descripción de sus contenidos**

**1. Learning English at school at an early age**

- 1.1. Introduction to the Theories of Language Acquisition in general and Child Second Language Acquisition in particular. Bilingualism and Literacy Skills in the Early Years.
- 1.2. Connecting songs, chants, rhymes and poems to daily routines and transitions to learn English in class.
- 1.3. Presenting English through storybooks: story time, story-making and story telling; books for children.
- 1.4 Hands-on activities to develop motor skills and help children learning English through content.

**2. Learning English at school at lower primary level**

- 2.1. Brief theoretical introduction to theories of Multiple Intelligence, Totally Physical Response, Left Brain, Right Brain Learning, Formulaic Language and work with chants and songs and how to exploit and use for learning structures, vocabulary and to facilitate pronunciation.
- 2.2. How to use art to stimulate language and how to combine chants and drama work to teach vocabulary and structures.
- 2.3. How to initiate young learners into creative writing.
- 2.4. How to use Formulaic Language to facilitate communicative development of young learners.

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

This is a practical module in which individual, pair and group work is expected.

- Students will become familiar with stories, songs, rhymes, role play activities, crafts and music games, and will learn to exploit these materials in the young learner classroom.
- Students will be expected to participate in workshop sessions where they will be asked to design activities based on the content presented.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	18
Independent study	30
Readings	20
Assignments	32
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

In order to complete this Module, each student must successfully fulfil the following requirements:

**REQUIREMENT 1:** A final assignment related to the topics discussed during the first week of the course: 40%

**REQUIREMENT 2:** A final assignment related to the topics discussed during the second week of the course: 40%

**REQUIREMENT 3:** Class Attendance & Participation: 20%

Since much of the sessions are dedicated to lectures, presentation of activities, elaboration of teaching materials, participation and class discussion, attendance is considered part of the grade. Full attendance and participation means attending class each session, and also completing assignments and tasks on the due dates, as well as productively contributing to both group and whole-class activities and discussions.

### **Denominación del módulo o materia**

The Place of Literature in the Teaching of English

### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

#### **Knowledge**

- Understand referential and representational language
- Understand the beneficial role that literature can play in the foreign language classroom.
- Gain expertise in teaching English through literature.
- Learn the latest theories and techniques on using literary texts as a language teaching resource.
- Analyse the relationship between the study of language and literature.

#### **Specific Skills**

- Develop advanced literacy and communication skills and the ability to apply these in appropriate contexts, including the ability to present sustained and persuasive written and oral arguments cogently and coherently.
- Determine what literary texts are appropriate in the foreign language classroom.
- Use literature in such a way as to further the learner's mastery in the four basic areas of listening, speaking, reading and writing.
- Develop alternative ways to present and use literature in order to broaden the range of involving activities for our students.
- Develop the ability to handle information and argument in a critical and self-reflective manner.

### **Breve descripción de sus contenidos**

#### **1. Using literature in the language classroom**

1.1. What is distinctive about the language of literature. Referential and representational language

- 1.2. The reader and the text. Characteristics of literary texts. Teachers and students as dynamic and informed readers.  
 1.3. Literary competence and the language classroom: the limits of subjectivity.  
 1.4. Literary texts as tools for meaningful communication: how discourse can be affected by the literary mode.

**2. Selecting literary texts: the literary canon and the literary experience of the teacher**

- 2.1. Perspectives for interpreting meaning: deconstructing the universal question: “What does it mean?”  
 2.2. Taking decisions on controversial issues.  
 2.3. Reading in class and reading at home: intensive reading vs. extensive reading.  
 2.4. Complete works vs. extracts.  
 2.5. Canonical authors vs. writers on the margins.

**3. Creating the literature portfolio**

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Course time is devoted to group work, class discussions, demonstrations, workshop tasks, microteaching sessions, readings and critical writing. Students are expected to read relevant critical texts before they are discussed in class.

**STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Class contact hours	9
Independent study	22
Readings	35
Assignment	35
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment is through class participation, readings, materials preparation and a final paper. Students will prepare a rationale and materials for teaching the language/literature interface at a level relevant to their experience, drawing on the texts and topics discussed during the course.

**Denominación del módulo o materia**

Writing Research Projects

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

The purpose of this course is to help participants to improve their academic writing and rhetorical abilities in their chosen field of study by focusing on the argumentative essay through experience in various rhetorical modes and using a process of drafting and revising.

### **Knowledge**

- Provide an understanding of writing as a form of inquiry to discover and create new knowledge.
- To enable participants to make principled decisions on writing in response to appropriate audiences and purposes.
- To create a greater awareness of the expectations of an English-speaking reader of academic papers as regards style, the structuring of information and expressions signalling organisation and the logic of reasoning.

### **Specific Skills**

- Generating ideas.
- Writing coherently.
- Arguing logically and supporting arguments.
- Writing well structured paragraphs and essays.
- Using source material.
- Using reference software.

### **Breve descripción de sus contenidos**

1. Characteristics of a research paper.
2. Heuristics and other methods to generate ideas.
3. Paragraph structure: introductory, body and concluding paragraphs.
4. Essay structure and types of argumentative essays.
5. Using source material.
6. Referencing and creating a bibliography.

### **Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

Course time is devoted to class discussions, demonstrations, and model readings. Most group work and critical writing will be carried out through a virtual learning platform. The course will focus on analysing written texts, both as communication and as models of written information. Exercises in reading comprehension, recognizing text organization, writing and revising both paragraphs and essays will also be carried out.

### **STUDENT WORKLOAD**

	<b>Hours</b>
Face-to-face-seminars	12
Individual tutorials	3
Independent study	15
Readings	15
Assignments	40
Final paper	15
<b>Total</b>	<b>100</b>

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

The assessment of the programme will be based on a combination of participation, written assignments, gathered in a portfolio with their revisions and a final paper.

- Participation: 20%
- Written assignments (portfolio): 60%
- Final paper: 20%

**Denominación del módulo o materia**

Observed Teaching Practice (Practicum)

**Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

The structure of the Master includes a teaching practice period for those participants without teaching experience, whose main and most important objectives are:

- Extend students' knowledge of the teaching-learning processes.
- Relate what students have learnt (are learning) in the Master's degree with actual classroom practice.
- Exercise students in the skill of classroom observation.

For that purpose, besides learning from experienced teachers, participants should be making constant connections between the contents of the different modules, their mentor's teaching practice, and the experience of standing in front of a class themselves. In a way, this teaching practice should allow participants to put the Master's to the test against practical classroom teaching (to contrast their academic knowledge with school reality).

**Breve descripción de sus contenidos**

1. Getting to know the school / curriculum
2. Participation in meetings
3. Exchange on methodology / teaching with mentor / rest of teachers
4. Classroom observation
5. Preparation of materials for teaching
6. Own teaching practice
7. Conversations with mentor about teaching practice
8. Writing the report
9. Diary writing
10. Sharing of experiences with other students on course through Internet forum

**Actividades formativas con su contenido en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el**

## estudiante

Participants will be assigned a school and a school-based mentor, who will be in charge of their teaching practice. How the practice is organised, when participants actually go into school – whether every day for one hour or twice a week for five – will depend on their mentor's preferences, timetable, etc. However, as one of the main objectives of the teaching practice is to relate what participants have learnt with actual classroom practice, they are recommended to postpone task number 6 below for the second semester so that they can implement as many procedures or techniques learnt in the Master's as possible.

The total amount of hours participants will have to spend on their practices is 300, and this is divided in the following way:

	Hours
1. Getting to know the school / curriculum	20
2. Participation in meetings	10
3. Exchange on methodology / teaching with mentor / rest of teachers	20
4. Classroom observation	40
5. Preparation of materials for teaching	50
6. Own teaching practice	10
7. Conversations with mentor about teaching practice	10
8. Writing the report	60
9. Diary writing	60
10. Sharing of experiences with other students on course through Internet forum	20
<b>TOTAL</b>	<b>300</b>

To help them with some of the tasks (more specifically 1, 4 and 9) participants will be given specific guidelines and observation sheets.

### Assignments

During your teaching practice you will be working on two assignments:

1. A diary. This diary is a tool for reflection, which means that you are expected to do more than just recording what you have done during the day. In this diary you should rather try to formulate your ideas about teaching, make comments on what you have seen, compare what your mentor does with what was said in Master's classes, think about the motivational techniques used, compare the way students seem to be learning with the way in which you learnt the language (and contents) yourself, ask questions, and generally reflect on the teaching practice.
2. A final report of about 5000 words. You should structure the report along the following lines:
  - a) General background information about the school, the classes you observed, how the school and the classroom work, pupils' interest, needs, individual differences, etc.
  - b) The way in which you were slowly integrated into the teaching tasks (when you did your first activity, what it was and how it worked; whether you started by helping out students in pair work; by co-teaching etc.).
  - c) The unit you did for your teaching practice: where it was placed in the curriculum; its

aims; its timing; the materials used (please include copies!); an account of what happened during your practice; an evaluation of the teaching unit with suggestions for improvement.

d) A personal conclusion evaluating the experience.

### **Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

Assessment will be based on the following elements:

- Diary 25%
- Report 35%
- Mentor's assessment 35%
- Participation in exchanges over the Blackboard platform 10%

### **Denominación del módulo o materia**

Action Research Project (Trabajo Fin de Máster)

### **Competencias que adquiere el estudiante con dicho módulo o materia**

To complete the degree programme, in-service teachers are required to prepare an Action Research Project.

“Action research” is a term used to describe the reflective process in which professionals examine their own practice systematically and carefully in order to improve it. Applied to teaching, it involves gathering and interpreting “data”, using the techniques of research, to study an aspect of your teaching that interests or concerns you.

The Action Research Project is a scholarly work that should relate to your area of emphasis, reflect current research, and constitute a major experience in the Master's Degree program. It should be directly applicable to educational practice and represents the culmination of the program.

### **Breve descripción de sus contenidos**

The manuscript will include the following items:

- Cover page (title information, name, date).
- Table of contents (list the items with appropriate page numbers).
- Introduction:
  - Objectives
    - Clearly describe the purpose of the study and its significance.
    - Discuss factors that initially prompted you to ask this question. How did the idea originate?
    - Outline of innovation.

- Describe how answering the question might improve your practice.

#### Literature review

- Identify the main aspects of your research questions.
- Present the literature for each part of the question
- Summary of the state of the art.

#### ▪ The study

##### The Context (provide a brief description of your site).

- Clearly describe the chosen setting (classroom, school, etc.). Include all pertinent information available.
- Situate the question in the context. How does the question relate to the context? What is it about the context that relates to the question?
- Describe all pertinent actors: Who were they? Why were they important?

##### Data collection

- What sort of data did you collect?
- How did you collect the data? Describe the methods used (include questionnaires, interviews, etc. in appendix).
- Address why they are appropriate.
- Describe resources needed.
- Present a timeline.

##### Data analysis

- Describe analysis procedures.
- Discuss why these procedures are appropriate.

##### The findings

- What happened? What did you find? Describe in detail. You can use narrative, quotes from the data sources, samples of student work, tables, and/or charts to display your data and provide evidence for your findings. You should relate these findings back to your research questions.
- Modifications/Re-Analysis. Discuss possible alternatives, if appropriate.

##### The plan of action

- Recommended action you will take based on your findings.
- Who is responsible?
- Timeline.
- Resources and materials.

#### ▪ Conclusions

##### Outcomes

- What were the outcomes of your study?
- Discuss your own interpretation of what happened and why.
- What successes or difficulties did you have in carrying out this action research?
- Address what you have learned from this study.

##### Implications

- Summarize the question studied and the major issues involved.
- Address the twists and turns experienced between original identified question and results that were produced.
- Identify the limitations of the study.
- Discuss implications for other teachers' practice and educational policy.
- Describe recommendations for your future study.

- References / Works cited list (any source of information and ideas other than the author's must be referenced in the Action Research Report. References must conform to current APA publication standards. (for information on APA Style click here or visit

www.apastyle.org)

- Appendices (any ancillary materials should be included in the Action Research Project in appendices).

### **Metodología**

Students will be recommended to follow these basic steps during the process of writing the Action Research Project

The basic steps

- Review your current practice.
- Identify an aspect that you want to investigate.
- Collect and organize data.
- Interpret data and imagine a solution or a way forward.
- Try it out and take stock of what happens.
- Monitor what you do.
- Review and evaluate the modified action.

### **Proposal**

Before beginning their research students must submit a statement outlining their proposed area of research. This is important in order to identify an appropriate supervisor available for the project. The statement outlining their proposed research should be around 800 to 1000 words in length (3 to 4 pages). It should be typed, and presented in accordance with scholarly standards.

This proposal should include:

- **Objectives.** What issues are they going to explore? What do they want to change? What do they want to try?
- **Resources** that exist to assist their research (bibliographic information, possibilities for case studies, etc.).
- **The strategy / methodology** they are considering to implement in order to reach their objectives. What strategy will they use to gather information before and during the study? What kind of analysis will they do to find out if things have changed?

### **Supervisor**

The relationship between students and their supervisor is extremely important. Students should keep in touch and communicate frequently as they complete their project. They should discuss the guidelines, the topic, the procedures, and timelines with their supervisor. He or she will provide them with further information about the process for doing the research and writing their project.

After their supervisor feels that they have a high-quality project they need to submit a final copy of their paper to him/her. Revisions may be necessary in order to meet the expectations for the project.

**Sistema de evaluación de la adquisición de las competencias y sistema de calificaciones de acuerdo con la legislación vigente**

The following criteria will be used for judging the quality of research reports:

- Purpose of action: Formulates and justifies focused issues which are relevant to the researcher's teaching practice.
- Literature review: Provides review of related research and identifies the theoretical basis related to the research questions.
- Context: Clearly describes the context in which the action research project was conducted.
- Methodology: The research shows a systematic process of data gathering, analysis and interpretation.
- Findings: Formulates relevant findings, conclusions, and rationale for recommendations.
- Plan of action: Applies action research findings in a coherent way.
- Implications: Describes and critically reflects on the implications of the project on the researcher's professional practice and the school improvement process.
- Academic writing: The report is complete, well written and organized in a scholarly manner.

## 6. PERSONAL ACADÉMICO

### 6.1. Profesorado y otros recursos humanos necesarios y disponibles para llevar a cabo el plan de estudios propuesto.

La mayor parte de las asignaturas del Máster son impartidas por profesorado del Departamento de Filología Moderna de la Universidad de Alcalá correspondientes a dos áreas de conocimiento: Didáctica de la Lengua y la Literatura y Filología Inglesa. Todos ellos son doctores y con dedicación a tiempo completo. Por otra parte, se cuenta con la colaboración de profesores visitantes de otras universidades e instituciones, así como con los tutores de prácticas en diversos centros docentes.

Cada especialidad del Máster dispone de un coordinador, que es profesor numerario y a tiempo completo del departamento de Filología Moderna:

- *Teaching English through Literature*: Alberto Lázaro (CU)
- *Teaching through English in Bilingual Schools*: Ana Halbach (TU)
- *Developing English Teaching Skills*: Manuel Megías (TEU)

Durante el curso 2008-09 los siguientes profesores del Departamento de Filología Moderna están impartiendo asignaturas del *Máster en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera*:

- Fernando Cerezal Sierra (CEU)
- Isabel de la Cruz Cabanillas (TU)
- Mercedes Díez Prados (TU)
- Santiago Fernández Vázquez (TU)
- Carmen Flys Junquera (TU)
- Antonio García Gómez (AYU-DR)
- Ana Halbach (TU)
- Alberto Lázaro Lafuente (CU)
- Manuel Megías Rosa (TEU-DR)
- Carmen Santamaría García (TU)
- José Simón Granda (TU)
- Cristina Tejedor Martínez (TU)

También, durante el presente curso, el Máster cuenta con la colaboración de profesores visitantes procedentes de otras universidades e instituciones

- John McRae (University of Nottingham)
- Alan Pulverness (Norwich Institute for Language Education)
- David Clark (Universidade da Coruña)
- María del Carmen Méndez García (Universidad de Jaén)
- Claudia Ferradas (Instituto de Enseñanza Superior en Lenguas Vivas “Juan Ramón Fernández, Buenos Aires, Argentina / Visiting Fellow, Leeds Metropolitan University)
- Lesley Keast (British Council)
- Margaret Locke (British Council, Freelance Trainer)

Asimismo colaboran en el Máster otros profesionales del ámbito de la enseñanza del inglés, tanto de centros bilingües como de centros donde se imparte el inglés como lengua extranjera:

Del programa bilingüe MEC - British Council

- Rosa González (CEIP José Bergamín)
- Esther Hill (CEIP Las Cañadas)
- Therese Kuettel (CEIP Julio Pinto Gómez)

De la British Council School

- Elizabeth Forster
- Teresa Fleta

Este curso académico el Máster también cuenta con la colaboración de Liliana Russo (Freelance teacher trainer) y varios tutores de prácticas procedentes de diversos centros docentes de la Comunidad de Madrid.

Todo lo relacionado con el desarrollo de las asignaturas virtuales del Máster, que se imparten a través de la plataforma "Blackboard", se lleva a cabo a través del "Aula Virtual" de la Universidad de Alcalá, un servicio dependiente del Instituto de Ciencias de la Educación de la UAH que cuenta con personal de apoyo a la docencia y a la investigación y con técnicos especializados en el desarrollo de la enseñanza virtual (véase la página electrónica [http://www.uah.es/aula\\_virtual/](http://www.uah.es/aula_virtual/)).

Por último, el Máster tiene el apoyo suficiente del personal de administración y servicios de la Universidad de Alcalá. Por un lado, el Departamento de Filología Moderna cuenta con dos secretarías que se encargan de las cuestiones que competen al Departamento (publicación de programas, obtención de actas de calificación, etc). Por otro, la Escuela de Postgrado posee toda una estructura organizativa compuesta por diferentes secciones en donde se resuelven las cuestiones relativas a la preinscripción y matrícula, difusión y publicidad, certificados, etc.). Asimismo, este curso académico, el *Máster en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera* ha incorporado a un colaborador que ayuda fundamentalmente en tareas relacionadas con la comunicación entre coordinadores, profesores y estudiantes.

## **6.2. De los recursos humanos disponibles, se indicará, al menos, su categoría académica, su vinculación a la Universidad y su experiencia docente e investigadora o profesional.**

La gran mayoría de los profesionales que imparten el Máster pertenecen a la categoría de profesores numerarios doctores, contando casi todos ellos con una gran experiencia docente (más de 10 años casi todos ellos) y una amplia actividad investigadora, que se describe brevemente a continuación.

### **Fernando Cerezal Sierra**

Fernando Cerezal Sierra, doctor desde 1987, CEU desde 1991, profesor universitario desde 1973, ha impartido Lengua Inglesa, Fonética y Fonología y, actualmente, imparte Metodología-didáctica de Inglés en Magisterio y en la Licenciatura de Filología Inglesa, así como cursos de doctorado sobre investigación en el aula de lenguas. Es co-editor de la revista Encuentro (16 vols., 1989-2007). Su trabajo académico e investigador se ha centrado en la formación de profesores de Inglés de Educación Primaria y Enseñanza Secundaria. Entre sus publicaciones destacan: *De la práctica a la teoría. Reflexiones sobre la enseñanza y el aprendizaje de inglés* (ed., 2005), *Teacher training and research*

*of the teaching of English in Nicaragua* (ed., 2005), *Reflectivity and interculturality in language teaching and learning* (ed., 1999), *Enseñanza y aprendizaje de lenguas modernas e interculturalidad* (ed., 1999), *La transmisión de valores genéricos discriminatorios en libros de texto de inglés* (1999). Ha dirigido cuatro tesis doctorales (1998 a 2003) y participado en varios proyectos, especialmente en el Proyecto Europeo de Cooperación –Programa Lingua-: “Formación del profesorado de Educación Primaria de lenguas extranjeras e interculturalidad”, como coordinador del grupo español (1994-1998). Ha dirigido un programa de formación de profesores de varias universidades nicaragüenses (1988 a la actualidad) y desde el año 2000 es el Coordinador Académico del Programa de Cooperación con Nicaragua de la Universidad de Alcalá. Ha organizado en la Universidad de Alcalá los Encuentros de Profesores de Idiomas (13 ediciones, 1987-2003).

### **David M. Clark**

David M. Clark es Profesor Titular de la Universidad de La Coruña, en donde ha impartido docencia de diversas asignaturas de lengua y literatura inglesas desde 1993. Obtuvo el título de doctor en Filología Inglesa en 1998 y el Premio extraordinario de Doctorado en ese curso académico 1998-1999. Desde 2003 es Secretario del Instituto Universitario de Estudios Irlandeses, de la Universidad de La Coruña. Ha participado en diversos proyectos de investigación financiados por la Xunta de Galicia y el Ministerio de Educación y Ciencia sobre literatura y cultura escocesa. Es editor y autor de varias publicaciones, entre las que se encuentran los libros *As nove ondas* (2003) y *Poesía irlandesa contemporánea* (2000). Asimismo ha dirigido varias tesis doctorales relacionadas con la enseñanza del inglés y la literatura en lengua inglesa: *La guerra a través de la narrativa breve de Sean O’Faolain* (2001), *Poesía temprano de un poeta tardío: First Poems de Edwin Muir* (2003), *La didáctica de la enseñanza del inglés a través de la narrativa breve escocesa* (2005)

### **Isabel de la Cruz Cabanillas**

Isabel de la Cruz Cabanillas es Doctora por la U.C.M. desde 1994. Cuenta con una amplia experiencia docente que se inició como Profesora de Enseñanza Media entre los años 1987-96. En 1994 empezó a colaborar como docente en el Departamento de Filología Moderna de la Universidad de Alcalá donde es Profesora Titular de Universidad en la actualidad. Además de su amplia experiencia docente y de gestión, en su trayectoria investigadora cuenta con artículos en revistas internacionales como “Origins of English Homophones” en *Cahiers de Lexicologie* (1996), “English Homophones: How to teach them?” en *ELT News & Views* (1997), o “The Conflict of Homonyms: Does it Exist?” en *Cuadernos de Investigación Filológica* (1999) o más recientemente “English Loanwords in Spanish Computer Language” en *English for Specific Purposes* (2005) y “New Approaches in Textual Editing. A Selection of Electronic Editions under Analysis” en *International Journal of English Studies* (2005), así como capítulos de libros y publicaciones en actas de congresos nacionales e internacionales. Es coeditora de diversos volúmenes como *Nuevas Tendencias y Aplicaciones de la Traducción* (1998), *Traducción y Nuevas Tecnologías: Herramientas Auxiliares del Traductor* (2001) y *Perspectivas en Lingüística Aplicada a finales del siglo XX* (2001) y *Lingüística Histórica Inglesa* (2001). Como autora destacan los volúmenes publicados por la Universidad de Alcalá sobre *La homofonía en inglés británico contemporáneo* (1999) y *Las Nuevas Tecnologías en la Enseñanza de Lengua Inglesa: Recursos y Aplicaciones* (2003), en colaboración con Cristina Tejedor. Asimismo, ha participado en diversos proyectos de investigación en el campo de la lingüística sincrónica y diacrónica. En la actualidad dirige un proyecto dentro del Plan Regional de Investigación Científica, Desarrollo Tecnológico e Innovación de Castilla-La Mancha (cofinanciado por el FEDER) sobre “Los anglicismos en el lenguaje del turismo”. Igualmente, es miembro del Comité Científico de diversas

revistas de ámbito internacional como la *Revista Española de Lingüística Aplicada*, *Cuadernos de Filología*, la *Revista de la Sociedad Española de Lengua y Literatura Inglesa Medieval*, *Journal of English Studies* y *ATLANTIS*.

### **Mercedes Díez Prados**

Mercedes Díez es Licenciada en Filología Hispánica (1985, UCM), Licenciada en Filología Inglesa (1989, UCM), y obtuvo un Máster en la Enseñanza del Inglés como Segunda Lengua (*Master of Arts in the Teaching of English as a Second Language*, 1992, University of Illinois, EE.UU.). Asimismo es Doctora en Filología Inglesa (1998, UCM). Ha sido profesora de inglés como lengua extranjera, profesora de español para extranjeros y profesora en el Dpto. de Filología Moderna (Área de Filología Inglesa) desde 1993. En la actualidad es Titular de Universidad (desde el año 2002). Sus campos de investigación se centran en diversos aspectos del aprendizaje del inglés como lengua extranjera, el análisis del discurso y la pragmática del inglés y los anglicismos en el español actual. Producto de esta investigación es el libro *Coherencia y Cohesión en Textos Escritos en Inglés por Alumnos de Filología Inglesa (Estudio Empírico)* (2003).

### **José Santiago Fernández Vázquez**

José Santiago Fernández Vázquez es doctor en Filología Inglesa por la Universidad de Alcalá (2000). En la actualidad es Profesor Titular de Universidad en el Departamento de Filología Moderna de esta universidad. Ha desempeñado diversas tareas docentes y de gestión, y obtenido varios premios de investigación, como el Premio Extraordinario de Licenciatura, el Premio Extraordinario de Doctorado, o el Premio de Jóvenes Investigadores de la Universidad de Alcalá correspondiente al área de Ciencias Humanas y Sociales. Entre sus publicaciones cuenta con artículos en revistas internacionales, como "Subverting the *Bildungsroman* in Postcolonial Fiction: Romesh Gunesequera's *Reef*", en *World Literature Written in English* (1996); "The Quest for Personal and National Identity in Shyam Selvadurai's *Funny Boy*", en *Commonwealth. Essays and Studies* (2001); o "Recharting the Geography of Genre: Ben Okri's *The Famished Road* as a Postcolonial *Bildungsroman*", en *The Journal of Commonwealth Literature* (2002). Cabe destacar, igualmente, su labor como autor de libros de investigación: *El realismo mágico en lengua inglesa: tres ensayos* (Universidad de Alcalá, 2001, junto con Fernando Galván y Juan Francisco Elices); *La novela de formación. Una aproximación a la ideología colonial europea desde la óptica del Bildungsroman clásico* (Universidad de Alcalá, 2002); y *Reescrituras postcoloniales del Bildungsroman* (Verbum, 2003). Más recientemente ha realizado una edición crítica de *El corazón de las tinieblas* para la editorial Cátedra (2005, junto con Fernando Galván). Ha dirigido y participado en varios proyectos de investigación financiados por organismos públicos; en la actualidad dirige el proyecto titulado "Intertextualidad y multiculturalismo en la narrativa inglesa actual (1990-2005)" que financia el Ministerio de Educación y Ciencia dentro del Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica (2004-2007).

### **Claudia Ferradas Moi**

Claudia Ferradas Moi obtuvo el grado en English Language Teaching por el Instituto Nacional Superior del Profesorado en Lenguas Vivas "Juan Ramón Fernández", Buenos Aires, Argentina, donde se especializó en literatura inglesa. Posee un Diploma de postgrado y un master en Education and Professional Development expedido por la Universidad de East Anglia, Norwich, UK, y en la actualidad está realizando la tesis doctoral en estudios ingleses en la Universidad de Nottingham, Gran Bretaña. Ha trabajado como formadora de profesores en Argentina durante más de veinticinco años, donde fundó el Centro de Estudios Bilingües T.S. ELIOT en 1987. Desde 1983 es

profesora titular de literatura inglesa en el Instituto de Enseñanza superior en Lenguas Vivas "Juan Ramón Fernández", de Buenos Aires, y asimismo imparte seminarios de Literatura inglesa en la Licenciatura en Inglés de la Universidad Nacional del Litoral. Desde 2001 ha participado en programas de educación a distancia, siendo coordinadora y co-editora de las guías de estudio *Problems in the Teaching of a Foreign Language* y *Strategies for the Teaching of a Foreign Language* para la Licenciatura en Educación, Universidad Nacional de Quilmes, Argentina. Asimismo es autora del manual *Literature in Language Teaching* para el *Net-Learning* de enseñanza virtual. Ha participado en numerosos congresos, ha sido editora del *Journal of the Imagination in Language Learning* (New Jersey City University, USA) y entre sus publicaciones recientes más destacadas están "Rocking the Classroom: Rock Poetry Materials in the EFL class" and "Hyperfiction: Explorations in Textual Texture", in Tomlinson, B. (ed.) *Issues in Developing Materials for Language Teaching* (Continuum, London and N.Y., 2003), *Words on Words - Contemporary UK Literature and the Screen. A selection of extracts from Mr Wroe's Virgins by Jane Rogers and poems by Simon Armitage, with suggested activities for teachers* (CD-Rom. Buenos Aires, The British Council, 2003) y *Words on Words - Contemporary UK Literature for Children: Tony Mitton* (Buenos Aires, The British Council, 2004).

### **Carmen Flys Junquera**

Carmen Flys Junquera, Titular de Universidad de la Universidad de Alcalá, es doctora en Filología Inglesa desde 1999. Desarrolla su actividad docente en esta Universidad desde 1996, obteniendo la titularidad en 1998. Su experiencia docente se ha centrado en la enseñanza de "academic writing" tanto a nivel de grado y posgrado, y literatura norteamericana. Sus áreas de investigación son la literatura étnica contemporánea de los EE.UU., en particular de los latinos y afro-americanos, el mestizaje, la ecocrítica y la literatura de detectives étnicos. Entre sus publicaciones destacan *Learning to Write: Error Analysis Applied* (Garcés, Mancho, Flys y Cerdá, 2003), "Nature's Voice: Ecological Consciousness in Rudolfo Anaya's Albuquerque Quartet" (*Aztlán* 2002), "Shifting Borders and Intersecting Territories: Rodolfo Anaya" (*Literature and Ethnicity in the Cultural Borderlands* 2002), "Misrepresenting the Hard-Boiled Tradition: Community vs Individualism in Contemporary Ethnic Detectives" (*(Mis)Representations. Intersections of Culture and Power* 2003).

### **Antonio García Gómez**

Antonio García Gómez, doctor en Filología Inglesa con premio extraordinario por la Universidad Complutense de Madrid desde el año 2004, es Ayudante Doctor del Departamento de Filología Moderna en la Universidad de Alcalá de Henares. Su experiencia docente se ha centrado principalmente en la metodología de la enseñanza del inglés como lengua extranjera a los alumnos de Magisterio de todas las especialidades (Lengua Extranjera, Educación Musical y Educación Física). Además, ha sido el encargado en los cinco últimos cursos académicos de impartir la asignatura de Metodología de la Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera en el Curso de Aptitud Pedagógica que oferta el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Alcalá a licenciados en Filología Inglesa. Sus líneas de investigación se centran en la didáctica del inglés (*Guía Didáctica para opositores de Magisterio: Especialidad de Lengua Extranjera*. Madrid: MAGISTER. 2005). Sus artículos científicos más recientes reflejan su trabajo en atención a la diversidad ("La inteligencia intrapersonal en el aula de ingles de primaria: una medicina efectiva contra el fracaso escolar," *PULSO*, vol. 29: 59-75, 2006, "It's not how smart you, but how you're smart: lessons from experience," *Humanising Language Teaching*, Vol.3, 2007), en el uso de las nuevas tecnologías en el aula de inglés y el estudio de género ("Self and Other-presentation strategies: A Social Psychological exploration of the construction of social and gender identities in the

university EFL class”, *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense*, Vol. 14, 2006: 55-70), y, por último, en el desarrollo de técnicas para motivar y disciplinar a los alumnos en el aula de inglés (“On Their Best Behaviour,” *ESL MAGAZINE* Vol. 48, 2005: 9-11).

### **Ana Halbach**

Ana Halbach es Profesora Titular del Departamento de Filología Moderna de la Universidad de Alcalá. Desde su tesis sobre el aprendizaje autónomo (Alcalá, 1995) su investigación y docencia se han centrado en la metodología de la enseñanza del inglés, y más en concreto en la formación de profesorado, las estrategias de aprendizaje y, más recientemente, en la enseñanza bilingüe. Ha participado y dirigido numerosos proyectos de investigación, siendo el más reciente “La implantación de proyectos educativos bilingües en la Comunidad de Madrid desde el punto de vista del profesor” financiado por el Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Alcalá. Ha presentado comunicaciones en numerosos congresos nacionales e internacionales así como participado en cursos de formación de profesorado, entre ellos el CCP impartido en la Universidad de Alcalá. Asimismo ha formado parte del panel de revisores de las revistas *Journal of Education for Teaching* y *Language Culture and Curriculum*, ambas editadas en el Reino Unido. Es la creadora de la página electrónica sobre enseñanza bilingüe - [www2.uah.es/enseñanza\\_bilingüe](http://www2.uah.es/enseñanza_bilingüe) - y directora de la tesis doctoral “El uso de la literatura en la enseñanza del inglés como lengua extranjera en centros de Secundaria de la Comunidad de Madrid” elaborada por Dña. Raquel Fernández Fernández, que se defenderá a principios del año 2006. Entre sus publicaciones más recientes destacan varios ensayos y el libro (coeditado con Díez, M. y Fernández, R.) *Debate en torno a las estrategias de aprendizaje / Debating Learning Strategies* (Peter Lang: Frankfurt a.Main, 2004).

### **Alberto Lázaro Lafuente**

Alberto Lázaro es Catedrático de Filología Inglesa en el Departamento de Filología Moderna de la Universidad de Alcalá. Su carrera docente comenzó como profesor de bachillerato, impartiendo clases de Inglés en un instituto de secundaria de Valladolid durante cuatro años. En 1987 accedió a una plaza en la Universidad de Alcalá y desde entonces ha impartido docencia de diversas asignaturas de Lengua y Literatura Inglesa en la Facultad de Filosofía y Letras, primero como Profesor Titular de Universidad (1987-2004) y posteriormente como Catedrático. Entre sus líneas de investigación se encuentran la metodología de la enseñanza del inglés y la literatura inglesa contemporánea. Sus publicaciones en este campo incluyen diversos ensayos en revistas especializadas y libros, como *Acquisition and Assessment of Communicative Skills: Practical Issues in the English Classroom* (1996). Más recientemente ha publicado los libros *The Road from George Orwell: His Achievement and Legacy* (Peter Lang, Suiza, 2001) *James Joyce in Spain: A Critical Bibliography, 1972-2002* (2002, en colaboración con Antonio Raúl de Toro), *H. G. Wells en España: estudio de los expedientes de censura, 1939-1978* (Editorial Verbum, 2004) y *El modernismo en la novela inglesa* (Editorial Síntesis 2005). Asimismo, ha impartido varios cursos dirigidos a la actualización científica y didáctica de profesores de Inglés, organizados fundamentalmente por Centros de Profesores de la Comunidad de Madrid y el Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Alcalá. Actualmente es miembro de la comisión que elabora las pruebas de inglés para los exámenes de acceso a la Universidad.

### **John McRae**

John McRae ha sido Catedrático de lengua y literature en la School of English Studies en la Universidad de Nottingham desde 1992, y desde 1999 hasta 2004, Professeur Invité

en la Universidad de Avignon. Ha trabajado para el British Council durante varios años, participado en la organización del congreso *British Council Oxford Conference on the Teaching of Literature* en varias ocasiones. En Italia ha enseñado en varias universidades, incluyendo la Facultad de Magistero en Nápoles desde 1975 a 1992, y fundó el Departamento de Inglés en la nueva Universidad de Basilicata en Potenza (1984-1991). Asimismo ha sido profesor visitante en China, España, Austria, Brasil, Malasia, Suecia y EE.UU. (1997-2002) y ha impartido conferencias en más de cuarenta países. Desde la publicación del libro *Reading Between the Lines* en 1984 ha escrito más de cincuenta libros sobre la relación entre la lengua y la literatura. Entre los más recientes se encuentran *Reading Beyond Text: processes and skills*, special edn. of CAUCE (Seville, 2002), *Classic Ways: reading classic texts*, and *New Writing*, (British Council/BBC websites, 2003/2004), *Reading Steinbeck's THE PEARL* (con Jeremy Hunter) (Bright Publications, Kuala Lumpur, 2003) y *The Routledge Guide to Modern English Writing* (con Ronald Carter) (Routledge, 2004). Con Ronald Carter también ha escrito el volumen *Language, Literature and the Learner*, y dos libros que tuvieron una gran repercusión, *The Penguin Guide to English Literature* (1995, reeditado en varias ocasiones) y *The Routledge History of Literature in English* (1997, reeditado en varias ocasiones; éste último obtuvo el premio Duke of Edinburgh English Speaking Union Prize for 2001).

### **Manuel Megías Rosa**

Manuel Megías Rosa, Licenciado en Filología Hispánica por la Universidad de La Laguna, Licenciado en Filología Inglesa por la Universidad de Alcalá, Doctor en Filología Inglesa por la Universidad de Alcalá en enero de 2000. Pertenece al área de Didáctica de la Lengua y la Literatura del Departamento de Filología Moderna e imparte docencia en la especialidad de Maestro en Lengua Extranjera (EU de Magisterio) y en la Licenciatura de Filología Inglesa (Facultad de Filosofía y Letras). Asimismo ha impartido cursos de doctorado y diversos módulos de master. Ha participado en proyectos europeos relacionados con la formación inicial y permanente del profesorado y ha publicado en revistas y libros nacionales e internacionales sobre Interculturalidad, Didáctica de la Enseñanza de la Lengua Extranjera y el Portafolio Europeo de las Lenguas, entre otros temas. Ha impartido también diversos cursos y seminarios en el ámbito local e internacional y dirigido tesis de master en la UNAN, León (Nicaragua). Sus intereses actuales están relacionados con el aprendizaje integrado de lengua y contenidos (CLIL) y la promoción del aprendizaje de las lenguas como medio para mejorar la cooperación europea e internacional.

### **Alan Pulverness**

Alan Pulverness obtuvo la licenciatura Literatura comparada y Lingüística Aplicada en la Universidad de East Anglia, Gran Bretaña, en 1974 y el diploma TEFLA en el curso académico 1979-80. En la actualidad es profesor del Norwich Institute for Language Education and the School of Education and Professional Development, de la Universidad Metropolitana de Leeds, Gran Bretaña, en donde ha dirigido el Máster en formación de profesores de inglés "Advanced Certificate in TEFL: Masters Level Award" desde 1996. Anteriormente, desde 1974 ha sido formador de formadores en The Bell Educational Trust, Norwich, Gran Bretaña, impartiendo cursos de metodología de la enseñanza del inglés en Latinoamérica, China, Taiwán y varios países de Europa. Durante varios años, ha colaborado con el British Council de diversos países, elaborando materiales para la enseñanza de inglés. Entre sus publicaciones recientes, destacan los libros (con Mary Spratt & Melanie Williams) *The TKT Course* (Cambridge University Press 2005), *Cross Cross Advanced/Changing Skies: The European Course for Advanced Learners* (Swan/Hueber 2001), (con Antoinette Moses) *Right Now 1 & 2* – videos, activity books & teacher's books (Oxford University Press 2000; 2001), y (con Dorotya Hollo & Mimi

Kocanova) *Criss Cross Upper Intermediate Practice Book* (Swan/Hueber 2000).

### **Carmen Santamaría García**

Carmen Santamaría García es doctora por la UCM desde 2003, (mención honorífica *Doctorado Europeo*). Su experiencia docente se inicia en Enseñanza Secundaria (1992) y continúa con docencia universitaria en el Departamento de Filología Moderna de la Universidad de Alcalá (1994), donde es Profesora Titular de Universidad. Durante estos años ha impartido clases de Lengua Inglesa, Didáctica de la Lengua Inglesa, Pragmática, Semántica y Análisis del Discurso. También ha impartido cursos de doctorado (*Técnicas de Investigación para el Análisis de Conversación*) y colaborado en la docencia de otros como *Los Laberintos de la Cultura: Hibridismos y Diásporas*, UAH; *Seminario de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, UCM) y cursos de Máster o postgrado (*Planning Effective Teaching*, UAH; *Planificación y Evaluación*, UAH- UNAN de Nicaragua, León). Sus líneas de investigación se centran en la enseñanza de la lengua inglesa, análisis del discurso, pragmática y estudios de género. Cuenta con publicaciones como "A Corpus-based Study of Agreement Negotiation in Casual Conversation in English and Spanish" en *A Pleasure of Life in Words. A Festschrift for Angela Downing*. Universidad Complutense de Madrid. (2007); "Preference Structure in Agreeing and Disagreeing Responses". En *Corpus Linguistics*. Peter Lang. (2006); "Strategies in the Negotiation of Agreement in English Conversation". En *Mosaik Europa. Diskussionsbeiträge zur ethnischen und sprachlichen Vielfalt*. Lit Verlag. (2006); "Negotiating Agreement in Casual Conversation" En *Estudios de Lingüística Aplicada a la Comunicación* (2004); "Teasing and Shaming Routines in Adult-Children Interaction" *Transcultural Communication: Pragmalinguistic Aspects*. (2000).

### **Cristina Tejedor Martínez**

Licenciada con grado en Filosofía y Letras (Filología Inglesa) por la Universidad de Alcalá y Doctora en Filología Inglesa por la misma Universidad en el año 1995. Es Profesora Titular de la Universidad de Alcalá desde el año 2001. Ha impartido docencia principalmente de las siguientes asignaturas: Morfosintaxis de la Lengua Inglesa, Gramática Inglesa: Lexicología y Semántica, Lexicografía de la Lengua Inglesa, y Fonética y Fonología Inglesas. Asimismo, ha impartido cursos de formación del profesorado en diferentes Universidades e Instituciones. Sus líneas de investigación son: el estudio y análisis del léxico, incluyendo aspectos semánticos y morfológicos, la lexicografía práctica y teórica, la traducción y la enseñanza de segunda lenguas, incluyendo la aplicación de las nuevas tecnologías. En el año 2002, le fue concedido el Premio a los Jóvenes Investigadores de la Universidad de Alcalá. Es coautora de los libros, *A Coursebook on Technical Texts: Contrastive Activities in English-Spanish* (1997) y *La Aplicación de las Nuevas Tecnologías al Aprendizaje y Enseñanza de Lengua Inglesa: Recursos y Aplicaciones* (2003); es traductora de la Revista *Signo* y ha colaborado en la compilación del *Diccionario Longman Avanzado Inglés-Español, Español-Inglés* (2003). Ha publicado diversos artículos y capítulos de libro, como por ejemplo: "La enseñanza de vocabulario y el uso del diccionario" (1998), "El tratamiento de afijos en diccionarios para estudiantes" (1999), "Dominio léxico *horse*: Análisis contrastivo inglés-español" (2000), "La función del diccionario en los libros de texto" y "The Horse Family: On the Evolution of the Field and its metaphorization Process" (2002); también ha participado como editora de varios volúmenes, por ejemplo, *Perspectivas en Lingüística Aplicada a finales del siglo XX* (2001), y ha participado en gran número de Congresos nacionales e internacionales presentando ponencias y comunicaciones sobre las líneas de investigación arriba mencionadas. Igualmente, en este momento es miembro del Comité Científico de la revista de ámbito internacional *Revista Española de Lingüística Aplicada*. En la actualidad participa en el proyecto I+D titulado "*TURICOR: Compilación de un corpus de contratos turísticos (alemán, español,*

*inglés, italiano) para la generación textual multilingüe y la traducción jurídica” y un proyecto dentro del Plan Regional de Investigación Científica, Desarrollo Tecnológico e Innovación de Castilla-La Mancha (cofinanciado por el FEDER) sobre “Los anglicismos en el lenguaje del turismo”.*

## 7. RECURSOS MATERIALES Y SERVICIOS

### 7.1. Justificación de que los medios materiales y servicios disponibles (espacios, instalaciones, laboratorios, equipamiento científico, técnico o artístico, biblioteca y salas de lectura, nuevas tecnologías, etc.) son adecuados para garantizar el desarrollo de las actividades formativas planificadas, observando los criterios de accesibilidad universal y diseño para todos.

El *Máster en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera* que se somete al proceso de verificación se viene impartiendo en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Alcalá. Esta Facultad cuenta con dos edificios propios (Colegio de Málaga y Colegio San José de Caracciolos), a los que hay que añadir los medios disponibles en el cercano Colegio de Trinitarios (donde se ubican algunos de los despachos de los profesores que imparten clase en la titulación y otros espacios docentes, como aulas y bibliotecas). Todos los edificios están situados en el casco histórico de Alcalá de Henares. Conviene resaltar que las materias que compondrán el Máster están ya incluidas en el actual título de Máster Oficial que se ha impartido estos tres últimos años, por lo que los recursos materiales disponibles son suficientes para la impartición de las nuevas enseñanzas.

En los dos edificios propios de la Facultad existe un total de 34 aulas, en su mayoría dotadas de equipamiento informático y audiovisual (reproductores de vídeo y DVD, ordenadores con acceso a Internet, cañón de proyección, retroproyector, etc.). En estos momentos se están realizando estudios para sustituir el mobiliario fijo de las aulas de capacidad reducida y mediana, por otro móvil, que permita un uso más eficiente del espacio y facilite el desarrollo de las clases prácticas y de seminarios.

Además, existen los siguientes equipamientos docentes y espacios comunes:

- Dos aulas de informática, situadas en el Colegio de Málaga, con un total de 75 equipos.
- Laboratorio multimedia del Departamento de Filología Moderna: dispone de quince estaciones de trabajo controladas por una consola central, además de reproductores de audio, vídeo y DVD, y monitor de televisión. Puede funcionar como laboratorio de idiomas digital, gracias a un software específico, o ser empleado como aula de informática.
- Laboratorio de idiomas del Departamento de Filología Moderna, con 25 puestos de trabajo. Suele emplearse para la realización de ejercicios de pronunciación y fonética.
- Laboratorio de Fonética (Departamento de Filología), dotado de equipos de análisis espectrográfico, programas informáticos para análisis acústico y cabina insonorizada.
- Laboratorio de Cartografía, SIG y teledetección (Departamento de Geografía) y Laboratorio de Historia y Humanidades.
- Aula de Estudios Escénicos y Medios Audiovisuales (Colegio San José de Caracciolos).
- Acceso inalámbrico a Internet (Colegio de Málaga y Colegio San José de Caracciolos)
- Servicio de reprografía (Colegio de Málaga).
- Cafetería (Colegio de Málaga).
- Espacio propio para la Delegación de Alumnos (Colegio de Málaga).
- Espacios de administración y conserjería, y salas de reuniones, que pueden emplearse para actividades docentes.

- Despachos del profesorado, en los que pueden desarrollarse algunas de las tutorías.

La Biblioteca de la Universidad de Alcalá cuenta con unos 400.000 volúmenes y unos 3.400 títulos de publicaciones seriadas, en diversos tipos de soporte (impreso, micrográfico, audiovisual); y más de 7.000 títulos de revistas electrónicas y bases de datos. Esta biblioteca forma parte de varias redes de cooperación bibliotecaria, como la red "Madroño" (Consortio de Universidades de la CAM y de la UNED para la Cooperación Bibliotecaria) y "REBIUN" (Red de Bibliotecas Universitarias Españolas). Estos fondos se ven complementados con los 13 millones de títulos que se encuentran en el Depósito de la Biblioteca Nacional (BN), situados en el campus universitario de Alcalá, pues mediante un convenio firmado entre la BN y la UAH, la comunidad universitaria de Alcalá tiene acceso a esos fondos tanto en préstamo en las salas de cualquiera de las bibliotecas de los centros de la Universidad, como en la propia Sala de Lectura de la Biblioteca Nacional del campus universitario.

Los estudiantes pueden utilizar los recursos de cualquiera de las bibliotecas universitarias de la UAH, solicitando los ejemplares disponibles desde su propio centro. Existe un catálogo automatizado único (en entorno Web), que permite acceder directamente a algunos de los recursos electrónicos disponibles.

Los recursos bibliográficos directamente relacionados con la titulación del Máster están ubicados en las siguientes bibliotecas (se indican los datos disponibles acerca del número de volúmenes y revistas periódicas, puestos de lectura, y puestos informáticos o multimedia):

- **Biblioteca de Filología** (Colegio San José de Caracciolos): en ella están depositados los fondos bibliográficos relacionados con los estudios de español y lenguas modernas. Cuenta con unos 33.000 volúmenes y 230 títulos de revistas especializadas, 62 puestos de lectura, 10 ordenadores de acceso público y un reproductor multimedia. Los estudiantes pueden consultar libremente los fondos bibliográficos.
- **Biblioteca de Trinitarios** (Colegio de Trinitarios): en ella se ubican los fondos bibliográficos donados por el "British Council" (principalmente obras de literatura de autores de habla inglesa) y la colección del Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos (IUIEN). Atiende principalmente a los estudiantes matriculados en las enseñanzas de estudios ingleses y a los estudiantes de postgrado del IUIEN. Cuenta con 100 puestos de lectura; más de 30.000 volúmenes y 70 títulos de revistas especializadas, de libre acceso; y 4 ordenadores de acceso público.

Con respecto a los mecanismos de que dispone la Universidad para garantizar el mantenimiento y la actualización de los medios materiales, pueden mencionarse los siguientes:

- Plan de mantenimiento de la "Oficina Tecnológica y de Equipamiento", que supervisa el estado de todos los equipamientos docentes y planifica su renovación.
- Programa de adquisición de equipos informáticos mediante "renting". Esta fórmula de adquisición permite actualizar los equipos antes de que lleguen al fin de su vida útil (en un plazo de cuatro o cinco años).

En relación con las medidas destinadas a garantizar la igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad de las personas con discapacidad previstas por la Ley 51/2003, de 2 de diciembre, pueden reiterarse algunas de las acciones ya mencionadas en otros apartados de esta memoria, como la adaptación de la página Web de la UAH a

las necesidades específicas de los colectivos de discapacitados, o la existencia del Grupo de Mejora “Servicios especiales para discapacitados de la Biblioteca Universitaria”. Este grupo realiza encuestas a los usuarios con discapacidad para detectar sus necesidades y ha venido desarrollando varias actuaciones para adaptar las instalaciones y servicios de las bibliotecas universitarias de acuerdo con esas necesidades. Entre otras están en marcha las siguientes medidas:

- Puestos adaptados y reserva de puestos de lectura en las bibliotecas.
- Ampliación del plazo de préstamo, préstamo entre bibliotecas del mismo campus, y préstamo a distancia.
- Personal específico de contacto.
- Recogida y búsqueda de materiales bibliográficos.
- Adaptaciones de los puestos informáticos para personas que tengan dificultades físicas.
- Programas informáticos diseñados para personas con discapacidad.
- Compra de dispositivos especializados (tele-lupas, impresoras braille, etc.).

**7.2. En el caso de que no se disponga de todos los recursos materiales y servicios necesarios en el momento de la propuesta del plan de estudios, se deberá indicar la previsión de adquisición de los mismos.**

## 8. RESULTADOS PREVISTOS

**8.1. Estimación de valores cuantitativos para los indicadores que se relacionan a continuación y la justificación de dichas estimaciones. No se establece ningún valor de referencia al aplicarse estos indicadores a instituciones y enseñanzas de diversas características. En la fase de acreditación se revisarán estas estimaciones, atendiendo a las justificaciones aportadas por la Universidad y a las acciones derivadas de su seguimiento.**

Es preciso señalar que los valores que se proporcionan se han calculado utilizando la información disponible de los dos primeros años que se ha impartido el Máster, correspondientes a los cursos 2006-07 y 2007-08, aunque los datos de este último curso 2007-08 no son completos, puesto que hay algunos estudiantes que están terminando el Máster durante el presente curso, su segundo año de estudios.

**Tasa de graduación** (porcentaje de estudiantes que finalizan la enseñanza en el tiempo previsto en el plan de estudios o en un año académico más en relación a su cohorte de entrada)

Se ha estimado una tasa de graduación superior al **85%**.

Justificación:

- Durante el curso 2006-07, de los **29 alumnos matriculados**, se graduaron **26** en el tiempo previsto de un año o al curso siguiente, lo cual supuso una tasa de graduación del **90%**.
- Durante el curso 2007-08, de los **40 alumnos matriculados** de nuevo ingreso, se graduaron 25 en el mismo año y en el presente curso están matriculados 10 más que tenemos previsto que se gradúen al final del curso, lo cual hace un total de **35** alumnos, que podría suponer una tasa de graduación del **87,5%**.
- En el curso actual 2008-09, hay **46 alumnos matriculados** y prevemos también una tasa de graduación superior al **85 %**

**Tasa de abandono** (relación porcentual entre el número total de estudiantes de una cohorte de nuevo ingreso que debieron obtener el título el año académico anterior y que no se han matriculado ni en ese año académico ni en el anterior)

Se ha estimado una tasa de abandono inferior al **15%**.

Justificación:

- Durante el curso 2006-07, de los **29 alumnos matriculados**, no se graduaron **3** en el tiempo previsto de un año o al curso siguiente, lo cual supuso una tasa de abandono del **10%**.
- Durante el curso 2007-08, de los **40 alumnos matriculados** de nuevo ingreso, no se graduaron **5** en el mismo año y tampoco se han matriculado en presente curso, lo cual podría suponer una tasa de abandono del **12,5%**.
- En el curso actual 2008-09, hay **46 alumnos matriculados** y prevemos también una tasa de abandono de alrededor del **15 %**. Sin embargo, esta tasa de abandono podría reducirse, puesto que en este curso hay algunos alumnos que han optado por realizar los estudios a tiempo parcial, lo cual puede darles más tiempo para concluir el Máster (3 años en vez de 2) y así no tener que abandonar sus estudios.

**Tasa de eficiencia** (relación porcentual entre el número total de créditos del plan de estudios a los que debieron haberse matriculado a lo largo de sus estudios el conjunto de graduados de un determinado año académico y el número total de créditos en los que realmente han tenido que matricularse)

Se ha estimado una tasa de eficiencia superior al **95%**.

Justificación:

- Durante el primer curso 2006-07, la tasa de eficiencia fue obviamente de **100%**, puesto que, al tratarse de un Máster de un año, los 24 alumnos que se graduaron ese mismo curso se habían matriculado del total de créditos de sus estudios (1.400 créditos).
- Durante el curso 2007-08, la tasa de eficiencia fue del **99%**, puesto que los 27 alumnos que se graduaron ese curso se habían matriculado de un total de 1.639 créditos, sobre los 1.620 en los que deberían haberse matriculado.
- En el curso actual 2008-09, al no ser significativo el aumento del número de alumnos matriculados, se prevé una tasa de eficiencia parecida a la del curso pasado.

## **8.2. Procedimiento general de la Universidad para valorar el progreso y los resultados de aprendizaje de los estudiantes. Entre ellos se pueden considerar resultados de pruebas externas, trabajos de fin de Máster, etc.**

Para valorar el progreso y los resultados de aprendizaje de los estudiantes se han definido los siguientes procedimientos generales:

1. Evaluación del rendimiento académico en cada una de las asignaturas que componen el plan de estudios. Este índice incluye, para cada asignatura, el número de alumnos matriculados, los presentados, los aptos y no aptos en cada una de las convocatorias y los datos totales para el curso. Este índice se realiza por la Unidad de Prospectiva, Evaluación y Armonización de la UAH a partir de datos proporcionados por los servicios informáticos y gestión académica de la Universidad.
2. Nombramiento de un coordinador de estudios por cada una de las tres especialidades que componen el Máster. En este procedimiento el coordinador, dependiente del Departamento de Filología Moderna, realiza un informe anual del rendimiento de los estudiantes en cada asignatura, después de haberse reunido en varias ocasiones a lo largo del año académico con los profesores encargados de la impartición de las mismas. Este procedimiento ya se está realizando en el actual plan de Máster.
3. Trabajo Fin de Máster o Practicum. Uno u otro es de carácter obligatorio en los estudios de este Máster y permite la evaluación de conocimientos y habilidades adquiridos por el alumno durante la realización del Máster, así como la madurez científica alcanzada. Para aprobar esta materia, el alumno, después de la realización del trabajo correspondiente, que será dirigido por uno o varios profesores que imparten docencia en la titulación, debe presentar y defender en público un trabajo de investigación o memoria de practicum ante una comisión formada por profesores o profesionales conocedores de la materia tratada. Esta comisión será propuesta por el Departamento de Filología Moderna, oídos los directores de los trabajos.

## 9. SISTEMA DE GARANTÍA DE CALIDAD

La información contenida en este apartado puede referirse tanto a un sistema propio para el título como a un sistema general de la Universidad o del centro responsable de las enseñanzas, aplicable al título.

### 9.1. Responsables del sistema de garantía de la calidad del plan de estudios.

Este documento contiene las directrices básicas del Sistema de Garantía de Calidad de los Títulos de Master Universitarios de la Universidad de Alcalá, cuya propuesta fue aprobada en sesión ordinaria de Consejo de Gobierno de 28 de febrero de 2008. Esta universidad, consciente de la importancia de la calidad como factor estratégico para conseguir que las competencias, habilidades y aptitudes de los postgraduados sean reconocidas por los empleadores y por la sociedad en general, cuenta con una política de calidad definida y en la actualidad se lleva a cabo la creación de una unidad de Garantía de Calidad.

Para lograr estos objetivos, los órganos responsables del Sistema de Garantía Interna de la Calidad de los Postgrados se estructuran en tres niveles:

- De Institución
- De Centro
- De Titulación

NIVEL INSTITUCIONAL	NIVEL DE CENTRO	NIVEL DE TITULACIÓN
Vicerrectorado de Postgrado y Campus de Guadalajara	Comisión de Garantía de la Calidad	Comité de Autoevaluación
Vicerrectorado de Comunicación y Políticas de Convergencia	Comisión de Docencia	
Vicerrectorado de Planificación Académica y profesorado		
Vicerrectorado de Docencia y Estudiantes		
Vicerrectorado de Relaciones Internacionales y Extensión Universitaria		

#### Nivel Institucional

Los vicerrectorados implicados en la gestión, coordinación, realización y seguimiento de la planificación de las enseñanzas de master y doctorado, así como de la evaluación y mejora de las mismas son:

- Vicerrectorado de Postgrado y Campus de Guadalajara: encargado del diseño de la oferta formativa de masteres y doctorados, de la gestión de las prácticas en empresas e instituciones externas y de la gestión de las becas de movilidad del Ministerio de Ciencia e Innovación.
- Vicerrectorado de Comunicación y Políticas de Convergencia: encargado de la planificación, gestión, ejecución y seguimiento de los procesos de evaluación, certificación y acreditación para la

mejora de las titulaciones y los servicios de la Universidad en el marco de los acuerdos y declaraciones relacionados con la convergencia europea.

- Vicerrectorado de Planificación Académica y Profesorado: Responsable de la viabilidad académica y de los recursos humanos necesarios en la oferta de postgrado.
- Vicerrectorado de Docencia y Estudiantes: del que dependen las políticas de orientación profesional y el programa de evaluación de la actividad docente
- Vicerrectorado de relaciones Internacionales y extensión universitaria: implicado en la gestión del programa Erasmus, en el programa de movilidad de los estudiantes y en el desarrollo de programas internacionales de cooperación académica.

### Nivel de centro

Los centros de la Universidad de Alcalá, cuentan con una **Comisión de Garantía de la Calidad** de carácter permanente, cuya función principal es el seguimiento y control del sistema de garantía de calidad. Esta Comisión ha sido aprobada por la Junta de las Facultades y Escuelas y su compromiso es dirigir sus esfuerzos hacia la plena consecución de la satisfacción de las necesidades y expectativas de todos sus clientes y usuarios, tanto internos como externos. Para ello, cada centro se compromete a emplear todos los recursos técnicos, económicos y humanos a su disposición; siempre dentro del estricto cumplimiento de los requisitos legales aplicables, tanto a nivel autonómico como estatal y europeo.

La Comisión de Garantía de la Calidad está compuesta por el Decano/Director de centro o persona en quien delegue, profesores representantes de Grado y Postgrado, alumnos representantes de Grado y Postgrado y un representante del PAS. En los trabajos de la Comisión participa también un técnico del Área de Evaluación y Acreditación del Instituto de Ciencias de la Educación (ICE).

Sin perjuicio de las competencias de la Dirección de Centro y los Departamentos, la Comisión de Garantía de la Calidad asegurará el buen funcionamiento, el perfeccionamiento y la innovación de la actividad docente, y en particular, tendrá las siguientes competencias:

- ✓ Verificar la planificación del SGIC del Centro, de modo que se asegure el cumplimiento de los requisitos generales del Manual del SGIC, de la Política y los Objetivos de la Calidad y de los requisitos contemplados en las guías de verificación y certificación correspondientes.
- ✓ Estudiar e informar a la Junta de centro sobre las tasas de fracaso, de retraso curricular, de abandono y de éxito de las asignaturas impartidas por las áreas de conocimiento.
- ✓ Establecer mecanismos para asegurar la calidad en todos los procesos formativos relacionados con la docencia y metodología.
- ✓ Recibir y, en su caso, coordinar la formulación de los objetivos anuales del Centro y realizar el seguimiento de su ejecución.
- ✓ Realizar el seguimiento de la eficacia de los procesos a través de los indicadores asociados a los mismos.
- ✓ Controlar la ejecución de las acciones correctivas y/o preventivas, de las actuaciones derivadas de la revisión del sistema, de las acciones de respuesta a las sugerencias, quejas y reclamaciones y, en general, de cualquier proyecto o proceso que no tenga asignado específicamente un responsable para su seguimiento.
- ✓ Estudiar y, en su caso, aprobar la implantación de las propuestas de mejora del SGIC sugeridas por los restantes miembros del Centro.
- ✓ Decidir la periodicidad y la duración, dentro de su ámbito de competencia, de las campañas de recogida de encuestas de medida de la satisfacción de los grupos de interés.
- ✓ Ser informada por el Coordinador de Calidad de los resultados de las encuestas de satisfacción y proponer criterios para la consideración de las propuestas de mejora que puedan derivarse de esos resultados

- ✓ Realizar un informe anual que refleje el análisis de los resultados obtenidos cada curso.
- ✓ Cualquier otra competencia que para el buen cumplimiento de sus fines le encomiende la Junta de Facultad.

La Comisión será nombrada por la Junta de Centro por un mandato de dos años, a excepción de los alumnos, cuyo mandato será de un año.

Como se ha dicho, cada centro, en línea con la política general de la Universidad de Alcalá, cuenta con una política de calidad definida. Las líneas principales de los centros de la Universidad de Alcalá son las siguientes:

- ✓ Proporcionar formación continua adecuada a todos los empleados, según sus respectivas actividades, y facilitar los conocimientos necesarios para satisfacer las necesidades de los usuarios.
- ✓ Establecer una sistemática de actuación y documentarla, para asegurar la calidad en nuestros procesos. Estas funciones las desempeña la Comisión de Garantía de la Calidad y de la Docencia.
- ✓ Conseguir un compromiso permanente de mejora continua como norma de conducta y proponer y llevar a cabo las acciones correctivas y preventivas que pudieran ser necesarias.
- ✓ Asegurar que la Política de Calidad es entendida y aceptada por todo el personal del Centro y que se encuentra a disposición del público.
- ✓ Asegurar el control y la revisión del sistema de gestión de calidad de forma periódica.

Además, como mecanismo para garantizar la calidad de las enseñanzas impartidas, los centros cuentan con una **Comisión de Docencia** que se encarga principalmente de coordinar la actividad docente de las asignaturas de los diferentes departamentos implicados y de analizar y proponer soluciones, en primera instancia, a cuantos conflictos de intereses relacionados con la actividad docente puedan surgir entre docentes, departamentos o áreas de conocimiento y que excedan del ámbito departamental.

La Comisión de Docencia se ocupa de la revisión y actualización del programa formativo, así como de la coordinación de las materias que componen la oferta formativa, aunque en última instancia es el vicerrectorado correspondiente el que aprueba la oferta presentada por la Comisión.

Son funciones de la Comisión de Docencia:

- ✓ Informar la programación docente propuesta por los Departamentos y proponer a la Junta de centro la organización de la misma, estableciendo calendarios adecuados para los exámenes y las enseñanzas teóricas y prácticas.
- ✓ Valorar los posibles casos de solapamiento de contenidos de disciplinas.
- ✓ Mediar en los conflictos derivados de la actividad docente del centro; tratar y proponer soluciones de conflictos relacionados con la docencia y que excedan del ámbito departamental.
- ✓ Supervisar y coordinar el desarrollo de los planes de estudio, así como la valoración de los resultados.
- ✓ Asumir cualquier competencia que la Junta de centro le asigne o que la normativa le confiera.

### **Nivel de titulación**

A este nivel el proceso lo lleva a cabo un Comité de Autoevaluación apoyado por el Área de Evaluación y Acreditación del ICE. El Comité de Autoevaluación está presidido por el responsable o director del Master y formado por un máximo de 3 miembros.

Se persiguen dos objetivos fundamentales:

- ✓ Evaluación para la mejora: esto es, facilitar a los responsables de los Masteres Oficiales un proceso de evaluación de las titulaciones de las que son responsables, con el objeto de obtener una mejora continua de su calidad, a través de un autodiagnóstico que permita valorar, en función de ciertos

indicadores y estándares consensuados a priori, la idoneidad de una amplia gama de aspectos de los estudios analizados.

- ✓ Preparación para la acreditación: familiarizar a la comunidad universitaria del ámbito del Postgrado con los procesos de verificación y acreditación para que la Universidad de Alcalá pueda contar con una experiencia que facilite la tarea de abordarlos con éxito y con la suficiente agilidad.

## **9.2. Procedimientos de evaluación y mejora de la calidad de la enseñanza y el profesorado.**

La Universidad de Alcalá es consciente de que debe garantizar y mejorar la calidad de su personal académico y de apoyo a la docencia, y para ello cuenta con:

- Procedimientos que le permitan recoger y valorar información sobre sus propias necesidades de personal académico (perfil del puesto, competencias requeridas, etc.), de acuerdo con su política de personal.
- Normativa específica que regula las actuaciones de la Universidad en materia de personal académico.
- Procedimientos para regular y garantizar los procesos de toma de decisiones relacionados con el acceso, evaluación, promoción, formación y reconocimiento.

Además, la Universidad de Alcalá cuenta con:

### **1) Programa de Evaluación de la Actividad Docente**

Un Programa de Evaluación de la Actividad Docente (en fase de mejora) con el cual se pretenden evaluar una serie de aspectos a través de:

- Cuestionarios de estudiantes
- Autoinformes
- Informes de responsables académicos
- Información extraída de las bases de datos de la Universidad

### **2) Programa de formación y apoyo pedagógico al profesorado universitario.**

La Universidad de Alcalá lo implantó en el curso académico 2003-2004. Está dirigido a todos los profesores de la Universidad y consta de diversas acciones según el perfil de los destinatarios. Durante estos años se han ido mejorando algunas acciones modificando otras y se han incorporado nuevas actuaciones. La descripción detallada de las acciones se encuentra en la página electrónica de la Dirección de Formación del Profesorado Universitario:

[http://www2.uah.es/formacion\\_profesorado\\_universitario/](http://www2.uah.es/formacion_profesorado_universitario/)

### **3) Contrato Programa**

Este contrato programa refleja el compromiso institucional de la UAH con la mejora de la calidad de sus titulaciones. El Vicerrectorado de Comunicación y Políticas de Convergencia, a través del Área de Evaluación y Acreditación, elabora la convocatoria de Contrato Programa del año correspondiente teniendo en cuenta las principales necesidades detectadas en el proceso de evaluación. Las titulaciones interesadas presentan la solicitud y el Vicerrectorado resuelve y comunica a cada titulación lo que se le ha concedido. El Contrato Programa se firma en un acto público entre el Rector y los responsables de la dirección de las titulaciones. El Vicerrectorado transfiere la financiación concedida a los centros de costes correspondientes. El Área de Evaluación y Acreditación elabora y facilita las herramientas necesarias para llevar a cabo las acciones de los contratos programa y realizará la evaluación y seguimiento de las mismas.

### **4) Evaluación de la calidad de la docencia**

Existen también mecanismos para evaluar la calidad de la docencia, basados en el análisis de resultados e indicadores. En el procedimiento de elaboración de Indicadores de Rendimiento se siguen los siguientes pasos:

- Obtención de los datos en bruto de las bases de datos de la universidad, una vez que se han cerrado actas y los datos son definitivos, es decir, entre octubre y noviembre de cada año
- Elaboración de los indicadores: tasa de eficiencia, tasa de éxito, tasa de abandono, rendimiento académico por asignaturas, tamaño medio de grupo, duración media de estudios
- Confeccionar documentos en formato pdf
- Enviar los indicadores a los Decanatos y Direcciones de Escuela para que procedan a su análisis. Esta operación se realiza a primeros de cada año.

Con relación a cómo se emplean los resultados para la revisión y mejora del desarrollo de la titulación, se establece un procedimiento según el cual el Centro garantiza que se midan y analicen los resultados y que éstos se utilizan en la revisión y mejora de la titulación. Los responsables de que el Centro cuenta con los datos, informes y resultados necesarios para poder analizar y llevar a cabo la toma de decisiones necesarias, aparecen en el siguiente cuadro junto con la información que deben suministrar:

RESPONSABLES	INFORMACIÓN
Vicerrectorado de Comunicación y Políticas de Convergencia. • ICE - Área de evaluación y acreditación	Resultados sobre el aprendizaje: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rendimiento académico por asignatura</li> <li>• Tasa de eficiencia</li> <li>• Tasa de éxito</li> <li>• Tasa de abandono</li> <li>• Tamaño medio de grupo</li> <li>• Duración media de estudios</li> </ul>
Vicerrectorado de Docencia y Estudiantes.	Análisis de inserción laboral
	Análisis de satisfacción de egresados (encuestas)
	Análisis de satisfacción de empleadores (encuestas)
	Análisis de satisfacción de estudiantes (encuestas)
Vicerrectorado de Postgrado	Gestión y Análisis de prácticas externas
Vicerrectorado de Planificación Académica y Profesorado	Resultados sobre profesorado: promoción, reconocimiento y formación e innovación

La Comisión Docente y la Junta de Centro serán los encargados de analizar y utilizar los resultados del aprendizaje y, en caso necesario, definir las acciones de mejora necesarias.

La Comisión de Calidad será la encargada de controlar la ejecución de este procedimiento, comprobando la correcta recepción de la información y, en caso contrario, reclamarla a los responsables, y comprobando que se llevan a cabo el análisis de la misma y las propuestas de mejora. Además, con objeto de realizar un seguimiento y rendir cuentas sobre los resultados relacionados con el Centro, realizará un informe anual que refleje un análisis de los resultados obtenidos en ese año.

### 5) Proceso de Autoevaluación de la titulación

El proceso de Autoevaluación de cada titulación es llevado a cabo por el Comité de Autoevaluación, apoyado por el Área de Evaluación y Acreditación del ICE. El Comité de Autoevaluación está presidido por el responsable o director del Master y formado por un máximo de 3 miembros, que se encargarán de seguir una estructura coherente con los procesos de homologación, evaluación y acreditación que ya están vigentes en la Universidad de Alcalá para las titulaciones de grado, aunque adaptándose a las particularidades de los títulos de Master, que se diferencian en cuestiones tales como duración de los estudios, objetivos formativos, recursos, número de estudiantes, personal docente asociado, orientación profesional, convenios de colaboración con empresas o instituciones, etc.

Para ello se ha elaborado una propuesta marco de autoevaluación que contiene, por una parte, el

procedimiento concreto a llevar a cabo en la autoevaluación de los Masteres Oficiales y, por otra, los criterios y evidencias a analizar para poder obtener unos resultados lo más amplios, detallados y eficaces que sea posible.

El responsable del Master constituye el Comité y, con la colaboración del Área de Evaluación y Acreditación, informa a los demás miembros acerca de sus funciones y procede al reparto de tareas entre los mismos. El Área de Evaluación y Acreditación del ICE es la encargada de facilitar y poner a disposición del Comité toda la información que se encuentre disponible en los diferentes servicios administrativos de la universidad (estadísticas, tablas, informes, etcétera) con el fin de facilitar el análisis de datos. Realiza también una función de asesoramiento y apoyo durante el desarrollo del proceso.

Por el momento, el proceso se limita a la cumplimentación de las tablas que se recogen en el Documento de Trabajo, donde también se explica la metodología a seguir.

El resultado del proceso de autoevaluación del Master debe permitir conocer la situación del mismo respecto al modelo de evaluación utilizado, así como los puntos en los que es preciso invertir más esfuerzos para su mejora.

El Comité de Autoevaluación, en las tablas que figuran en el Documento de Trabajo, realiza una valoración cuantitativa, indicando el grado de cumplimiento de cada uno de los criterios o subcriterios, en base a los objetivos y las evidencias disponibles.

Dicha valoración cuantitativa de cada criterio o subcriterio se realiza mediante la asignación de un valor entre 1 y 4, o bien de la reseña “Ei” (evidencias insuficientes), en el supuesto de que no se dispongan de evidencias que avalen la justificación de cualquier valoración. La escala a utilizar para valorar el cumplimiento de los criterios considerados es la siguiente:

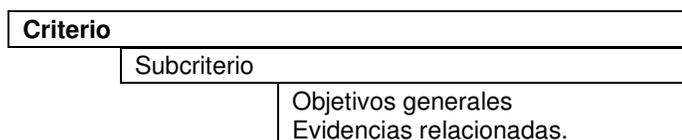
- 1: Cumplimiento poco relevante o escaso,
- 2: Cumplimiento parcial o mejorable,
- 3: Cumplimiento satisfactorio,
- 4: Cumplimiento ejemplar y
- Ei: Evidencias insuficientes.

Junto a cada criterio o subcriterio se muestran las evidencias relacionadas que, a priori, se juzgan como las más adecuadas a la hora de justificar las valoraciones otorgadas. Se marcan las evidencias que existan y sean accesibles a la Dirección del Master o al Comité de Autoevaluación, no siendo necesario aportar las evidencias en sí. Siempre que el Comité de Autoevaluación considere oportunas evidencias diferentes a las propuestas en un principio, se marca la casilla de “Otras evidencias”, que se especifican en el bloque de “Otras Evidencias” de cada apartado, pudiéndose también hacer constar cuantas observaciones se consideren oportunas al respecto de cada apartado.

Uno de los objetivos de este proceso de Autoevaluación es la operatividad y la sencillez en el manejo de la herramienta suministrada, con lo que no se pide aportar las evidencias en las que se basan las puntuaciones otorgadas, sino, como ya se ha explicado, sólo que tales evidencias, a juicio del Comité de Autoevaluación, existan y sean accesibles.

#### **Criterios para la Evaluación de los Masteres Oficiales:**

Con carácter general, la estructura de la información requerida en el Documento de Trabajo es como sigue: para cada una de las 9 unidades temáticas consideradas se especifican los criterios y subcriterios a analizar, explicitando los objetivos generales de cada criterio o subcriterio y señalando seguidamente las evidencias relacionadas. El esquema general puede representarse de la siguiente manera:



En documento Anexo al Documento de Trabajo se aporta una lista de todas las evidencias

consideradas y una matriz que relaciona todos los criterios y subcriterios con las evidencias que se relacionan con cada uno de ellos.

### **Relación de criterios y subcriterios:**

Los criterios y subcriterios que se proponen para ser analizados se muestran a continuación:

#### **1. CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL MASTER**

#### **2. JUSTIFICACIÓN DEL MASTER**

<b>2.1. Referentes académicos:</b>	
2.1.1.	Objetivos generales del Master dentro del POP
2.1.2.	Adecuación a los objetivos estratégicos de la Universidad
2.1.3.	Interés y relevancia académico-científico-profesional en el contexto nacional e internacional
2.1.4.	Adecuación del título al nivel formativo del Postgrado
2.1.5.	Coherencia con otros títulos existentes (antiguos títulos propios y/o programas de Doctorado; oferta de plazas, matrícula, graduados, menciones de calidad, etc.)
2.1.6.	Líneas de investigación asociadas y, en su caso, reconocimiento de la calidad de las mismas
2.1.7.	Situación de la I+D+I del sector profesional
<b>2.2. Previsión de la demanda</b>	
2.2.1.	Datos de estudios específicos de análisis y previsión de la demanda académica, social y/o profesional
2.2.2.	Análisis del potencial de la Universidad y de sus colaboradores para responder a la demanda
<b>2.3. Estructura curricular del Master</b>	
2.3.1.	Coherencia del Master con los demás estudios que integran su POP y con sus propios objetivos
2.3.2.	Estructura modular del Master

#### **3. PROGRAMA DE FORMACIÓN. ESTUDIOS/TÍTULOS**

<b>3.1. Objetivos formativos incluyendo perfil de competencias (perfil de egresados)</b>	
<b>3.2. Estructura de los estudios y organización de las enseñanzas (módulos, materias o asignaturas, Practicum, trabajo fin de estudios, ...)</b>	
<b>3.3. Planificación de las materias y asignaturas (Guía docente)</b>	
3.3.1.	Objetivos específicos de aprendizaje
3.3.2.	Metodología docente: actividades de aprendizaje y su valoración en créditos ECTS
3.3.3.	Criterios y métodos de evaluación
3.3.4.	Idiomas en que se imparte
3.3.5.	Tamaño medio del grupo
<b>3.4. Programas oficiales de las materias que configuran el Plan de Estudios</b>	
<b>3.5. Prácticas externas y actividades formativas a desarrollar en organismos colaboradores</b>	
<b>3.6. Movilidad de los estudiantes: objetivos, momento, lugar, parte del Plan de Estudios a cursar y condiciones de estancia</b>	

#### **4. ORGANIZACIÓN Y GESTIÓN DEL MASTER**

<b>4.1. Órganos de dirección y procedimiento de gestión</b>	
4.1.1.	Estructura y composición de los órganos de coordinación académica del Master y de los órganos de gestión y apoyo administrativo
4.1.2.	Gestión del expediente académico y expedición del título
4.1.3.	Gestión de convenios con organismos y entidades colaboradoras, cuando proceda
4.1.4.	Planificación y gestión de la movilidad de profesores y estudiantes
4.1.5.	Procedimientos de gestión y de resolución de incidencias
<b>4.2. Selección y admisión</b>	

- 4.2.1. Órgano de admisión: estructura y funcionamiento
- 4.2.2. Perfil de ingreso y formación previa requerida que habilita el acceso al Master (especificar por Estudios/Títulos si se diesen requisitos diferentes)
- 4.2.3. Sistemas de admisión y criterios de valoración de méritos
- 4.2.4. Mecanismos de revisión y difusión del perfil de ingreso y los sistemas de admisión
- 4.2.5. Criterios para el reconocimiento y convalidación de aprendizajes previos (títulos y créditos de formación previa)
- 4.2.6. Gestión de la Matrícula

## 5. RECURSOS HUMANOS

### 5.1. Personal docente e investigador

- 5.1.1. Perfil/Cualificación (categoría académica)
- 5.1.2. Experiencia docente, profesional e investigadora
- 5.1.3. Dedicación
- 5.1.4. Selección y evaluación del profesorado y procedimientos de asignación de docencia

### 5.2. Personal de administración y servicios

- 5.2.1. Estructura del personal de administración y servicios
- 5.2.2. Cualificación y funciones

## 6. RECURSOS MATERIALES

### 6.1. Infraestructuras y equipamientos disponibles

- 6.1.1. Aulas y espacios de trabajo
- 6.1.2. Laboratorios, talleres y espacios experimentales
- 6.1.3. Biblioteca
- 6.1.4. Recursos informáticos
- 6.1.5. Infraestructuras y recursos de entidades concertadas mediante convenios

### 6.2. Previsiones, en su caso, de mejora de infraestructuras y equipamientos

## 7. SISTEMA DE GARANTÍA DE LA CALIDAD

### 7.1. Órgano y personal responsable del seguimiento y garantía de la calidad del Master

### 7.2. Mecanismos de supervisión del Master

- 7.2.1. Procedimientos generales para evaluar el desarrollo y calidad del Master
- 7.2.2. Procedimientos de evaluación del profesorado y mejora de la docencia
- 7.2.3. Criterios y procedimientos de actualización y mejora del Master
- 7.2.4. Criterios y procedimientos para garantizar la calidad de las prácticas externas
- 7.2.5. Procedimientos de análisis de la inserción laboral de los titulados y de la satisfacción con la formación recibida
- 7.2.6. Procedimientos de atención a las sugerencias y reclamaciones de los estudiantes
- 7.2.7. Criterios específicos de suspensión o cierre del Master

### 7.3. Sistemas de apoyo al aprendizaje autónomo del estudiante

- 7.3.1. Tutoría y orientación académica: Acogida y fijación del Programa de Estudios de cada Estudiante
- 7.3.2. Orientación profesional: Transición al trabajo o a los estudios de doctorado

### 7.4. Sistema de información/comunicación pública del Master

- 7.4.1. Vías de acceso a la información pública sobre el Master
- 7.4.2. Vías de acceso a información interna de los estudiantes

## 8. VIABILIDAD ECONÓMICA Y FINANCIERA DEL MASTER

- 8.1. Presupuesto de funcionamiento
- 8.2. Coste del personal docente y administrativo
- 8.3. Ingresos de matrícula

8.4. Financiación pública 8.5. Otras fuentes de financiación 8.6. Política de becas
---

## 9. RESULTADOS

9.1. Resultados del Programa Formativo	
9.1.1.	Tiempo que el alumno tarda en completar el programa formativo
9.1.2.	Satisfacción del alumno con el programa formativo
9.2. Resultados en los egresados	
9.3. Resultados en el personal académico	
9.4. Resultados en la sociedad	
9.4.1.	Satisfacción de los empleadores y demás grupos de interés con los conocimientos y las capacidades de los egresados
9.4.2.	Existencia de actividades que vinculan el programa formativo con la sociedad

### Encuesta de Opinión dirigida a los Alumnos

Una herramienta fundamental mediante la cual se obtienen numerosas evidencias para el Informe de Autoevaluación es la Encuesta de Opinión dirigida a los Alumnos (ver punto 9.5)

### Formulario dirigido a los Directores de los Masteres

Como complemento a la información recogida a través de los cuestionarios dirigidos a los alumnos, se ha confeccionado también un formulario dirigido a los directores o responsables de los Masteres para recopilar información relativa a los siguientes apartados:

- Desarrollo del Curso;
- Programación y Coordinación;
- Alumnado;
- Seguimiento del aprendizaje;
- Materiales, Medios y Recursos;
- Necesidades Futuras;
- Observaciones sobre el Curso y
- Observaciones y Sugerencias sobre el proceso de Evaluación.

Con este formulario se pretende que los directores hagan constar cuantos aspectos relativos al Master Oficial ha sido necesario modificar respecto a la planificación original, las dificultades que han surgido a lo largo de la implantación y desarrollo del Master, la composición del alumnado y las posibles bajas, la suficiencia de los medios, las infraestructura y las instalaciones, la participación de las entidades o instituciones colaboradoras y aspectos que sería conveniente modificar en futuras ediciones del curso. Asimismo, se ha incluido un apartado de observaciones y sugerencias sobre el propio proceso de evaluación, con el fin de valorar la opinión que los directores tienen de la labor desarrollada en este sentido y sus resultados a través de la importancia y la valoración que otorgan a diferentes aspectos sobre la misma.

## 9.3. Procedimientos para garantizar la calidad de las prácticas externas y los programas de movilidad.

### Prácticas externas

En el caso de los Masteres, en la Universidad de Alcalá, el diseño del programa de prácticas se elabora en colaboración entre la Dirección del Master y cada una de las instituciones o empresas con las que se firmen convenios. El Vicerrectorado de Postgrado se encarga de la supervisión y gestión de tales convenios y para ello se elaboró y aprobó en Consejo de Gobierno un modelo general de convenio de cooperación educativa que pretende garantizar la calidad de las prácticas externas y velar por la adecuación de las actividades formativas externas a los objetivos formativos del Título. En tales

convenios se definen:

- Los objetivos a alcanzar en las actividades
- La planificación temporal
- La organización del seguimiento a partir de tutores propios y de organismos externos
- Los mecanismos de evaluación

Procedimientos para garantizar la calidad de las prácticas externas:

Se analizará la información obtenida a partir de las encuestas a estudiantes, informes del profesorado y de los tutores internos y externos asignados a las prácticas, al finalizar el periodo de las mismas. Tras el análisis se determinarán las acciones de mejoras a emprender, y se planificarán para su implantación.

### **Programas de movilidad**

Mediante el desarrollo de las nuevas titulaciones, la Universidad de Alcalá pretende realizar una apuesta decidida por la internacionalización y la movilidad estudiantil. Así se indica de manera expresa en el documento “Modelo Educativo de la UAH”, al definir la internacionalización como “uno de los rasgos que identifican la oferta educativa y a la comunidad universitaria de Alcalá”.

Una parte importante de los intercambios educativos se produce en el marco del programa “Lifelong Learning Programme” (LLP), financiado por la Unión Europea. Este programa, en el que se integran las acciones “Erasmus”, concede ayudas destinadas a promover los desplazamientos de estudiantes entre estados miembros de la Unión Europea, para cursar estudios en un centro de enseñanza superior, o realizar estancias en empresas, centros de formación, centros de investigación u otras organizaciones.

Otro de los programas clave que integran el LLP es el programa “Erasmus Prácticas”, mediante el cual los estudiantes universitarios pueden familiarizarse con la realidad laboral de otros países europeos, a la vez que mejoran sus conocimientos de lenguas extranjeras. La Universidad de Alcalá participa activamente en este programa, ofertando plazas para realizar prácticas en distintas empresas de la UE

Con el fin de realizar la movilidad de manera eficiente y que se garantice la calidad de la movilidad, la Universidad de Alcalá tiene centralizado los criterios y orientaciones y gestión de proceso de movilidad y descentralizado su ejecución. Acercándose así al estudiante. Para ello la Universidad de Alcalá ha nombrado coordinadores de programas de intercambio internacional para cada licenciatura con el fin de dotar al estudiante del máximo apoyo académico. Igualmente se han creado Oficinas Erasmus en los distintos centros con el fin de facilitar todos los procesos administrativos. Tanto los servicios centrales como las oficinas Erasmus de los centros dan el apoyo a los alumnos que salen como a los que recibimos.

Tanto los coordinadores como las Oficinas Erasmus cuentan en todo momento con el apoyo del Vicerrectorado de Relaciones Internacionales y Extensión Universitaria, así como de la Coordinadora Institucional Erasmus y del apoyo administrativo desde el Vicerrectorado.

Con el fin de dar poder organizar eficientemente el programa de movilidad existen distintos procedimientos operativos, que detallan de manera específica los pasos que deben seguirse para planificar la estancia de los estudiantes en el extranjero, o el reconocimiento de los estudios cursados en el extranjero.

Toda esta información se encuentra disponible en la página electrónica de la Universidad [http://www.uah.es/internacionales/estudiantes/prog\\_internacionales/uah/erasmus/mas\\_informacion.shtm](http://www.uah.es/internacionales/estudiantes/prog_internacionales/uah/erasmus/mas_informacion.shtm) y se tiene acceso tanto a través de la página general como desde cada centro.

Igualmente la UAH ha establecido unos procedimientos para los alumnos extranjeros que van a cursar un año en la UAH. Para ello ha establecido una guía de intercambio donde se ha establecido los pasos seguir, así como informaciones prácticas.

Los pasos a seguir para un alumno extranjero que estudiará en la UAH en un programa de intercambio están detallados en la página electrónica y, de manera general, son los siguientes:

#### **ANTES DE LLEGAR**

La Universidad de origen debe comunicar oficialmente a la Oficina de Relaciones Internacionales

de la Universidad de Alcalá y a los coordinadores de los Centros los candidatos seleccionados. El estudiante deberá enviar a la Oficina de Relaciones Internacionales una documentación detallada en la página electrónica.

#### A LA LLEGADA

- Inscripción: La documentación a aportar viene detallada en la página electrónica. Una vez formalizada la inscripción el alumno recibe el carnet de Estudiante de Movilidad Internacional en la Universidad de Alcalá que le da derecho a la utilización de los diferentes servicios (matriculación universitaria, deportes, etc) que ofrece la Universidad de Alcalá y también la tarjeta inteligente para acceder a las aulas de informática, biblioteca
- Matrícula: a los alumnos se les informará sobre el proceso de matriculación del Centro. En su caso se le concertará una entrevista con los coordinadores para resolver cualquier duda sobre el plan de estudios a cursar en la Universidad de Alcalá.
- Realización del curso español: en el caso de los estudiantes internacionales existen, además, cursos de lengua y cultura españolas, de gran prestigio, que se imparten gratuitamente, generalmente en los meses de septiembre/octubre y febrero
- Semana de Bienvenida: asimismo, en el mes de octubre y febrero se organiza una semana de orientación, en la que se proporciona todo tipo de asistencia e información a estos estudiantes, complementada posteriormente a través de las oficinas Sócrates-Erasmus.

#### AL FINALIZAR LA ESTANCIA

- Certificados de estancia: Los certificados de estancia se firmarán en la Oficina de Relaciones Internacionales al finalizar el alumno su estancia en la Universidad de Alcalá. La fecha de inicio será la que conste en el certificado de inscripción y la fecha de finalización el día en que se firme el certificado.
- Certificados de notas: Una vez cerradas todas las actas secretaría emitirá los certificados de notas que serán enviados a los Coordinadores de cada una de las Universidades de origen, Las certificaciones firmadas por profesores no tienen carácter oficial.

Junto a los programas de intercambio mencionados, existen otras ayudas de movilidad, de las que puede beneficiarse cualquier estudiante de la UAH matriculado en estudios de Grado y Postgrado:

- “Becas Internacionales Bancaja-Universidad de Alcalá”, destinadas a realizar una estancia de entre tres y cinco meses en la Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Nacional de Heredia (Costa Rica), Universidad Autónoma de Santo Domingo (República Dominicana), Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra (República Dominicana), Universidad de La Habana (Cuba), Instituto Superior Politécnico José Antonio de Echevarría (Cuba), Universidad Federal de Bahía (Brasil), Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, Universidad del Rosario (Colombia), Universidad de El Salvador, Universidad de Tufts (Estados Unidos) y Universidad de Skidmore (Estados Unidos). Durante el curso académico 2007/2008 se ofertaron un total de 25 becas, con una asignación de 400 euros mensuales.
- “Becas del Instituto Universitario de Investigación en Estudios Norteamericanos”: se ofertan dos becas para financiar una estancia de nueve meses en las universidades de Tufts y Skidmore (Estados Unidos). La beca cubre las tasas de matrícula en la universidad receptora y los gastos de alojamiento y manutención.
- Becas para participar en cursos de verano de lengua y cultura en alguna de las siguientes universidades, u otras con las que pueda establecerse convenio: Universidad de Estudios Internacionales de Beijing (China), Universidad de Estudios Internacionales de Shangai-SISU (China), Universidad de Limerick (Irlanda), Academy of Management de Lodz (Polonia), Universidad Estatal Lingüística de Irkutsk (Rusia) y Universidad de Umea (Suecia). La duración de la estancia suele ser de unas tres o cuatro semanas. El importe de la ayuda económica es variable.
- Ayudas para la movilidad de estudiantes del Ministerio de Ciencia e Innovación. Estas ayudas tienen por objeto facilitar la realización de estancias de movilidad de los estudiantes matriculados en Masteres oficiales de las universidades españolas, para la realización de aquellas actividades académicas del Master que se desarrollan en una provincia diferente a la de la sede de la universidad de matrícula o, en su caso, en otros de países del Espacio Europeo de Educación Superior, implicando un cambio de residencia del alumno.

Con el fin de que la información pertinente sea accesible para los estudiantes, se recurre a la página

electrónica de la Universidad, que cuenta con una sección específica sobre programas de movilidad (<http://www.uah.es/internacionales/inicio.shtm>); a la Guía del Estudiante, que recoge una breve descripción sobre los programas de intercambio; a la edición de carteles y trípticos informativos; y a la organización de reuniones informativas con los coordinadores de intercambio.

Por último, es preciso mencionar que la Universidad de Alcalá aplica el sistema de reconocimiento y acumulación de créditos ECTS y posee la “Erasmus University Charter” que otorga la Comisión Europea.

#### **9.4. Procedimientos de análisis de la inserción laboral de los graduados y de la satisfacción con la formación recibida.**

##### **Análisis de la inserción laboral**

El análisis de la inserción laboral de estudiantes y recién titulados en los Masteres Oficiales de Postgrado se centra en conocer cómo es su proceso de inserción y desarrollo profesional en el mercado de trabajo.

##### **Indicadores**

Recoge información sobre distintos indicadores: construcción del perfil profesional de los recién titulados, orientación laboral (recursos para la inserción), orientación profesional (conocimiento de su sector de actividad, profesiones, proyecto profesional...), valoración de la titulación en el proceso de inserción, nivel de inserción laboral (grado de inserción), calidad del empleo (tipo de contrato, duración, nivel de estudios requeridos...), o el desarrollo del puesto de trabajo,.... que viene a argumentar este seguimiento y se concreta en los siguientes estudios.

##### **Objetivos**

- Analizar el proceso de inserción laboral de los Titulados en Masteres Oficiales de Postgrado de la UAH: dificultades encontradas, medios de búsqueda de empleo, acciones complementarias
- Realizar un diagnóstico del nivel de inserción laboral logrado por los recién titulados: grado de inserción, tipo de empleo, “calidad de la inserción”
- Indagar sobre la situación de los recién titulados que se han incorporado al mercado de trabajo: dificultades encontradas, acciones formativas realizadas dentro de la empresa
- Conocer cómo está siendo el desarrollo profesional de nuestros estudiantes o analizar la influencia de distintas variables en el proceso de inserción como: año de finalización de la carrera, tipo de estudios, sexo, duración de los estudios

##### **Metodología**

Se lleva a cabo a través de encuestas telefónicas. El diseño está planteado en tres etapas:

- Primera etapa: un año después de finalizar el Master Oficial de Postgrado correspondiente para conocer cómo ha sido el primer empleo
- Segunda etapa: tres años después del fin de sus estudios para analizar su desarrollo profesional
- Tercera etapa: cinco años para indagar sobre el Proyecto profesional

##### **Análisis de barreras para la inserción laboral**

A partir de los datos obtenidos en los estudios anteriores, junto con el trabajo directo con los egresados, se identifican las barreras o dificultades con las que se ha encontrado la población universitaria durante el proceso de búsqueda de empleo, diferenciándolas en cuatro tipos: formativa, orientación, mercado laboral, personal.

- Dimensión formativa: considerada como falta de formación práctica, de formación complementaria y de especialización.
- Dimensión de orientación: se ha estudiado la falta de orientación laboral y profesional y la falta de habilidades o inexperiencia.
- Dimensión del mercado laboral: se considera, en este apartado, la escasez de ofertas de trabajo, el exceso de titulados y la inestabilidad y precariedad laboral.
- Dimensión personal: se indaga sobre las posibles barreras personales como son la edad, el género, el estado civil y los hijos.

### **Análisis del desarrollo del proyecto profesional en la UAH**

El fin de este análisis es conocer la situación de los estudiantes para detectar necesidades de orientación susceptibles de ser resueltas en el momento previo a comenzar a buscar trabajo. Se estudian distintas cuestiones relacionadas con la orientación laboral y profesional de los estudiantes tales como la preocupación ante el futuro profesional, las necesidades de formación que presentan, el nivel de concreción de un objetivo profesional y cuál es la percepción del proceso de inserción laboral de los universitarios.

#### **Objetivos**

- Conocer la situación de los estudiantes respecto al nivel de desarrollo del proyecto profesional y su futura búsqueda de empleo.
- Evaluar el nivel de orientación laboral y profesional
- Describir la visión que tienen los estudiantes del proceso de inserción laboral de los universitarios.
- Detectar las posibles carencias a nivel de orientación laboral y profesional de los estudiantes, proponiendo diferentes iniciativas para solventarlas.
- Indagar sobre las necesidades a la hora de construir el perfil profesional, relacionadas con la formación complementaria y con la experiencia pre-profesional.
- Analizar las dificultades relacionadas con la formación, la orientación, el mercado laboral y las circunstancias personales con las que se encuentran los universitarios a la hora de buscar empleo, según los estudiantes.

#### **Indicadores**

- Preocupación por la inserción laboral
- Valoración de los estudios universitarios
- Construcción del perfil profesional
- Orientación Laboral y Profesional
- Percepción del proceso de inserción laboral de los universitarios

#### **Metodología**

La técnica para recoger información que se ha utilizado es el cuestionario, propuesto directamente al conjunto de los estudiantes de la Universidad de Alcalá al comienzo de los estudios de Postgrado.

### **9.5. Procedimiento para el análisis de la satisfacción de los distintos colectivos implicados (estudiantes, personal académico y de administración y servicios, etc.) y de atención a las sugerencias o reclamaciones. Criterios específicos en el caso de extinción del título.**

#### **Análisis de la satisfacción de los distintos colectivos implicados**

a ANECA y la ACAP han puesto en marcha el Programa de Apoyo a la Evaluación de la Actividad Docente (DOCENTIA) para *“satisfacer las demandas de las universidades y la necesidad del sistema educativo de disponer de un modelo y de unos procedimientos para garantizar la calidad del profesorado universitario y favorecer su desarrollo y reconocimiento”* (ANECA y ACAP, Convocatoria 2007: 2).

Por ello desde el Vicerrectorado de Docencia y Estudiantes, y a partir de un estudio previo de diversas experiencias evaluativas -tanto nacionales como extranjeras-, se ha desarrollado una propuesta consensuada con la Comunidad Universitaria, a través de reuniones mantenidas con Directores(as) de diversos Departamentos y miembros de la Comisión de Docencia y de la Dirección del Programa de Formación (febrero-julio 2008), que han dado lugar al Modelo de Evaluación de la Actividad Docente de la UAH, a través de la cual se pretende reconocer el valor de la docencia del profesorado y proporcionar el apoyo para su mejora.

Los **principios de actuación** que guían este modelo son:

- La implicación de todos los agentes de la comunidad universitaria en el proceso de evaluación

docente.

- La transparencia en el proceso.
- La importancia de contrastar la información recabada a través de diversas herramientas e instrumentos de evaluación.
- El compromiso en la retroalimentación con la finalidad de la mejora y el aprendizaje continuo.
- La reflexión sobre los resultados, así como la identificación de las dimensiones susceptibles de mejora.

Las **finalidades fundamentales** de la propuesta se concretan en:

1. Diseñar e implementar un sistema de evaluación de la actividad docente que permita una mejora continua y asegure la calidad de la práctica docente.
2. Potenciar la cultura evaluativa entre todos los agentes de la comunidad universitaria.
3. Utilizar la información obtenida en la evaluación de la actividad docente para todos los procesos de evaluación interna, que el Consejo de Gobierno pudiera aprobar en su momento, y externa, así como en cuantos otros en los que pudiera resultar útil dicha información.

Los **instrumentos** que se van a utilizar para evaluar las distintas dimensiones (responsabilidad docente, desempeño docente y desarrollo profesional docente), en coherencia con los objetivos del modelo son: a) Cuestionarios de Estudiantes; b) Autoinformes del profesorado; c) Informes de responsables académicos; d) Información extraída de la Base de Datos de la Universidad. Tal diversidad de fuentes permitirá la triangulación de la información recabada.

- ✓ A través de los *cuestionarios* se pretende que los(as) estudiantes sean partícipes de la evaluación de la docencia. Este instrumento se centra en cuatro aspectos: la actividad docente, la evaluación de los aprendizajes, la interacción con los estudiantes y su grado de implicación, recogiendo en un quinto apartado su grado de satisfacción global con la docencia.
- ✓ El *autoinforme del profesorado* también reúne las tres dimensiones del modelo: responsabilidad docente, desempeño docente y desarrollo profesional docente. En un primer apartado se recogen aspectos generales del encargo docente asumido por el profesor(a), de las tutorías y de las actividades de asesoramiento desarrolladas. El segundo epígrafe hace referencia a las tareas de planificación y organización de las asignaturas de las que se encarga, así como a los materiales que ha elaborado y las tareas de coordinación en las que esté implicado(a) para el desarrollo de las mismas. También se profundiza en el desarrollo de la docencia, por tanto, en los procesos de enseñanza-aprendizaje. Y en el tercer apartado se hace referencia a la formación y la actualización del(a) docente, así como a su participación en grupos o experiencias de innovación.
- ✓ Mediante el *informe de los(as) responsables académicos*, que en primera instancia son competencia de los(as) Directores(as) de Departamento, se aportará información relativa a la actividad docente del profesorado de sus departamentos, en base a la información de la que haya constancia.
- ✓ A su vez, de las *Bases de Datos* de la Universidad, se tomarán diversos datos que ampliarán la información y servirán de contraste respecto al resto de fuentes empleadas.

En este momento se está preparando el Manual de Evaluación de la Actividad Docente de la UAH, ya que el pasado mes de mayo la Universidad de Alcalá presentó la solicitud para participar en el Programa de Apoyo a la Evaluación de la actividad docente del profesorado (DOCENTIA) 2008 -ACAP- para que su diseño sea evaluado por dicha Agencia. Este programa en la actualidad "se ha convertido en referente de calidad reconocido por otros programas como ACADEMIA o AUDIT" (ACAP, Convocatoria 2008: 1).

### **Sugerencias y reclamaciones**

La Universidad de Alcalá cuenta con la figura del Defensor Universitario cuya función es gestionar las alegaciones, reclamaciones o quejas emitidas por cualquier miembro de la comunidad universitaria. Así

mismo, Gerencia cuenta con un buzón de sugerencias en el que cualquier persona, sea o no miembro de la comunidad universitaria, puede exponer su comentario, queja, sugerencia o reclamación. Este buzón cuenta con un formulario electrónico en la página electrónica de la Gerencia de la Universidad de Alcalá. Los alumnos cuentan, también, con una delegación de estudiantes en su centro, donde pueden exponer sus quejas, reclamaciones o sugerencias. Además, los centros cuentan con un sistema para la recogida, análisis y gestión de las quejas emitidas por estudiantes, profesores o personal de administración y servicios.

Como se ha indicado anteriormente, la Comisión Docente y la Junta de Centro serán los encargados de analizar y utilizar los resultados sobre la satisfacción de los colectivos implicados y, en caso necesario, definir acciones de mejora. Y la Comisión de Calidad realizará el seguimiento y un informe anual que refleje un análisis de los resultados obtenidos en ese año.

#### **Criterios específicos en el caso de extinción del título:**

Está previsto suspender la titulación propuesta en caso de no superar el proceso de acreditación por parte de la agencia evaluadora, tal como dispone el artículo 28.3 del Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales.

Asimismo, la Universidad de Alcalá procederá a la extinción del título cuando éste deje de responder a las necesidades formativas que pretendía atender en el momento de su implantación; cuando se evidencien carencias graves en la impartición de las enseñanzas, de imposible subsanación; o en el caso de que la Comunidad Autónoma de Madrid retire la autorización para la impartición del título. Se trata, en todo caso, de una situación excepcional, pues la evaluación continua de las enseñanzas por parte de la Comisión de Calidad permitirá introducir las mejoras y actualizaciones que sean precisas en cada momento.

Si, a pesar de las medidas correctoras previstas, fuese necesario proceder a la extinción del título, la Universidad de Alcalá garantizará los derechos adquiridos de los alumnos matriculados en cualquiera de los cursos y asignaturas de este plan de estudios, de acuerdo con las siguientes previsiones:

Los estudiantes que hayan iniciado sus enseñanzas en la titulación que se declare a extinguir conservarán el derecho a concluir sus estudios de acuerdo con lo previsto en el artículo 28.4 del Real Decreto 1393/2007.

Para garantizar este extremo, la extinción del título se realizará de manera progresiva, eliminando cada uno de los cursos de la titulación de acuerdo con el siguiente cronograma, una vez que el curso que se pretende extinguir haya llegado a su finalización:

1º año de Extinción	Extinción del 1º curso de la titulación una vez concluidas las enseñanzas correspondientes a dicho curso.
2º año de Extinción Para master de 90 y 120 créditos	Extinción del 2º curso de la titulación una vez concluidas las enseñanzas correspondientes a dicho curso.

Una vez extinguida la docencia de un curso, no se admitirá la matrícula de alumnos nuevos en ninguna de las asignaturas de dicho curso, pudiendo matricularse únicamente aquellos alumnos que hubieran estado ya matriculados en la asignatura con anterioridad, con el fin de poder examinarse, de acuerdo con lo previsto en el párrafo siguiente.

Una vez extinguida la docencia correspondiente a un curso, se mantendrán los exámenes de las asignaturas de dicho curso durante los dos cursos siguientes. Realizados estos exámenes, los alumnos que no hubieran superado las asignaturas del curso extinguido, podrán adaptarse a un nuevo plan de estudios de acuerdo con el sistema de transferencia y reconocimiento de créditos que esté contemplado en el nuevo plan.

Cuando se produzca la extinción de asignaturas optativas se realizarán las convocatorias de exámenes correspondientes a los dos cursos académicos inmediatamente posteriores a aquél en que tuvieron docencia, y sólo para aquellos alumnos que hubieran estado matriculados durante el último curso en que dichas asignaturas tuvieron docencia.

En cuanto al profesorado, se reasignarán sus funciones en los estudios afines, tanto de postgrado como de grado, en virtud de su experiencia docente e investigadora, así como de las necesidades de la Universidad.

Para regular el sistema de extinción del título propuesto, la UAH plantea el siguiente procedimiento:

Órganos responsables:

- Vicerrectorado de Postgrado y Campus de Guadalajara

Apoyo técnico:

- Secretaría De Alumnos De Postgrado, Estudios Propios y Programas de Formación Continua
- Servicio de Estudios Oficiales de Postgrado
- 

Acciones a desarrollar:

- Gestionar el proceso de Extinción del título, garantizando los derechos adquiridos por parte de los estudiantes.
- Comunicar la extinción del Título mediante los canales de información disponibles.

Documentación de Referencia:

- Resultados del proceso de revisión del título por parte de la Comisión de Calidad del centro responsable de la impartición de las enseñanzas.
- Resultados del Proceso de verificación y acreditación por parte de agencias externas.

Documentación acreditativa de la retirada de la autorización para impartir el título por parte de la Comunidad Autónoma de Madrid.

## 10. CALENDARIO DE IMPLANTACIÓN

### 10.1. Cronograma de implantación del título.

El *Máster Universitario en Enseñanza del inglés como Lengua Extranjera* se implantará por completo en el curso 2009-10, como continuación de las ediciones anteriores impartidas durante los tres cursos académicos anteriores según la normativa del RD 56/2005.

### 10.2. Procedimiento de adaptación, en su caso, de los estudiantes de los estudios existentes al nuevo plan de estudios.

Las asignaturas del Máster que se imparte actualmente según la normativa del RD 56/2005 coinciden con las del Máster que se desea ofrecer en el curso 2009-10, por lo que no es necesario establecer ningún mecanismo de convalidación y/o adaptación al nuevo plan de estudios.

### 10.3. Enseñanzas que se extinguen por la implantación del correspondiente título propuesto.

Como consecuencia de la implantación del título propuesto se extinguen las enseñanzas del *Máster Oficial en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera*.



CONVENIO DE COOPERACIÓN EDUCATIVA ENTRE  
LA UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

Y

nombre de la institución u organismo público y privado, empresa o industria  
PARA EL DESARROLLO DEL MÁSTER UNIVERSITARIO  
EN ENSEÑANZA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

En Alcalá de Henares, a            de            de 2.00

De una parte el Excmo. Sr. D. Michel Heykoop Fung-a-you, Vicerrector de Postgrado y Campus de Guadalajara de la **Universidad de Alcalá**, por delegación del Excmo. Sr. Rector Magnífico de la misma (Resolución de 8 de Junio de 2.006, BOCM de 19 de Junio de 2.006).

Y de otra parte D.            **especificar también el cargo: Presidente, Director, Gerente, etc** representante legal de **nombre de la institución u organismo público y privado, empresa o industria (en adelante, la empresa)** con domicilio social en            .

**EXPONEN**

- I. Que el Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las Enseñanzas Universitarias Oficiales, en su artículo 15.2 señala que los planes de estudios conducentes a la obtención del título de Máster Universitario contendrán una formación teórica y práctica y entre esta formación práctica podrán incluirse prácticas externas. Como consecuencia es necesario que la Universidad, a propuesta del órgano responsable del desarrollo del programa formativo, establezca acuerdos de colaboración con otras instituciones u organismos públicos y privados, así como con empresas o industrias. Todas estas colaboraciones deberán contar con la autorización previa de la Universidad, a propuesta del órgano responsable del desarrollo del estudio.
- II. Que la empresa **nombre de la empresa** , que desarrolla sus actividades en **actividad de la empresa** , desea colaborar con la Universidad de Alcalá mediante Programas de Cooperación Educativa. Dicha colaboración tendrá como objetivo la realización de períodos de prácticas empresariales como parte de la formación universitaria, garantizando así el desarrollo profesional de los estudiantes.
- III. Que las partes son conscientes de la importancia de las prácticas en empresas facilitando la preparación de los estudiantes para el ejercicio profesional y, por ello, están interesadas en colaborar en materia de formación práctica en el desarrollo del Máster Universitario en



Enseñanza del Inglés como lengua Extranjera organizado por el Departamento de Filología Moderna de la Universidad de Alcalá

Por todo lo cual, las partes acuerdan suscribir el presente Convenio de Cooperación Educativa de conformidad con las siguientes:

## CLÁUSULAS

### **Primera.- Objeto del convenio.**

El presente Acuerdo tiene por objeto la realización de prácticas formativas en **nombre de la empresa** por parte de los alumnos matriculados en el Máster Universitario en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera de la Universidad de Alcalá.

### **Segunda.- Características de las Prácticas**

**nombre de la empresa** recibirá a los estudiantes de la Universidad de Alcalá durante un periodo de tiempo de 100 horas, responsabilizándose de su formación durante su estancia. Los estudiantes que participen en estas prácticas llevarán a cabo las siguientes tareas:

- Observación y análisis de la práctica docente del Profesor-Tutor.
- Observación de las actuaciones que se realicen en el marco del departamento didáctico de Inglés
- Asistencia a reuniones que tengan lugar en el centro durante su estancia en él.
- Intervención directa tutelada en la docencia y la evaluación de la asignatura que imparte el Profesor-tutor.

### **Tercera.- Tutores-**

La Universidad de Alcalá asignará un tutor responsable del seguimiento de las prácticas. Del mismo modo la Empresa o Entidad pública o privada que admita a un alumno en prácticas también le asignará un tutor. Ambos tutores, académico y empresarial, actuarán coordinadamente en el desempeño de sus cometidos.

### **Cuarta.- Obligaciones de los Estudiantes**

Los estudiantes participantes en los programas de prácticas formativas quedarán sujetos al cumplimiento de las siguientes obligaciones:

- ✓ El horario pactado con la Empresa para la realización de las prácticas.
- ✓ Las normas de disciplina interna de la Entidad.
- ✓ Las normas de Seguridad e Higiene en el Trabajo.



- ✓ Desarrollar eficazmente la actividad en que consistan las prácticas y seguir las orientaciones del Director de las mismas, siempre que estén relacionadas con las líneas de trabajo correspondientes.
- ✓ Guardar con absoluto rigor el secreto profesional y no utilizar en ningún caso las informaciones recogidas en la Empresa con el objeto de dar publicidad o comunicación a terceros.
- ✓ No explotar aquellos trabajos realizados en la práctica, ni durante el periodo que dure ésta, ni una vez finalizada sin autorización expresa de la empresa.
- ✓ Comunicar a su tutor cualquier incidencia que afecte al desarrollo de la práctica formativa.
- ✓ Otras que puedan establecerse de común acuerdo entre las partes.

#### **Quinta.- Obligaciones de la Empresa.**

La Empresa, en relación a las prácticas, asume las siguientes obligaciones.

- ✓ No tener con los alumnos en prácticas ningún tipo de vinculación laboral o contractual.
- ✓ No cubrir con los alumnos en prácticas ningún puesto de trabajo en la Empresa.
- ✓ Procurar que las tareas que realicen los alumnos durante el periodo de prácticas estén totalmente relacionadas con el nivel de estudios y formación académica recibida por los alumnos.
- ✓ Observar las normas vigentes en todo lo relativo a la Seguridad e Higiene en el Trabajo e informar a los alumnos en prácticas de las mismas.
- ✓ Comunicar a la Universidad, en su caso, la falta de asistencia, de disciplina interna de la Empresa y cualesquiera otras que, a criterio del Director de Prácticas, puedan cometer los alumnos en prácticas durante el período de realización de las prácticas.
- ✓ Cumplir la normativa de Protección de Datos de carácter personal.
- ✓ Una vez finalizado el período de prácticas, la Empresa expedirá a cada alumno un certificado acreditativo de las funciones realizadas en el departamento al que fuera adscrito, el número total de horas empleadas en las mismas y el nivel alcanzado en su evaluación total dentro de la Empresa, con indicación de la especialidad a que ha estado orientada su formación.

#### **Sexta.- Publicidad**

La Universidad de Alcalá se compromete a citar como colaboradora a **nombre de la empresa** en la publicidad que se realice sobre el Máster Universitario en enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera.

#### **Séptima.- Seguros.**

Los alumnos estarán cubiertos por el Seguro Escolar correspondiente a su matriculación en la Universidad de Alcalá hasta el 30 de septiembre del curso académico. Si se estima oportuno,



esta cobertura podrá ampliarse con una Póliza de Accidentes de Trabajo y una Póliza de Responsabilidad Civil.

**Octava.- Periodo de prácticas.**

El periodo de prácticas tendrá vigencia siempre y cuando los alumnos mantengan su relación jurídica con la Universidad. Por lo tanto, aquellos alumnos que finalicen sus estudios universitarios y estén acogidos a un programa de cooperación educativa no podrán continuar sus prácticas más allá del 30 de septiembre del mismo año, fecha en la que finaliza el curso académico.

**Octava.- Vigencia del convenio:**

El presente Convenio tendrá una vigencia de un año a partir de la fecha de su firma, y se renovará automáticamente por un período similar, a no ser que una de las partes notifique a la otra su deseo de darlo por concluido, con una antelación mínima de tres meses antes de la fecha de caducidad del mismo, sin que esto afecte a las prácticas que se venían realizando antes de la comunicación de la rescisión y hasta tanto se agote la duración pactada.

En prueba de conformidad, se firma por duplicado y a un solo efecto en lugar y fecha indicados en el encabezamiento

Por la Universidad de Alcalá

Por nombre de la empresa

D. Michel Heykoop Fung-a-You  
Vicerrector de Postgrado y Campus de Guadalajara

D.  
cargo



**ANEXO AL CONVENIO DE COOPERACIÓN EDUCATIVA ENTRE LA UNIVERSIDAD DE ALCALA  
Y nombre de la empresa PARA EL DESARROLLO DEL PROGRAMA DE POSTGRADO  
nombre del programa durante el curso académico 200 /**

Añadir un cuadro por alumno

<b>DATOS DEL ALUMNO</b>		
Nombre:		Firma del alumno:
Apellidos:		
DNI:		
<b>CENTRO EN EL QUE SE REALIZAN DE LAS PRÁCTICAS</b>		
Dirección:		
Localidad:		Provincia:
Fecha inicio:		Fecha final:
<b>CALENDARIO DE PRACTICAS</b>		
Fecha inicio:		Fecha final:
Horas diarias:		Días semanales:
Total horas:		
<b>TUTOR EN LA ENTIDAD DONDE SE REALIZAN LAS PRACTICAS</b>		
Nombre y apellidos:		
Cargo:		
Tel:	Fax:	E-mail:
<b>TUTOR EN LA UNIVERSIDAD</b>		
Nombre y apellidos:		
Cargo:		
Tel:	Fax:	E-mail:
<b>CONTENIDO DE LAS PRÁCTICAS (breve descripción de las principales funciones)</b>		
<b>Otros datos que desee hacer constar: Becas en su caso, cuantía, etc</b>		

Alcalá de Henares, a      de      de 2.00

Por la Universidad de Alcalá

Por nombre de la empresa

D.  
cargo

D.  
cargo

**ALEGACIONES del estudio Máster Universitario en Enseñanza del Inglés como Lengua Extranjera a la evaluación de la ANECA de la solicitud de verificación por el Procedimiento Abreviado**

Realizada la evaluación del plan de estudios del Máster Universitario en Enseñanza del Inglés como lengua Extranjera por la comisión de expertos de la ANECA y a la vista de la Propuesta de Informe en la que se indican cuatro aspectos que deben modificarse para la obtención de un informe favorable, se presentan las siguientes alegaciones y explicaciones a cada uno de los cuatro puntos mencionados.

**1. Se deben detallar los criterios de admisión de estudiantes y su ponderación a aplicar en los casos en que la demanda supere la oferta de plazas.**

En el punto 4.2. de la Memoria para la Solicitud de Verificación Abreviada del título se incluían los requisitos para acceder a esta enseñanza oficial, así como los criterios de admisión utilizados en caso de que el número de solicitudes superase el máximo previsto. A la vista de la recomendación por parte de la comisión de expertos, se ha incluido una baremación concreta de estos criterios que se aplicará en los casos en que la demanda supere a la oferta de plazas.

**2. Se debe especificar el nivel de competencia en lengua inglesa que se exige en las especialidades de "Teaching through English in Bilingual Schools" y "Developing English Teaching Skills" a los titulados con interés en la enseñanza bilingüe o enseñanza de la lengua inglesa para su admisión al máster. Asimismo, se recomienda que dicho nivel sea especificado en términos de los establecido en el "Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación".**

En el punto 4.2. de la Memoria para la Solicitud de Verificación Abreviada del título se especificaba el nivel de competencia en lengua inglesa que se exige para el acceso al Máster, independientemente de la especialidad que se desee cursar. En concreto, se hacía constar que para acceder al máster tenía que acreditarse un dominio de la lengua inglesa equivalente al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Se añadía que aquellos que no estuvieran en posesión de un título de especialista en lengua inglesa, es decir, Licenciado en Filología Inglesa, Maestro (Especialidad Lengua Extranjera, Inglés), futuros Graduados en Estudios Ingleses o equivalentes, se les exigiría la certificación de este un nivel de lengua inglesa C1, mediante la presentación de un certificado o justificante que así lo demostrara. En años anteriores, durante el proceso de admisión a este Máster, con el fin de asegurar un nivel de lengua inglesa adecuado en los estudiantes admitidos, se han realizado pruebas y entrevistas en aquellos casos en los que, a pesar de los certificados presentados, había alguna duda sobre el nivel de lengua.

Con todo, a la vista de la recomendación realizada por la comisión de expertos, se ha procedido a dar una redacción más clara a este apartado, de tal forma que no quede

ninguna duda de que el nivel requerido de lengua inglesa para el acceso al Máster es el equivalente al nivel C1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.

**3. Se debe presentar la memoria en castellano.**

En la Memoria para la Solicitud de Verificación Abreviada del título se había presentado la descripción de las asignaturas del Máster en inglés, porque es esa la lengua en la que se imparten (como se indica en el apartado 1.6.2.) y es así como se ofrece la información a los estudiantes. Atendiendo a la recomendación de la comisión de expertos, se ha procedido a traducir los contenidos de los programas de estas asignaturas al español.

**4. Se debe explicitar la relación de convenios con instituciones y/o empresas para la realización de las prácticas externas.**

En el apartado 9.3. de la Memoria para la Solicitud de Verificación Abreviada del título se hacía mención al diseño del programa de prácticas en centros docentes para aquellos alumnos del máster que no son profesores en activo y han de realizar el "Practicum". Se explicaba que este programa de prácticas se elabora en colaboración entre la Dirección del Master y cada uno de los centros educativos en donde los alumnos realizan las prácticas. El Vicerrectorado de Postgrado de la Universidad de Alcalá es el encargado de la supervisión y gestión de los convenios que se firman a tal efecto y para ello se elaboró y aprobó en Consejo de Gobierno un modelo general de convenio de cooperación educativa que pretende garantizar la calidad de las prácticas externas y velar por la adecuación de las actividades formativas externas a los objetivos formativos del Título. En tales convenios se definen:

- Los objetivos a alcanzar en las actividades
- La planificación temporal
- La organización del seguimiento a partir de tutores propios y de organismos externos
- Los mecanismos de evaluación

Atendiendo a la recomendación de la comisión de expertos, en el apartado 7.1. de la Memoria se explicita la relación de centros en los que durante el presente curso académico los alumnos del Máster matriculados en el Practicum van a realizar las prácticas docentes. Algunos convenios ya están firmados, otros están en trámite de firma. Asimismo, se adjunta el modelo de convenio que firman estos centros educativos.

En Alcalá de Henares a 20 de abril de 2009